

RELACION  
DEL  
TRATTADO  
DE LA TREGVA  
DE FLANDES,  
QUE SE CONCLVYO EN ANVERS  
A LOS IX. DE ABRIL M. DC. IX.  
HECHA POR EL CARDENAL  
BENTIVOLLO  
EN TIEMPO  
DE SV NVNCIATURA  
ACERCA DE LOS SERENISSIMOS  
ARCHIDVQVES ALBERTO.  
Y DOÑA  
YSABEL INFANTA  
DE ESPAÑA.  
DEL

LIBRO PRIMERO  
DEL TRATTADO  
DE LA TREGVA  
DE FLANDES.



ENTRE los mas memorables  
sucessos de nuestra edad puede  
merezer sin duda lugar el trat-  
tado de la tregua de Flandes,  
que por el Rey de España Fili-  
po III. y por los Archiduques  
Alberto, y Doña Ysabel su mu-

Introducción para  
descreuir  
el Tratta-  
do de la  
tregua de  
Flandes.

ger se hizo estos años atras con los Estados gene-  
rales de las Prouincias de aquellos países. Si consi-  
deramos el tiempo, que se gastò en el trattado, fue-  
ron mas de dos años. Si los Principes que interui-  
nieron en el, todos los mayores de Europa tuvie-  
ron parte. Si las dificultades, que importò ven-  
zer, en pocos negocios semejantes aurán sido ja-  
mas tan grandes. Y finalmente si queremos en-  
tender el effecto, que se siguiò, ningun otro su-  
ceso podia ser de mayor consecuencia a las cosas  
publicas de la Christiandad, que auerse de sosegar  
por doze años de tregua armas, que auian tenido  
con guerra tan sangrienta ocupada tanto tiempo

Consequen-  
cias impor-  
tantes que  
ruuo con-  
sigo este  
suceso.

A

casi

Penfamié-  
to del Pon-  
tífice en  
esta mate-  
ria.

Noticia  
que tomó  
el Nuncio  
a cerca de  
los mane-  
jos intro-  
ducidos.

casí toda la Europa en Flandes . Tuue ocasion  
de hallarme en el principio de mi Nunciatura a  
fuefo tan importante . Quando llegué a Brusse-  
las , eftauan yá començadas las platicas , y tam-  
bien fe tenia dellas alguna noticia en Roma , an-  
tes que yo partiéffe de aquella Corte . Y affi me  
mandò el Pontífice apretadamente de palabra ,  
y en la instruccion , que eftuuiéffe a la mira con  
todo cuydado , de quanto fucedieffe en occurren-  
cia tan graue , y en particular de las ocasiones , que  
pudiesfen defcubrirfe de mejorar en coyuntura  
tal por alguna via el eftado de la Religion Cato-  
lica dentro de los países de las Prouincias Vnidas .  
El orden pues de mi Principe , la obligacion de  
mi cargo , y las mismas cosas por sí , que auian  
lleuadofe los ojos de toda Europa , obraron que  
yo me aplicaffe con toda industria a obferuar los  
manejos introducidos . Llegué , como dixe , a Flan-  
des a los principios dellos , y auiafe abierto cami-  
no con vna fufpension de armas por algunos me-  
fes . Y procurando tomar la informacion , que  
era menester , recogidos en membrete los difcur-  
fos , que auian hecho con migo los Embaxadores  
de los Principes efrangeros , y los otros Ministros  
mas principales de la propria Corte de Flandes ,  
hallé ( tomando la narracion de vn poco mas le-  
xos ) que fu origen , y el primer progreso hasta  
mi llegada , era este . Auiendo tomado el Mar-  
ques

ques Spinola el gouierno del exercito Catolico despues de la presa de Ostenden , los Españoles auian hecho grandissimos esfuerços por entrar en el coraçon del pais enemigo . Sus disignios eran ganar algun paso seguro en el Rin, y afirmando el pie de la otra parte , procurar luego pasar el Isel , y llevar la guerra a las proprias entrañas de la Olanda . A este fin el de Spinola , fuera de auer leuantado los fuertes al Rin en Rurort , y ocupado aquel transito en el primero de los dos vltimos campos antes de la tregua , se auia encaminado luego mas adelante hazia la Prouincia de Frisa , y tomado a Linghen plaza fuerte , y a Oldensel Tierra vezina a Linghen , y de sitio a proposito . Y en el vltimo campo , diuidido en dos partes el exercito, con la vna auia assentado otra vez el real de la otra parte del Rin, y hecho todo esfuerço por pasar el Isel , y ponerse a la expugnacion de algun lugar importante , y con la otra el Conde de Bucoy auia procurado conduzirse de la otra banda del Vahale , y tomar a Nimega , Ciudad que señorea por largo trecho aquella ribera . Mas el cielo de Flandes por su naturaleza llouioso , y humedo malogrò con aguas tan importunas , y tan grandes aquel verano , que no fuè possible por las crecientes , ni que Spinola pasasse jamas el Isel , ni Bucoy, el Vahale . Y tenian los enemigos fortificadas de su parte las riberas, y todas aquellas

Estado de las cosas de Flandes antes que se començasse a tratar de acuerdo .

Fuertes al Rin en Rurort .

Oldensel .  
Linghen .

Nimega .



Fortifi-  
caciones  
muy gran-  
des por la  
parte de  
las Prouin-  
cias Vni-  
das.

Grol.

Remberg.

Gastos ex-  
cessiuos  
del Rey de  
España en  
la guerra  
de Fládes.

Motin en  
el exerci-  
to Real.

fronteras , de modo , que quando no vuieran pe-  
leado por ellos las armas del clima , hizieran las  
suyas , y sus fortificaciones proprias grande oposi-  
cion a las empreſſas , que los Españoles se auian  
prometido . Desesperado pues el de Spinola de  
poder poner en execucion estos disignios , despues  
de auer tomado a Grol lugar de mucha confide-  
racion , haziendo que se le juntasse Bucoy , auia  
sitiado , y tomado a Remberg , y desta manera  
por via de aquella plaza , que es muy importan-  
te , estaua hecho Señor de vn paso con gran ven-  
taja mejor en el Rin , que no el que auia ganado  
primero . Estos auian sido los disignios de los  
Españoles , y estas las facciones del de Spinola en  
los dos vltimos campos , que auia gouernado .  
Y sin duda eran sucesos de mucho momento ;  
mas con todo esto inferiores grandemente a las  
esperanzas concebidas . Porque para los enemi-  
gos respecto de tan gran aparato de armas , auia  
sido mayor el miedo , que el golpe . Y en España  
se tenia por impossible el continuar la prouision  
de vn dinero tan excessiuo como el que se gastaua ,  
que era de trecientosmil escudos de assiento cada  
mes . Si bien no auia bastado despues aun este  
gasto tan grande , para poder remediar que ape-  
nas acabado en este vltimo campo el sitio de  
Remberg , no se amotinasse vna parte del exerci-  
to . Cosa que affligió sobre manera al de Spinola ,  
y que

y que obrò tambien que le viniessen al animo aquellas consideraciones, que otras vezes auian ya hecho algunos de los mas graues, y mas experimentados Ministros de España, y Flandes a cerca de las difficultades, y peligros, que traya consigo la guerra de Flandes, y el querer sugetar a los enemigos por fuerza de armas. Discurrían ellos entre si en esta manera.

*Que despues de quarenta años de guerra, al fin no se auia obrado otra cosa sino hazer siempre mas poderosos a los enemigos, mas obstinados para defender su libertad vsurpada, mas concordés en la vnion establecida entre sí, y mas vnidos con los Principes, que de fuera les fauorecian.*

Cósidérations importantes pour que le Roy desleasse acómodar las cosas de Flâdes.

*Que siempre auia peleado para ventaja suya, puede dezirse, la naturaleza misma con las defensas del mar, de los rios, y de los otros sitios fuertes en todas partes, y adonde la naturaleza faltaua, suplia bastantemente la industria con tantas plazas tan fortalecidas. Que era grande en todo lo demas su poder por tierra, y a este paso tambien el del mar, que hasta en las Indias Orientales auia recebido por esto, y recibia grandísimos daños la Corona de España; con peligro de experimentarlos algun dia mayores aun en las Occidentales. Y por otra parte quanta maquina de fuerzas, y de quanta costa seria menester que sustentasse el Rey en la guerra de Flandes? Que su imperio es estendidísimo sin duda, pero grandemente desunido. Y mucho mas que todos los otros miembros*

bro de su cuerpo , el de Flandes por tantas distancias terrestres , y maritimas ; cerrado el mar con las armadas enemigas ; que los pasos por tierra dependen de muchos Principes ; que por eso los socorros llegan siempre con infinitas dificultades , y quedan casi todas las vezes mas consumidos por los viages , que por las facciones . Quantas malas costumbres , y desordenes han echado rayzes en el exercito ? y como se podrian remediar durando la guerra , siendo effectos , que ella misma auia producido ineuitablemente con su duracion ? Que en lugar de la obediencia reyna la porfia entre las naciones . Que agora son mas las mugeres , que los soldados ; mas los motines , que los años , y casi mas dañosas estas armas proprias , que las contrarias . Y auriendose hecho tan familiares los alborotos ya de vna nacion , ya de otra , y muchas vezes de algunas juntas , que lamentable dia seria aquel , que hiziesse amotinarse aun tiempo todo el exercito ? Dia que pondria en vltimo peligro las cosas del Rey en Flandes , y no menos las de la Religion Catolica , por cuya defensa principalmente se auia mouido la guerra , y continuado tan largo tiempo por la parte de España . Luego si con tantas razones , y con tan larga experiencia , se podian tener por de tan poco fructo las armas contra los enemigos , no seria mejor ( decian ) venir en algun buen acuerdo con ellos ? No seria mejor boluer a ordenar el exercito , y a tomar nuevos brios en este medio , y dispues-  
ta

ta la guerra, esperar después aquello, que vniessse de resultar a su tiempo en beneficio de las cosas de España? Dexadas las armas podria el Rey de Francia, que ya estava viejo, venir entretanto a faltar, y con el la ventaja de aquellos socorros, que les venian a los enemigos de parte de vn Principe de tanta reputacion, y poder. Que quiza después de su muerte se alterarian las cosas de Francia, por hallarse el sucesor en edad tan tierna. Que se podia facilmente esperar lo mismo en las del Rey de Inglaterra nuevo, y como Scozès, mal visto en aquel Reyno, de cuya parte los enemigos recibian tambien socorros muy considerables. Y en cada vno destos sucesos quanto mejoraria la causa del Rey de España? Mas que sobre todo deuia esperarse, que la quietud misma auia de conuertirse en guerra oculta contra los enemigos. Que el espanto de las armas Españolas es el vinculo mas fuerte de su vnion. Y que assi saliendo con el reposo de vn temor como este, podria nacer algun domestico mal entre ellos, para romper aquella Vnion, y alguna oportunidad en fauor del Rey, y de los Archiduques, para poder ganar alguna de las Prouincias rebeladas por via de tratto, y después sugetar las otras mas facilmente por fuerza de armas. Eran muy viuas sin duda, y de grandissima importancia estas razones, y ya muchas vezes, como he dicho, se auian considerado en España. Y assi el Rey vltimamente tenia tomada

El Rey al fin se resolue a que se hable en alguna platica de concordia.

Inclinació del Archiduque a procurar lo mismo.

Difficultades que se ofrecian por la parte contraria.

Que declaraciones pretédian las Prouincias Vnidas ante todas cosas.

da resolucion , que quando no salieffen bien por via de las armas los disignios declarados arriba, se auia de procurar en todas maneras que se introduxesse con los enemigos de Flandes alguna conueniente platica de concordia . Y absolutamente se puede dezir , que dependian del Rey las cosas de Flandes . Porque saliendo esteril el matrimonio de su hermana con el Archiduque, y auiendo de boluer a su poder , consiguientemente las Prouincias de Flandes , por esta principal raçon sustentaua siempre la guerra con sus armas, y agora tambien por fuerza auia de depender de su autoridad todo acuerdo , que se tomasse . Inclinauase sumamente el Archiduque assi mismo a reducir las cosas a composicion . Principe por naturaleza dado a la quietud , y que con madura edad , y no menos experiencia auia podido comprehender mejor que qualquiera otro ninguno las peligrosas consecuencias , que traya consigo la guerra de Flandes . Mas era sobre manera dificultoso hallar alguna entrada para tratar de acomodarlo . Los enemigos , ya mucho auia , se mostrauan de todo agenos desto . Y desuanecidos siempre mas con las nuevas prosperidades de sucesos , estauan resueltos a no dar orejas a platica ninguna jamas , si antes no declaraua el Rey, y el Archiduque , que venian a concierto con ellos, como con Prouincias , y Estados libres , sobre que no pretendian cosa

cosa alguna . En que el Archiduque hallaua por sí mismo , y preuenia por parte del Rey grandísimas repugnancias . Pareciale , *que sería casi vn* La repugnancia que hallaua en esto el Archiduque, y la que temia que auia de auer en España. *confesar auer traydo vna guerra injusta , declarando agora por libres aquellos pueblos, a quien se auia becho como a rebeldes , y que el mostrar tan gran voluntad de acabarla , sería dar a entender que no la podian continuar por mas tiempo . Quanto se perderia en esto de reputacion ? quanto en procurar paz, ò tregua con los propios rebeldes ? y especialmente de quanto peligro sería el hazer que la libertad siruiesse de premio a la rebelion ? pues vn exemplo tan en fauor de las Prouincias , que se auian rebelado , sería como vna ocasion , para que vn dia hiziesse lo mismo tambien las obedientes . En esta preuencion de cosas en Flandes entrò el año de 1607. Hallauase entonzes en Brusselas el P. Fr. Iuan Neyen* P. Iuan Neyen Religioso Obseruante de S. Francisco natural de Anuers . *de la Orden de los Menores obseruantes de San Francisco . Era natural de Anuers , y despues de auer tomado el habito de aquella Religion , se auia entretenido algun tiempo en España a sus estudios , y adquirido en esta ocasion mucha noticia de aquella Corte . Boluiendo de alli a Flandes , y electo al officio de Comissario general de su Orden en aquellas partes,* Conocido en España, y porque causas . *se estaua muy de ordinario en Brusselas . Era vn Religioso muy eloquente en su lengua , muy acomodado a los naturales de su pais , y agradable por esto no menos en* Sus partes.

Conocido  
tambié en  
Olanda.

El Archi-  
duque se  
vale de su  
medio para  
introdu-  
cir las pla-  
ticas de  
côcordia.

Las prime-  
ras difficul-  
tades que  
vno.

Grandes  
trazas del  
Archidu-  
que para  
hallar mo-  
do de ven-  
derlas.

fu tratto , que en el pulpito ; y tan platico en los manejos del siglo , quanto se juzgò entonzes que podia bastar , para los que se le encargaron . Tenia particularmente el Comissario algunas amistades en Olanda ; y a caso aquellos dias vn mercader Olandès amigo suyo , que tenia mucha introduccion con algunos de los mas principales , que auia en el gouierno de las Prouincias Vnidas , se hallaua en Brusselas . Retirandose pues a tomar parecer el Archiduque con el de Spinola , y con algun otro Ministro de los Reales de Flandes , pareció a proposito que el Comissario dispusiesse al mercader , que se fuesse a la Haya a Olanda , para intentar algun nuevo camino de concierto . Fuè el mercader , pero hallò cerrados todos los passos , fuera de la declaracion de libertad , que las Prouincias querian que precediesse a todo lo demas . Sentia el Archiduque las repugnancias , que tocamos arriba , para venir en ello . Con todo esto ponderando de nuevo todas las consideraciones de antes , se juzgò en effetto por mejor ceder entonzes a la necesidad presente , y procurar en todas maneras , que se dexassen las armas , entrando en platica de concierto . Si el trattato vuisse tenido buen suceso , ~~el~~ mismo effetto le comprobaria bastantemente . Si no saliendo bien , fuesse todavia necessario el continuar la guerra , al cabo auria importado poco el auerse quedado en palabras una fi-  
me-

mejante declaracion. Añadiase, que el auer de declararse, que se trattaua con las Prouincias Vnidas, como con Prouincias libres, sobre que el Rey, y los Archiduques no pretendian cosa ninguna, se auia de entender siempre con sentido de similitud, quiero dezir, como si fuessen libres, y no con significacion de verdadera, y legitima libertad. Que ellas no auian podido jamas por via de la rebellion suya, ni adquirirla justamente, ni poseerla con razon ninguna buena. Y que assi, siendo esto tan manifesto, el Rey, ni los Archiduques no venian a perder nada del derecho, que tenian primero sobre las Prouincias Vnidas, quando hiziesen vna declaracion limitada desta suerte. Dióse luego quenta a España de lo que se auia descubierto por via del mercader, y representóse de nuevo al Rey lo que se tuuo por mas a proposito, para inducirle a consentir que se viniese a platica de concordia con las Prouincias Vnidas en la forma propuesta. Aquellas razones que auian tenido fuerza en Flandes, la tuuieron tambien en España, para hazer venir al Rey en el tratado, que se queria introducir. Y assi auido su consentimiento el Archiduque, tomó resolución de embiar a Olanda al mismo Comissario general, para intentar de nuevo alguna mas decente introduccion de platicas, y llegar despues, quando no se pudiesse hazer otra cosa, a la que por parte de las Prouincias Vnidas se pretendia.

Como se auia de interpretar segú el sentido del Archiduque, y los Ministros Españoles la declaracion de la libertad que pretendian las Prouincias Vnidas.

El Rey se conforma con el parecer del Archiduque, y viene en el tratado.

P. Neyé embiádó a negociar a Olanda.



No se admitte fin  
la dicha  
declaraci6n

Su primera  
propuesta.

Parti6 el Comissario a los vltimos de Febrero, y llegado a la Haya, se hall6 muy presto fuera de toda esperança de ser oydo en materia ninguna, si no precedia ante todas cosas la declaracion dicha. Y assi haziendose admitir en el Consejo de los Estados generales, que es el Magistrado supremo que representa el cuerpo de todas las Prouincias, hizo su propuesta, y fu6 a este modo. *Que ania deseado siempre el Archiduque Alberto, y la Archiduquesa Infanta su muger ver libres vna vez los paises baxos de las armas ciuiles, y conuertidas en el bien de la paz tantas, y tan atrozes calamidades de guerra. Que a las armas dauan fin las concordias, que no pudiendo suceder esto, sino es por via de algun trattato, se offrezian de consentir por su parte en el, y de hazer preceder aquella declaracion de libertad, que sabian se pretendia por parte de las Prouincias Vnidas. Que conuenia a la obligacion de buenos Principes el procurar por todos medios, que sus pueblos goçassen de quietud. Y para dar ellos a entender al mundo esta tan justa, y tan religiosa intencion suya, anian llegado afsi de buena gana a dar esta puerta a las platicas, y que no menos gustosos se hallarian para lo que conuiniesse al bien publico, y disponer la facilidad del suceso. Examinada muchas vezes esta propuesta en el Consejo de los Estados generales, pareci6 que traya consigo todo lo que por entonzes se podia desear*

dessear en fauor de las Prouincias Vnidas, y assi se resoluiò que se acetasse. Y antes que el Comissario partiesse se ordenò vna suspension de armas por ocho meses, que auia de començar del Mayo siguiente, y assi mismo se ajustò, que para el Setiembre proximo venidero se auia de entrar en forma por la vna parte, y por la otra en el tratado. Con este despacho partiò de Olanda el Comissario. Poco despues declararon los Archidukes en vna escritura suya particular, que vendrian en la suspension de las armas con las Prouincias Vnidas como con Prouincias, y Estados libres, sobre que no pretendian cosa ninguna, y lo mismo hizieron tambien los Estados generales de su parte. Prometiò fuera desto el Comissario que los Archidukes harian, que todo lo ratificasse el Rey de España dentro de tres meses. Y pretendiò en nombre suyo tambien que los Estados generales prohibiesse toda hostilidad en la mar, offreciendo que los Archidukes obrarian que fuesse lo mismo por la parte del Rey de España. En que vinieron los Estados no sin alguna dificultad. Publicóse despues todo este suceso en los pueblos de las Prouincias Vnidas con muestras de grande alegria, y dieron quenta a los Principes amigos, y confederados suyos, y particularmente al Rey de Francia, y al de Inglaterra, que el vno, y el otro por Embaxadores extraordi-

Las Prouincias Vnidas lo acetan, y se suspenden las armas por ocho meses.

El P. Nèye buelue a Brusselas, y los Archidukes hazen la declaracion que las Prouincias Vnidas pretòdian, con obligaciò que se ratificaria en España.

Gràde alegria en las Prouincias Vnidas por auer tenido esta declaracion.

Embaxadores de Fráncia, y de Inglaterra embiados a darles la norabuena.

Ratificació venida de España.

Duda grande de que se viese de aceptar.

Los Archiduques embian a Olanda a Verreychen su Secretario de Estado.

Prouincias Unidas llenas de arrogancia, y de rezeño.

Breue descripción de las Prouincias Unidas, y de su gouerno.

dinarios les embiaron luego la norabuena. En este estado estauan las cosas, que se trattauan en Flandes quando yo lleguè a Brusselas que fuè la vispera de San Lorenzo el año de 1607. Y no se podia dezir, quan alborozados estauan los animos de todas partes con la expectacion del effeto, que se auia de seguir. Poco despues de mi llegada a Brusselas vino de España la ratificacion del Rey, que el Archiduque auia despachado al mismo Comissario Neyen a procurarla, y juntamente a dar quenta mas particular de lo que se auia tratado. Venia la ratificacion en terminos generales, y su forma era tal, que se podia dudar que las Prouincias la admittiesen. Con todo eso embiaron luego a Luys Verreychen primer Secretario de Estado de los Archiduques a que la lleuasse a Olanda. Mostrauan las Prouincias vna suma arrogancia en estos manejos, y particularmente vna sospecha grandissima, de que las engañauan los Españoles. Y era de creer que darian siempre el peor sentido a todo lo que viniesse de aquella parte. Sierte son las Prouincias Unidas de los países baxos. El Ducados de Gueldres, los Condados de Olanda, y Zelanda, y las Señorias de Vtrecht, de Frisla, de Ouerisel, y de Groninghen, la semejanza de la vna a la otra es grandissima en las ordenanças, y leyes de sus gouernos. Cada vna tiene sus Estados propios con superioridad de por sí, y despues

despues de la mutacion sucedida, los Estados conseruan agora en lugar de Principe la soberania de su propia Prouincia, y se forman del orden de pocos Nobles de los mas calificados, que viuen en la campaña, y del orden popular de las Ciudades, en que consiste casi todo el gouierno presente. De cada vna de las Prouincias, como de miembros, se forma el cuerpo de la Vnion de todas, y la Vnion se representa principalmente en el Consejo de los Estados generales, donde entran varios Diputados de cada vna dellas. Este es como el coraçon de la Vnion, de que dependen algunos otros Consejos inferiores, compuestos tambien de Diputados de cada Prouincia. La Olanda, y la Zelanda estàn asentadas en medio del mar, y de las corrientes. Las otras cinco se estienden mas hacia la tierra firme, y estàn mas expuestas a las incomodidades de la guerra. Por esto admittian estas al principio mas facilmente las platicas, y aun mostrauan mayor inclinacion despues a continuarlas. La principal ley, y como fundamento de la Vnion suya es, que en las resoluciones, que tocan al interes comun, ayan de concurrir juntos los votos yguualmente de todas. Y assi salen tardissimos sus despachos, por ser menester conferirlos a parte en cada Prouincia, y con largas, y cansadas persuasiones ajustar tan conforme el consentimiento de cada vna dellas, como es vniforme

en

Varias opo-  
siciones de  
las Prouin-  
cias Vni-  
das a la ra-  
tificacion .

Llegan a  
excluyrlo  
del todo .

Prudencia,  
y destreza  
de Verrey-  
chen .

en todas la libertad . Consultada pues muchas ve-  
zes , y con sospechas grandissimas la ratificacion  
del Rey, pusieron las Prouincias Vnidas estas dif-  
ficultades . Que la ratificacion venia en terminos  
generales , que no contenia la clausula essencial  
tocante a su libertad , antes el Rey llamaua toda-  
uia a los Archiduques Principes de los paises ba-  
xos ; que auia firmado , Yo el Rey , como quan-  
do firma entre sus vasallos . Que estaua escrita en  
papel ordinario , y no en pergamino , como se  
acostumbra en los negocios de mayor importan-  
cia , y que finalmente estaua sellada con vn sello  
pequeno , y no con vno grande , como fuera ra-  
zon . Llamando despues a Verreychen con ter-  
minos antes insolentes , que libres , le propusieron ,  
y exageraron estas dificultades , y al fin se con-  
cluyò , que las Prouincias Vnidas no querian de  
ninguna manera acetar la ratificacion , que les  
presentaua . Siempre son grandes los desacuerdos  
del vulgo , pero mayores quando sopla el viento  
fauorable de la fortuna . Està lleno de arrogancia ,  
y de temeridad en las cosas prosperas , y por el  
contrario , todo es abatimiento , y vileza en las ad-  
uersas . Y assi importa ò no trattar con la muche-  
dumbre , ò sufrir con prudencia estos defectos al-  
ternados . Vsò pues Verreychen la dissimulacion  
que conuenia , y procurò quitar las sospechas que  
se dauan a entender . Assegurò que no vuiera ve-  
nido

nido de España aquella forma de ratificación, si el Rey no la vuisse querido hazer en el modo, que era necesario, que su intencion era muy buena, y que se conformaua con el mismo fin, que la de los Archiduques. Que diessen tiempo para traer otra, que el prometia de nueuo en nombre de los Archiduques hazerla embiar en la forma que las Prouincias la deseassen. Lo que se determinò en Olanda fuè, que dentro de seys semanas los Archiduques hiziesen traer de España esta nueua ratificación, que palabra por palabra tuuiesse la misma declaración de libertad, que ellos auian hecho en su escrittura. Que viniessse en lengua Latina, Francesa, ò Flamenca, y firmada del Rey con su nombre proprio. Y porque no se incurriessse mas en algun error, le dieron a Verreychen la forma en todas las tres lenguas. Entretanto auia buuelto el P. Neyen de aquella Corte. Y si bien el referia, que se auian ofrecido muchas dificultades en embiar la primera ratificación en terminos generales, con todo eso daua esperança firme, que vendria la segunda en terminos particulares: por la necesidad, que se conocia en España de entrar por este camino en concierto con las Prouincias Vnidas, ya que todos los demas estauan cerrados. Representaron de nueuo esta necesidad los Archiduques, y assi no mucho despues se embiò de España la segunda ratifica-

Prometido  
vna nueua  
ratificaci<sup>o</sup>n  
a las Prou-  
incias Vn-  
idas.

Ellas se  
contentan  
y con ar-  
rogancia  
grande la  
ordenan  
a su modo.

Buelue de  
España el  
P. Neyen.

Da inten-  
cion cier-  
ta que de  
allà se em-  
biaria se-  
gunda ra-  
tificacion  
en la for-  
ma que  
conuenia.

Viene en  
terminos  
que se te-  
men nue-  
vas diffi-  
cultades .

cion que era menester . Pero llegó con terminos tales , que hizo nuevas dificultades a las Prouincias , para dudar en auerla de admitir . Contenia la declaracion su pretendida libertad , y las otras clausulas que desseaúan ; mas a lo vltimo añadia el Rey tambien esta , que no estando de acuerdo assi en materia de Religion , como sobre los otros puntos , no se entendiesse que era de algun valor su ratificacion , y que se estuuiesse las cosas en sus primeros terminos . Estaua tambien en lengua Española , y con la firma ordinaria , Yo el Rey , y en la forma que antes en lo demas . Pensauase con todo eso que estas vltimas dificultades se auian de venzer ligeramente con el exemplar de que el Rey auia hecho lo mismo en las dos pazes , que se auian concluydo vltimamente con el Rey de Francia , y el de Inglaterra . La otra dificultad acerca de la clausula añadida se tenia por mayor . Y aquella palabra de Religion parecia puesta fuera de tiempo , pues que se consideraua que se rezelarian della las Prouincias Unidas : como si ya se pensasse en España en hazerles propuestas contra la libertad de su gouierno , y contra la declaracion , que al mismo tiempo hazia el Rey en el modo que hemos dicho . Despacharon al Comissario , y a Verreychen juntos a lleuar esta segunda ratificacion a Olanda . Y al presentarla hizieron de nuevo cumplidamente fe a los

Esta-

Van a lle-  
uarla a O-  
landa el P.  
Neyen , y  
Verreyche

Estados generales de que era muy buena atencion la del Rey, y de los Archiduques al bien publico, y al desseo que tenian de la tranquilidad particular de los países baxos. Tomaron tiempo los Estados para responder, y despues de varias consultas, salió la respuesta, como siempre, llena de arrogancia, y fuè desta manera. Que la ratificacion del Rey no estaua cóforme al modo, que ellos pretendian, y que no podia tener lugar en ella entre otras cosas la clausula añadida, pues que sabian muy bien el Rey, y los Archiduques, que las Prouincias Vnidas eran libres, y por tales auian siempre de quedar aun quando no uiesse concordia ninguna. Que con todo eso los Estados propondrian la ratificacion a cada Prouincia, y dentro de seys semanas darian cuenta de la resolucion, que se uiesse tomado. Mas que en el inter protestauan que no querian que en virtud de la tal ratificacion, se pudiesse proponer algun punto de perjuicio a la libertad de su gouierno, en caso que se uiesse de llegar al tratado. Tomada esta respuesta el Comissario, y Verreychen, se boluieron a Brusselas, adonde los Estados dixeron, que harian saber a su tiempo la determinacion de sus Prouincias. Mientras se manejauan en esta manera las platicas de Flandes, se yuan descubriendo con esta ocasion varios intereses, varias passiones y fines, no solo en los Príncipes ve-

Varias dificultades que oponen las Prouincias Unidas.

Remiten para cierto tiempo el dar la ultima respuesta.

Varios movimientos de Príncipes acerca de las platicas de Flandes.



Rodulfo  
Empera-  
dor, y sus  
pretensio-  
nes.

Sus dilige-  
cias con  
España, y  
Flandes.

Rey de  
Francia, y  
sus intere-  
ses en las  
cosas de  
Flandes.

zinos, sino casi tambien en todos los otros de Europa. En Alemania el Emperador Rodulfo Segundo auia pretendido, que no se podia llegar a trattado de acuerdo en Flandes, sin que el tuuiesse parte, y diessse su consentimiento, presuponiendo que los países baxos dependian del Imperio, y que por eso no se podia hazer ninguna separacion sin su autoridad, y assi auia escritto algunas cartas en este sentido al Rey Catolico, al Archiduque, y a las Prouincias Vnidas. El Rey, y el Archiduque le auian respondido con terminos generales, como tambien las Prouincias Vnidas, sino que ellas auian añadido vna larga justificacion de su causa, y de las armas, que auian tomado contra los Españoles hasta aquel tiempo. Y no se oyò despues en el progreso, ni en el mayor calor del concierto, que el Emperador se valiesse de otras diligencias, ni hiziesse otra manera de instancias. Mas Enrico Quarto Rey de Francia no consideraua estos negocios tan ociosamente. Con la ocasion que apuntamos arriba, auia embiado Embaxadores desde el principio a Olandà: pero el fin mas verdadero, y mas intrinseco era querer tomar parte en la negociacion, que se vuiesse de introducir, y especialmente, para rezelar a los Españoles, y obligarles por este medio, que acudiesen a el para hazerle arbitro de las diferencias. Estaua puesto el Rey de Francia en aquel tiempo en su mayor gran-

grandeza, y felicidad; y goçaua entonzes su Reyno con suma quietud , y reputacion , despues de auerle alcançado entre grandissimas dificultades , que todas las auia vencido con increyble constancia , y valor . Consideraua de varias maneras las platicas de Flandes . Por vna parte, quisiera que se continuasse la guerra, y que con ella se fuesen empeorando las cosas de los Españoles de manera, que vltimamente algun dia viniessen a quedar del todo despojados de las Prouincias de Flandes . Por otra parte, que estaua ya muy adelante en sus años, los hijos todauia muy tiernos , y que si a caso el faltasse presto , podrian seguirse alborotos en su Reyno , y fomentarlos mas que todo las armas Españolas de Flandes . Y que al fin no eran tantos los desordenes de aquel exercito , que continuandose la guerra , la necesidad misma no enseñaria el modo de remediarlos , ni tales los peligros de las perdidas , que el poder de tan gran Monarquia no fuesse mayor para euitarlas . Y assi estas razones le hazian dessear ver sin guerra a Flandes , y a los Españoles sin armas cerca de sí en campaña . Y finalmente tampoco gustaua , que las Prouincias Vnidas , ya tan formidables por la mar , llegassen , con engrandeçerle demasiado , a serlo tambien en la tierra ; pues que de otra ninguna parte podrian los hereges de su Reyno tener mayor apoyo para rebelarse .

Combati-  
do grãde-  
mente de  
razones en  
contradas.

Que por  
vna parte  
le hazen  
dessear que  
dure la  
guerra en  
Flandes .

Y por otra  
que se fo-  
segassen  
las armas  
por via de  
algun con-  
cierto .

do

Era muy  
grande au-  
toridad la  
suya en las  
Prouincias  
Valdas.

Embia a  
Olanda al  
Presidente  
Giannino.

Y con el al  
Señor de  
Rossi.

do assi el Rey de tan contrarias passiones, estaua mirando attentissimamente estos manejos de Fládes. Y porque era grandissima su autoridad para con las Prouincias Vnidas, se prometia que sin su arbitrio no vendrian a concluir concierto ninguno con los Españoles. Mostraua en estos principios estar muy ageno de las cosas que se trattauan; aunque verdaderamente no estaua bien resuelto en si mismo de lo que mas le conuenia: mas hazialo con industria, por necessitar a los Españoles, a que pusiesen en su mano las platicas. Era menester gran destreza, y gran maña para encaminar estos disgnios. Y assi eligió el Rey para tan importánte negociacion al Presidente Giannino hombre de gran experiencia, y capacidad, y de los que mas ocupados tenia entonzes en el gouierno. Auia embiado el Rey con Giannino, a quien hizo su Embaxador extraordinario en Olanda, juntamente al Señor de Rossi, por auerlo de ser ordinario en las Prouincias Vnidas. Auiendo pues hecho sus officios al principio de los manejos, que se apuntaron arriba, se auia quedado el vno, y el otro en Olanda, y Giannino principalmente estaua a la mira de todo con gran diligencia, y se introducía cada dia mas en el negocio, y esto hazia siempre crezer aun mas los rezelos de la parte del Rey de España, y de los Archiduques. Y assi començauan a conocer claramente, que era necesario

rio el recurso al medio del Rey de Francia . Y el se auia ya quejado descubiertamente al Comissario general, quando boluiò a Flandes , de que el Rey Catolico, y los Archiduques passauan sin el tan adelante en estas materias . Descubrianse casi la mismas passiones , y los mismos artificios en el Rey de Inglaterra Iacobo Primero heredado nueuamente en aquella Corona . Parecia que en el eran mayores aquellas razones , que obligauan al Rey de Francia a que desearse la guerra en Flandes , porque el de Inglaterra poderoso en el mar , y confiado en el sitio fortissimo de sus Reynos , y en la conformidad de sus propósitos con los de las Prouincias Vnidas en fauorecer la heregia , no podia temer gran effetto de sus fuerzas , por mas que se aumentasen . Y aun mejor le asseguraua desto el quedarle todauia en prendas del dinero, que prestò la Reyna Ysabel a las Prouincias Vnidas, Flessinghen , y Ramachino en Zelanda , y Brilla en Olanda lugares maritimos de muchissima importancia , y el ser los Ingleses , y Scozeses, que militauan en su exercito, el principal neruio de sus fuerzas . Echauase de ver que de los Españoles serian mayores sus rezelos , si libres de la guerra de Flandes quisiessen tratar de darle en que entender por alguna parte, y especialmente por la de Irlanda , Isla casi toda Catolica bien affecta a ellos , y muy agena de los Ingleses . Por estas

Rezelos del Rey de España , y de los Archiduques por los procedimientos de los Ministros Franceses en Olâda .

Rey de Inglaterra, y sus fines en quâto a la guerra de Flandes .

Razones que verisimilmente le hazian desear antes que se continuasse que se acabasse .

Sus rezelos de los Españoles.

Su natural inclinación a la paz, y que podía dar a entender, que se dispondria a ver acomodadas las cosas de Fládes.

Sus pensamientos conformes en muchas cosas a los del Rey de Frácia por auer embiado tambien Embaxadores a Olanda.

Rey de Dinamarca.

Electór Palatino.

estas razones se entendia que antes el Rey de Inglaterra auia de desear que se continuasse la guerra de Flandes. Mas porque era muy amigo de la quietud, y estaua muy empleado en la afición de la caza, y de los libros, y todo atento a la guerra de los escritos contra la Yglesia, se juzga-ua que finalmente no auia de mostrarse del todo ageno de ver pacificadas en alguna manera las cosas de Flandes. Fuera de que no pudiendo por falta de dinero acudir con socorros de mucha consideracion a las Prouincias Vnidas, poca autoridad uiera tenido en persuadir la guerra con sus consejos, no pudiendo ayudarla mucho con sus fuerzas. Con todo esto les importaua grandemente a las Prouincias el conseruar su amistad, en particular por goçar de la comodidad de leuantar gente de aquellos países. Y assi auian recebido con todo respeto a los Embaxadores que les embió a Olanda al principio destos negocios, y con ellos se uieron con toda mayor confidencia. El fin del Rey de Inglaterra en embiarlos era casi el mismo, que se auia conocido en el Rey de Francia, y que fuè querer el tambien parte en las cosas que se negociauán, y poner en necesidad a los Españoles de auerse de valer ygualmente en ellas de su medio. Del Rey de Dinamarca auian venido juntamente Embaxadores a Olanda, y llegado los del Electór Palatino, del Electór de Bran-

Brandemburg ,del Langraue de Haffia,y de otros Principes hereges de Alemania . A que se auian mouido todos , por mostrar su buen animo para con las Prouincias Vnidas en ocasion tan importante . Andauan pues con mucho ardor en Olanda estos manejos , que se auian comenzado ; todo estaua inquieto , y puesto en grandissima expectacion de lo que auian de resolver las Prouincias Vnidas assi a cerca de la següda ratificacion venida de España, como de auerse de llevar adelante,ò deshazerse enteramente las platicas . Mas sobre todos en este tiempo fluctuaua en notable agitación de pensamientos el Conde Mauricio de Nassau . Muerto el Principe de Orange , auia conseguido luego con mucha demonstracion de fauor de las Prouincias Vnidas todas las dignidades de su Padre militares , y ciuiles , aun siendo moço de diez y seys años . Creciendo despues no menos en valor , que en edad , auia ido siempre aumentando mas su autoridad para con ellas con tantas empressas , y tantos sucesos prosperos . Con las armas la auia adquirido , y con las armas le parecia que le era mas seguro el conseruarla , y entre las inquietudes publicas de la guerra pensaua tambien que se le podia offrezzer mejor alguna fauorable coyuntura de poder llegar algun dia al Principado de aquellas Prouincias . Casi no se podia dudar que el aspiraua a tal grandeça , por-

Electo de Brandemburg .

Langraue de Haffia .

Passiones que inquietan al Conde Mauricio de Nassau viendo que se tratan platicas de concordia .

Su grandeça toda enteramente puesta en las armas .

D

que

Razones  
para creer  
lo así .

Intérra por  
todos ca-  
minos des-  
hacer la  
negocia-  
cion .

Mas en va-  
no a los  
principios

que el padre auia estado muy cerca della, y juntos aquellos meritos con los suyos propios, deuia creerse que antes auian crecido, que faltado en el las esperanzas. Fuera del gouierno supremo de las armas, auia sucedido a su padre en la administracion ciuil de las quatro Prouincias de Olanda, Zelanda, Vtrecht, y Ouerisfel. Demas desto eran de su Casa, y dependientes casi en todo del, el Conde Enrique su hermano general de la Caualleria de las Prouincias Vnidas, y los Condes Guilielmo, y Ernesto, el vno Gouvernador de las dos Prouincias de Frisa, y Groninghen, y el otro de la Prouincia de Gueldres. Y así configuien-temente se podia dezir que venia a tener el Conde Mauricio en su mano todo el gouierno militar, y ciuil de las Prouincias Vnidas. Y hazia mayor el poder suyo dentro de Casa, el tener tambien muchas amistades, y parentescos fuera della. No le eran nada fauorables los negocios introducidos para esta su fortuna presente, y para la que quiza estaua con animo de fabricarse mas altamente para adelante. Y bien vuiera el querido desde el principio cerrar todos los passos; mas con qual color, ò pretextos? Pues las Prouincias Vnidas en la propuesta, que les hizieron los Archidukes para venir a concierto con ellas, auian conseguido quanto desseauan. Mas saliendo defectuosa la primera ratificacion que vino de España, auia

auia comenzado Mauricio a tener esperança de deshazer las platicas comenzadas, y con aquella ocasion auia andado auuiando mas las comunes sospechas. Boluia a traer a la memoria con amplificacion, y ardor grandissimo los sucesos de los tiempos de atras, tantos males, tantos engaños, y crueldades horribles, que, segun dezia, auian cometido los Españoles, juntamente con otros fieros recuerdos, que eran a proposito para hazer sospechosissimo todo tratto con ellos, y mas viuo, y mas ardiente que nunca el odio, que los pueblos de las Prouincias Vnidas muestran contra aquella nacion. Y si bien despues auia venido segunda ratificacion en forma ampliissima, no por eso affloxaua en continuar los mismos officios, por que esperaua hazer parecer tambien defectuosa en muchos modos esta segunda. Ya llegaua el tiempo en que se auia de dar la respuesta de admittirla, ò despedirla, y sobre esto se hazian muchas consultas entre los del gouierno. Finalmente vn dia que estaua mas numeroso el Consejo de los Estados generales de lo ordinario por la importancia de la materia, fuè fama que el Conde Mauricio hablò en este sentido. *Quanto he deseado siempre (dignissimos Diputados) las felicidades de nuestra Republica, pueden bien claramente darlo a entender todas mis acciones, en que no he parecido hasta aqui menos imitador, que hijo de mi*

Haze nuevos esfuerzos para este efecto.

Procura que parezca defectuosa la segunda ratificacion de España para que no se admita, como se hizo con la primera.

Razonamiento suyo contra las platicas comenzadas.



padre en servir la . No han cedido mis trabajos a los suyos en procurar todo el beneficio comun . Y al fin si el murió por la causa publica , no me he puesto a menores peligros , para averla defendido tanto tiempo con las armas ; y sin duda me vuiera sido a mi de mucho mayor gloria el venir a morir entre ellas , que no a el a manos de aquel vil , y detestable parricida , que tan indignamente le quitò la vida . Assi que ninguno mas que yo se goçaria de ver declaradas por libres nuestras Prouincias por los mismos enemigos , sino juzgasse que todos estos son engaños , para poner de nuevo mas facilmente nuestra libertad en manos de sus conocidas trayciones . Esto es lo que temì desde el principio destas platicas . Y assi como las aborrecì entonzes , me parecen agora peor que nunca , y siento que oy es mas necessario deshazerlas del todo , y descontentarnos desta segunda ratificacion con la misma constancia , que mostramos , quando no admittimos la primera : Con quantos artificios , y con quantos engaños han procedido siempre los Españoles en otros semejantes trattados , todos nosotros lo sabemos demàsido de bien . Mas de que sirue valernos de los tiempos passados ? No se ha visto , y no se ve lo mismo en los manejos presentes ? Kino la primera ratificacion en terminos generales , y no traxo de ratificacion , mas que el nombre . Ha venido despues la segunda , y està assi mismo tan defectuosa que , a mi parecer , no se ha de acetar en ninguna manera .

*nera . Veys como el Rey ha querido hazerla notar en lengua Española ? Lengua que no la conocemos , y de que no entendemos el verdadero sentido , ni la verdadera fuerza ? Veys como ha querido vsar de la firma , que acostumbra con los vasallos , sin auer mudado cosa ninguna de las otras ? Y lo añadido de aquella última clausula no da bien claramente a entender como pretende , que el ser nosotros libres , ò no libres , ha de depender de su arbitrio , y de sus antojos ? Como si desde aquel dia que el Duque de Alba , incendio , y furia de las turbulencias de Flandes , y después del los otros Gouvernadores , quitaron los priuilegios a la patria introduciendo en ella poblaciones de forasteros , llevando a fuego , y a sangre todo el pais , y leuantando trofeos de tirania en todas partes , no vuisseñ pronunciado ellos mismos la sentencia de nuestra libertad , y no la vuisseñemos sabido después nosotros defender con las armas inuencibles de nuestros brazos , y de nuestros pechos . Seamos pues libres sin que el Rey lo pronuncie . Y el auer nosotros pretendido esta declaracion , es porque nos la deue todo el mundo , y el nos la deue absoluta , y no limitada debaxo de condicion ninguna de acuerdo que se aya de hazer , como lo intenta en la clausula añadida . De manera que se conoce muy bien que los Españoles proceden agora cõ los engaños que siempre , y que pretenderàn no poder perder jamas por qualquier acuerdo que se haga aquel derecho que presumen  
sobre*

sobre nuestras Prouincias , por esperar después otras ocasiones mas a proposito de poder oprimirlas de nuevo . Assi que se puede aueriguar que los inducen agora a dessear algun concierto con nosotros no los respettos publicos , sino sus necesidades particulares . Necesidades digo, de sus desordenes , que sin duda son tantos , y tan grandes , que ya se puede esperar la vltima ruyna de sus cosas en Flandes . Que noche pues, que sueño offusca , y ocupa nuestros sentidos? O que prudēcia del todo intempestiua, y ciega nos enseña a interrumpir el curso de nuestras victorias , quando están mas cercanas , y mas ciertas? Hallase su exercito en confusion grandissima , sin disciplina , y sin obediencia, estragado, y echado a perder con perpetuos motines, y continuandose la guerra, se verá sin falta al desfinandarse vno solo que sea de toda la soldadesca, seguirse luego la alteracion de todo su pais . Y del quanta parte es la que conspira con los mismos pensamientos que el nuestro? Nosotros por el contrario tenemos vn florido exercito , con muy buena disciplina , bien pagado , y bien proueydo de todo, goçamos el fauor de Francia , de Inglaterra , y de la mayor parte de Alemania , sustentamos vna causa , que no puede ser mas justa , ni la voluntad de nuestros pueblos puede mostrarse mas constante en defenderla . A estas ventajas en las cosas de la tierra , corresponden muy de lleno otros progresos nuestros en las del mar . Y que mayor golpe po-

dian

*'dian recibir de nosotros los Españoles , que el que han  
 ya sentido en las Indias Orientales ? y qual será el  
 otro que apercibimos contra ellos tambien en las Occi-  
 dentales ? A este fin, fuera de las fuerzas publicas,  
 se instituyeron las compañías particulares de los mas  
 ricos mercantes de nuestras Prouincias . Y si allí af-  
 firmamos el piè , en quantas fatigas , y peligros  
 pondremos las flotas Españolas ? quantas comodi-  
 dades publicas , y particulares , quanta reputacion,  
 y gloria ganará con esto nuestra Republica ? y assi  
 el auer nosotros dado buelta al mar por todos los ca-  
 minos del Sol con tantas , y tan ilustres nauegacio-  
 nes , y el auer hecho tan celebre nuestro nombre con  
 tantas , y tan gloriosas vittorias , serán los hechos  
 mas memorables que se han de hallar en las bocas de  
 los descendientes en las edades venideras . Este  
 espanto de perder las nueuas Indias los Españoles so-  
 bre todo les ha de hazer deffear algun ajustamiento  
 con nosotros . Mas quien querrá persuadir que se  
 pierdan las dichas ocasiones que se descubren en fa-  
 uor nuestro por verlas conuertir quíças después en  
 ventajas suyas ? El verdadero vencer es el vsar bien  
 de las vittorias , que no haziendose assi , de poco sir-  
 ue después el remedio del arrepëtimiento, para emien-  
 da de los yerros . En que hemos de procurar de todas  
 maneras no caer nosotros . Y no nos engañen los fal-  
 sos titulos de quietud , y de paz , y otros compuestos  
 alagos , y apariencias . Quien quiere oprimir los pue-  
 blos*

blos primero procura adormezzerlos con estas trazas. Y no ay letargo ninguno mayor que vna paz, que ha de ser peor que la guerra misma. Enflaquezeranse con el ocio nuestros pueblos en este medio. Perderse han los amigos, que la guerra ha juntado a nuestra causa. Mas el peor de todos los males será el veneno oculto de las discordias, que nuestros enemigos procurarán en el interin introducir en nuestras Prouincias, y este genero de pestilencia estaría arraygado entre nosotros mucho antes que lo conozjessemos. Y assi finalmente por via de vna quietud harto mas perniciosa que las armas, vendria nuestra Republica a las vltimas desdichas; y los Españoles estando sofegados goçarian con sus artificios de aquellos sucesos, que no han podido conseguir hasta agora peleando con sus exercitos. Pero yo nunca fuy Retorico, y para soldado aun me parece, que he discurrido mas de lo que era menester a cerca destas occurrencias. Y no puedo negar que mis passiones proprias van juntas con el seruicio comun, de que se tratta. Que por lo menos se reducen todas al odio implacable, que tengo contra los que implacablemente son enemigos de nuestra Republica, que sobre sus ruynas aspiran a hazer siempre mas grande, y mas formidable su poder a todos los demas. Mouiò grandemente los animos la autoridad de vn tan gran hombre con tantas, y tan efficaces razones. Entre los que en el Consejo de los Estados generales

fa-

fauorecia mas las cosas que se trattauan , era Iuan Barneuelc Abogado general de la Prouincia de Olanda , y vno de sus Diputados en el mismo Consejo . Era grandissima autoridad la suya no solo en Olanda que es la mas principal de las Prouincias Vnidas , mas tambien en toda la Vnion , en cuyo seruicio auia tenido los mayores empleos , y salido siempre con mucha reputacion . Y assi en este tiempo era tal su credito con la Vnion , tal , y tan grande la estimacion suya , que arrimarfe el en las consultas a vna opinion era casi como llevarse tras si todos los otros a seguirla . Y desseaua ver venir a menos el poder del Conde Mauricio , para que assi dentro , como fuera quedasse mejor assegurada la libertad comun . Si bien esta emulacion vino a costarle la vida , porque algunos años despues preualeciò de manera contra el la faccion del Conde Mauricio , que por varios cargos , que se le hizieron ( fuessen verdaderos , ò falsos ) le degollaron publicamente en Olanda . Acabado pues su razonamiento Mauricio , estando todauia firme Barneuelc en querer defender la opinion contraria , hablò en esta manera . *De tantas obras excelentes ( nobilissimos Diputados ) como el Principe de Orange de alta memoria hizo , y ha continuado el Illustrissimo Conde Mauricio , bien digno hijo de tan gran padre en seruicio de nuestra Republica , es vna , la còueniencia de que cada vno pueda en beneficio*

Iuan Barneuelc Abogado general de Olanda , criadissimo tambien en las Prouincias Vnidas .

Refueluese a contradizir al Conde Mauricio .

Fuè degollado publicamente en Olanda algunos años despues .

Su razonamiento en fauor de los maneros introducidos .

comun manifestar libremente sus sentimientos en este Consejo. Y si alguna vez fuè tiempo desto, lo requiere agora la calidad del negocio que se ha de resolver. Grauiſſimas, y prudentiſſimas han sido sin duda ninguna las cosas, que hemos oydo. Mas porque quanto los negocios son mas arduos, tanto es mas necesario ventilarlos, no serà fuera de proposito que yo proponga en contrario todas las razones, que en materia tan releuante pueden considerarse. Diferenciarse han los sentimientos, no el fin, que en todos nosotros es el mismo de procurar el mayor acrecentamiento, y seguridad de nuestra Republica. Dos han sido los puntos, si yo no me engaño, mas principales del razonamiento, que ha hecho el Illuſtriſſimo Conde. El vno que los Españoles no proceden con llaneza en estos manejos; y el otro que sola la necesidad los obliga a desſear agora algun acuerdo con nosotros, por esperar despues otras ocasiones mas fauorables de poder oprimirnos de nuevo. En quanto al primer punto, creo que no me negarà ninguno que en las plasticas introducidas hasta agora hemos conseguido de los Archiduques todo lo que hemos pretendido. Es verdad que luego vino defectuosa la primera ratificacion del Rey de España, y fuè tan imperfecta, que con mucha raçon la condenamos. Mas para dezir la verdad, no lo siento assi de la segunda, ni que la hemos de recusar. Considerados bien estos defectos van a topár mas en las circunstancias que en lo essential de

de la ratificacion que nosotros pedimos. La essencia consiste en que reconozca el Rey por libres nuestras Prouincias, y en declararse que el no pretende cosa ninguna sobre ellas. Esto traelo eumplidamente esta segunda, viene inserta la declaracion hecha primero por los Archiduques, y en suma es la misma que hemos procurado, fuera de la diferencia de la lengua, y de otras algunas cosas de poco momento, y de aquella vltima clausula que el Rey ha querido añadir. Faltas que a mi parecer no se deuen tener en ninguna manera por esenciales. Y primeramente que duda puede auer en quanto al estar muy sabido aqui entre nosotros el verdadero sentido de la lengua Española? Aqui, donde el comercio frequentissimo de tantas Ciudades nuestras con todas las otras mas principales de Europa, haze comunes, y praticables todas las lenguas? Fuera de que affirman, y lo prueuan con las escrituras los Diputados de los Archiduques; que están en la misma lengua, con la misma firma, y semejantes en todo lo demas las ratificaciones que vinieron de España en las vltimas pazes de Francia, y de Inglaterra. Auemos nosotros de pretender mas de lo que se hizo entonzes con dos Reyes tan grandes? Mayor seria la dificultad de aquella vltima clausula, si tambien no se conociesse euidentemente, que venia inclusa en lo demas, quando no vuiesse venido expressa porque como se puede negar, que (no auiendo acuerdo) cada vna de las partes queda en su derecho de



antes ? quiero dezir los Españoles en el que se funda su violencia , y nosotros en el que tiene por apoyo vna tan conocida justicia . Mas quando bien ellos , despues que se tomasse algun ajustamiento , quisiessen resuscitar estos sus titulos de pretensó derecho sobre nosotros , que daño ( dezidme os ruego ) podria resultar al cabo a nuestras cosas dello ? Serian ellos por ventura juezes en vna causa como esta ? En semejantes ocasiones seria bien acudir al Tribunal del mundo , y cada vna de las partes al fauor de sus amigos . Y aun tambien finalmente al iuycio de las armas , donde los exercitos en casos tales dan las sentencias , y por la mayor parte la justicia de las causas alcanza las vittorias . Y assi poco importará , que ayan de ser sinceros , ò engañosos sus fines en qualquier acuerdo , como entenzes no nos puedan oprimir con sus fuerzas . De este peligro es menester que sobre todo nos procuremos assegurar , y esto consiste necessariamente en vno de dos remedios , que serán , ò continuar la guerra con esperança que han de crezer cada dia mas en ellos las necessidades de agora ; ò acabarla con algun acuerdo , de que se pueda esperar ver siempre mejor asseguradas nuestras cosas . Y de aqui vengo al segundo punto . No niego que son grandes al presente sus desórdenes , y sus necessidades . Mas no puedo tenerlas por tan irremediabiles , que auiendo de durar la guerra , les ayan de faltar a los Españoles las fuerzas , que vuieren menester para hazerla . Yo por  
mi

mi parte veo que la Monarquia de España es aquella misma, que ha sido siempre en el discurso desta guerra, antes se ha aumentado mas en este tiempo con el Reyno de Portugal, y de las Indias Orientales que dependen del. Veo la poderosissima por tierra, y por mar, y adonde ha mostrado mejor que en Flandes, quan formidables son sus fuerzas? Qual otro poder sustentò jamas vna guerra tan larga, tan distante, tan difficultosa, y de tanto gasto? Y querremos nosotros creer, que los Españoles no pueden todavia mantenerla? y que no ayan de hallar remedio para qualquiera desorden suyo en estas partes, y para qualquiera peligro de sus cosas en las Indias? la misma necesidad de hazer la guerra les darà sin duda fuerzas bastantes para continuarla. Demos caso que estamos otra vez en las armas, en vna nueva, y mas obstinada guerra, que antes. Y que certeza tendremos entonzes que la fortuna nos ha de mostrar todavia buena cara? Tambien nosotros estamos embarazados con nuestras necesidades. Y si al presente son grandes las de los Españoles, acordemonos por amor de mi, que en los tiempos passados han sido mayores las nuestras, y que siendo mudables todas las cosas humanas, y de ordinario tan inciertos los sucesos de las guerras, podrian de nuevo trocarse los tiempos, y serles a ellos fauorables, y contrarios a nosotros. No sabemos quan gran parte de la guerra que hazemos depende de las ayudas de Francia,

cia, y de Inglaterra? El Rey de Francia no puede morir? no se halla ya muy adelante en sus años? no podria despues alterarse aquel Reyno? y no quedaramos nosotros entonces destituidos de todo socorro por aquella parte? Las cosas del Rey de Inglaterra no sabemos aqui tambien quan varias andan? por ser Scozès, nuevo en aquel Reyno, y por otros muchos respettos, que pueden hazer temer alguna alteracion aun por su parte? Quanto se mejorarian con estas accidentes las cosas de los Españoles? quanto se empeorarian por el mismo caso las nuestras? Assi que toda razon, y toda buena regla de gouierno deuia enseñarnos a no perder esta fauorable coyuntura de algun buen acuerdo con los Españoles. Es fugitiua, inconstante, desabrida, y sobremanera enojadiza la fortuna. Agora es tiempo de saberla conozcer, y grangearla. Y assi me parece que en todo caso se deue admittir la ratificacion, que vino de España, y passar adelante en alguna platica de concordia. Confiesso que no està siempre en manos de los hombres el gozar las felicidades de la paz, mas bien entiendo que està agora en nuestro poder el escusar los peligros de la guerra. Esto, a mi juicio, se ha de procurar de todas maneras. Y sin duda nosotros nos podemos prometer grandissimas ventajas de los Españoles en esta concordia, que en sus necesidades presentes con tan gran desseo procuran hazer con nuestras Prouincias. Como todo marinero tiene por fin el puerto, todo peregrino

regrino la patria; y en suma todo movimiento la quietud; assi toda guerra tiene por fin la paz, y en la paz consiste el supremo bien de los mortales. Y ha de ser sola en las memorias de todos los tiempos la guerra de Flandes, la que jamas ha de acabarse? y de los inciertos effettos della han de depender siempre todos nuestros mas auentajados sucessos? Destas incertidumbres, y de tantos peligros como traen consigo las inquietudes saldremos con reducirnos vna vez a algun estado de tranquilidad. Bolueremos entonzes a poner mucho mejor en orden por via del sosiego el gobierno de cada vna de nuestras Prouincias, y el del cuerpo entero de toda la Vnion. Saldrà ya fuera de la escuridad, y del horror de las armas esta nuestra Republica. Y que vista tan admirable, que aplausos nunca vistos causará en el teatro del vniverso? Quando se fuere considerando como se vnien nuestras Prouincias en vn cuerpo, con que suerte de leyes, y de Magistrados se entienden entre si, quan sin perjuicio queda la libertad de todas ellas, y quan sin daño passa por cada vna, como por otras tantas venas al cuerpo entero de la Vnion general de todas. De quantas partes tiene el mundo veremos venir Embaxadores a alegrarse con nosotros, y boluer casi con mayor embidia, que contento de tantas felicidades nuestras. Pagaremos las deudas, que hemos contraydo fuera, y nos exoneraremos de las que tenemos aqui entre nosotros, y enriquezaremos nuestro erario

aliuián-

*aliniandole de tantos , y tan graues gastos . Enton-  
 zes conózcràn verdaderamente nuestros pueblos , que  
 estàn libres , porque gozaràn de la libertad sin em-  
 barazo . Y finalmente puestos nosotros en vn esta-  
 do tal , que temor hemos de tener de ver jamas so-  
 bre nuestros cuellos el yugo del soberuio , cruel , y ti-  
 ranico dominio de los Españoles ?* Fue oydo Barne-  
 uelt con grande attencion , y parecieron tan pru-  
 dentes , y tan graues las razones que alegò , que  
 despues de otras algunas consultas se determinò  
 finalmente por los Estados generales , que la rati-  
 ficacion le acetasse . En cuyo parezer vino con  
 todo eso Zelanda con mucha dificultad por la  
 autoridad casi absoluta del Conde Mauricio en  
 aquella Prouincia, pues no solo tenia el gouierno,  
 mas posseya alli grandissima hazienda , y gozaua  
 tales prerogatiuas, que le haziã parezer mas Prin-  
 cipe que Gouvernador de aquel pais . Hizose saber  
 a los Archiduques la resolucion de los Estados ge-  
 nerales , y fue casi con las mismas palabras, de que  
 vsaron en la respuesta , que primero se diò al Co-  
 missario, y a Verreychen , quando lleuaron la ra-  
 tificacion a Olanda . Y porque ya auia espirado  
 el termino de la suspenscion de armas , se prorrogò  
 de nuevo por la vna y por la otra parte , y de ma-  
 no en mano se fueron dando nuevos plazos, hasta  
 el fin del trattato , que se concluyò despues . Y  
 helo querido añadir en este lugar , porque de aqui  
 ade-

La opiniõ  
 de Barne-  
 uelt tiene  
 mejor lu-  
 gar que la  
 de Mauri-  
 cio .

Acetan las  
 Prouincias  
 la segunda  
 ratificaciõ  
 del Rey de  
 España .

adelante no he de repetir muchas vezes intempestivamente las mismas cosas . Aqui estuuu toda Flandes a la mira de la eleccion, que los Archidukes auian de hazer de Diputados para embiar a Olanda, que assi se auia concertado antes . El peso mayor de las cosas de España, que se maneja-  
uan en Flandes le sustentauan el Marques Spinola  
Maese de Campo general del exercito , y Iuan Mancidor Español Secretario de guerra. Tenian la administracion mas principal de las de los Archidukes Iuan Ricciardotto Presidente del Consejo priuado, y Verreychen nombrado arriba muchas vezes . Estos quatro fueron electos para Diputados , y por quinto añadieron al Padre Neyen , como quien hasta entonzes auia tenido tanta parte en lo trattado . El Marques Spinola esta-  
ua puesto en grandissima autoridad por tantos cargos , como auia conseguido . Era Maese de Campo general , y Gouvernador del exercito, Administrador general del dinero del Rey, del Consejo de Estado en España, y por su mano passauan principalmente , como tengo dicho , todas las cosas de aquella Corona que se trattauan en Flandes, y el Archiduke mostraua toda mayor confianza con el . Ministro a la verdad de singular juicio, y valor ; de increyble vigilancia, y industria en manejar qualquiera negocio militar , y ciuil , y adornado de otras partes tan excelentes, que

Eleccion  
de Dipu-  
tados Ar-  
chiduales  
para yr a  
Olanda.

Marques  
Spinola.

El Secretario Mancicidor.

Presidente Ricciardotto.

Auditor Verreychen.

con mucha razon deuia ser estimado por vno de los mayores Ministros , que ha tenido mucho tiempo ha la Corona de España . Tambien estaua en estimacion muy grãde el Secretario Mancicidor , por su larga experiencia de las cosas de Flandes , y auer hecho siempre el officio de Secretario de guerra , desde que el Archiduque, siendo todauia Cardenal , auia venido al gouierno de aquellas Prouincias . No era menor el credito del Presidente Ricciardotto en las cosas de los propios Archiduques . Por muy largo tiempo auia tenido los mayores empleos a cerca del Duque de Parma , y de otros Gouernadores . Y el Archiduque llegando de Gouernador a ser Principe de los paises bajos, se auia seruido del particularmente en la vltima paz de Francia, y en la que se auia hecho con el Rey de Inglaterra; con que estauan en su mano casi todos los negocios mas importantes del pais . A las mismas dos pazes se auia hallado Verreychen , y exercitado mucho tiempo antes el officio de primer Secretario de Estado , y siempre con opinion de mucha prudencia, y entereza . De la persona del Comissario general, y de sus calidades se ha hablado arriba bastantemente . Mas quando se entendiò quales eran los Diputados , y que auian de yr a casa de los propios enemigos a tratar de acuerdo con ellos , no se puede creer quanto bramauan todos los Españoles , que estauan en Flan-

Flandes , y quanto se quexauan particularmente del Archiduque . *Es possible ( dezian ) que vuies- sen venido a tal declinacion las cosas de España , que su Rey vuiesse de abatirse de aquella manera ? Que a este fin se auia gastado tanto tiempo , tanta san- gre , y tanto oro contra tan injustos rebeldes ? Que las cosas de España se hallauan en la mas alta gran- deza suya , mas que saltauan en Flandes instrumen- tos proporcionados para sustentarlas . Que el Ar- chiduque se auia mostrado siempre mas a proposito para la paz que para la guerra , y agora que se via desesperado de tener hijos , no desseaua otra cosa sino acabar con descanso lo que le quedaua de vida . Que era impossible que vuiesse de estar sin guerra vna Monarquia tan grande , y que antes se auia de des- fear siempre vn exercito armado en campaña para su seruicio . Y qual otro sitio se podia hallar mas a pro- pósito para su plaza de armas , que las Prouincias de Flandes ? Prouincias de tanta opulencia , y gran- deza , y colocadas en medio de los mayores enemigos , y emulos de la Corona de España ? Que si la guer- ra no se podia hazer todas vezes con prouisiones tan adelantadas , se moderassen las fuerças , y consi- guientemente los gastos . A este modo , aun bien quando vuiesse de ser eterna , se podria conseruar eter- no el brio de tan gran Monarquia para continuarla . Declarauanse los Españoles en estos sentimientos , y aun desde Flandes los embiauan a España . Mas*

Indignaci<sup>o</sup>n  
de los Espa-  
ñoles de  
Flâdes por  
la yda de  
los Dipu-  
tados a O-  
landa .



Confor-  
manse en  
los pensa-  
mientos el  
Rey, y el  
Archidu-  
que.

Razones  
que hazian  
precissa la  
yda de los  
Diputados  
a Olanda.

Se partida  
de Brusse-  
las, y rece-  
bimiento  
en las Pro-  
vincias V-  
nidas.

fin prouecho, porque se viò entonzes, y despues en toda la negociacion venir siempre el Rey en los mismos pensamientos que el Archiduque. Y en quanto al yr los Diputados a Olanda, no auia duda que al parecer se podia juzgar no conuenia assi a la autoridad del Rey, y de los Archidukes. Mas còsiderada la forma del gouierno de las Prouincias Vnidas, no era possible casi negociar de otra manera; por ser tantos en numero los Diputados dellas, tan estrechas sus comissions, y tantas las ydas, y venidas que auian menester hazer para recibir nuevos ordenes, y nuevos consentimientos de cada Prouincia; que fuera de su pais, no uiera tenido jamas fin el tratado. Y aunque despues (como se dirà) se confirmò en Anuers, eso fuè porque ya todas las materias se hallaron digeridas, y porque se puede dezir que se fuè a negocio hecho. Partieron los Diputados a los fines de Enero 1608. y llegados al pais de las Prouincias Vnidas, fueron recibidos de sus Gouernadores de las plazas de su frontera con toda demonstracion de honor, y despues alojados esplendidamente en todos los lugares. A la Haya llegaron a primero de Febrero, y saliòlos a recibir media legua de alli el Conde Mauricio de Nassau, con quien vinieron los otros Condes de su casa, y juntamente toda la gente mas calificada de aquellas partes.

# LIBRO SEGVNDO

## DEL TRATTADO

# DE LA TREGVA

## DE FLANDES.



E las Prouincias Vnidas la  
 mayor, la mas poblada, y mas  
 rica es la Olanda; y aun exce-  
 de tanto a las otras, que ella  
 sola contribuye la mitad del  
 dinero, con que firuen to-  
 das las siete Prouincias en

*Prouincia  
 de Olāda,  
 y sus cali-  
 dades.*

comun. Está hecha península del mar, y de las  
 corrientes, el mar la ciñe por muchos lados, las  
 corrientes la hienden por varias partes, y con  
 ellas se juntan muchos canales hechos a mano, y  
 las ettancan en su seno diferentes lagos, de mane-  
 ra que se puede estar en duda, si es mas lo que  
 ocupa la tierra que el agua en Olanda. Está po-  
 blada tambien de tan gran numero de vageles de  
 todas suertes, que assi mismo se puede dudar si ay  
 mayor cantidad de habitaciones mouedizas en  
 agua, que de casas firmes en tierra. Tiene esta  
 Prouincia muchas Ciudades, y vn grandissimo  
 numero de Tierras menores. De las Ciudades es

Am-

Amsterdá. Amsterdam la mas principal, y aqui se exercita el mayor tratto no solo de las Prouincias propias de Olanda, sino de casi todo el Septentrion. Entre sus Tierras es muy celebrada la Haya, lugar sin muros, pero tan grande, tan poblado, y tan deleytoso, que puede competir con muchas Ciudades. Aqui fabricaron mucho ha los Condes de Olanda vn palacio para su habitacion, y del se firuen agora las Prouincias Vnidas para las juntas de sus Consejos, que dependen de la Vnion. En el se haze casi cada dia el Consejo particular de los Estados generales, donde trattan, y resueluen las cosas mas graues los Diputados de todas las siete Prouincias. En la Haya es donde hieruen los negocios mas importantes de toda la Vnion; y aqui posaron los Diputados Catolicos para dar principio al trattado. Antes que llegassen auian ya hecho las Prouincias Vnidas tambien eleccion de sus Diputados. Vno se auia eligido de cada Prouincia, y dos de muy principal calidad en nombre comun de todas, que eran el Conde Guilielmo de Nassau primo hermano del Conde Mauricio, y el Señor de Brederode. Por Olanda estaua nombrado Barnevelt, el que principalmente auia de sustentar la negociació por la parte de las Prouincias Vnidas. En la primera junta no se hizo otra cosa mas que reconocer los poderes de la vna, y de la otra parte. Desde aqui se començaron

Palacio antiguo en la Haya, que fabricaron los Condes de Olanda.

Que Diputados fueron los de las Prouincias Vnidas.

Primera junta de Diputados

ron a examinar las materias con intencion que se llegasse, siendo possible, a vna paz perpetua. Propusieron las Prouincias Vnidas en primer lugar vn articulo, en que pretendian que el Rey de España, y los Archiduques auian de reconocerlas por Prouincias absolutamente libres, y auian de hazer vna amplia renunciacion de todo derecho, que jamas pudieffen pretender por si, ò por sus suceßores sobre las mismas Prouincias, con obligacion tambien de abstenerse de yfar el escudo de armas, los titulos, y otra qualquiera apariencia exterior. Pareció demasiado arrogante esta vltima clausula en particular a los Diputados Catolicos, y dieron viuas quexas a los Embaxadores de Francia, y de Inglaterra, con quien auian introducido desde el principio comunicacion del tratado. *Como si no fuesse vso ordinario de Principes (dezian) el conseruar todavia los titulos de los Estados perdidos, ò pretendidos, y desto no vuiesse manifestos exemplares en los mayores Reyes de Europa. Que el Rey Catolico acostumbra llamarse Rey de Gerusalem, y Duque de Borgoña, el Rey Christianissimo Rey de Navarra, y que el Rey de Inglaterra continua el titulo de Rey de Francia. Que solas las Prouincias Vnidas se quieren alzar con introducir leyes nuevas en el mundo, y no contentas con auer passado desde la rebellion a la libertad, pretenden aun, como por via de vsura, tales ventajas, y tan temerarias.*

Tal

Propuesta  
arrogante  
de los de  
las Prouin  
cias Vni  
das.

Quexas  
que dió  
los Dipu  
tados Ca  
tolicos a  
los Emba  
xadores  
Reales.

Respuesta  
de los Di-  
putados  
Católi-  
cos.

*Y al fin que esta es causa comun de todos los Principes , y vna general offensa suya . La respuesta , que sobre esto dieron los Diputados Catolicos , fuè , que ellos no tenian autoridad de admitir el articulo en la forma que estaua puesto , que auisarian dello a los Archiduques , y estarian a su orden . Mas los Embaxadores auian juzgado que estas quejas venian con artificio . Pareciales a ellos que los Diputados Catolicos querian encafezer lo mas que podian la renunciacion referida , por inducir mas facilmente a las Prouincias Vnidas a ceder de su parte en otras materias . En cuya opinion les confirmò la respuesta , que vino de Brusselas , que vltimamente los Archiduques consentirian en el articulo en su forma entera , quando las Prouincias Vnidas reconociendo vn beneficio tan grande , quisiessen recompensarlo con abstenerse de la nauegacion de las Indias . A esta respuesta no fuè menor la comocion , que mostraron las Prouincias Vnidas , ni menores las quejas , que sus Diputados dieron a los Embaxadores de los Reyes , y Principes sus amigos .*

Quejas de  
los Dipu-  
tados he-  
reges por  
esta respue-  
sta .

*Que otra cosa danan el Rey de España , y los Archiduques ( decian los Diputados ) sino lo que las Prouincias Vnidas yà posseian ? Que al fin no era mas que vn poco de viento de vanos titulos lo que se cedia por la parte del Rey , y de los Archiduques , y el dia que las Prouincias Vnidas dexassen la nauegacion*  
de

de las Indias , se priuarian de la parte mas principal , y mas importante de su tratto . Que se auia comenzado , y se auia de continuar por ellos aquella nauegacion con la libertad , que a todos les daua el derecho de la naturaleza , y la razon de las gentes . Que se podia pensar en algun partido sobre esta materia en satisfacion reciproca de las partes , mas que en vano se imaginaria , y se auia de esperar , que su nacion auia de quedar excluyda de las Indias . Y por que no auian de ser comunes los despojos de aquellos nuevos mundos ? que en aquellas anchuras inmensas aun era mas lo que quedaua por descubrir , que no lo descubierto . Y que allí no se diferenciava en otra cosa la justicia de los que ocupan , sino en qual dellos sabia mejor posseder lo ocupado . Grandísimos eran los resones , y las contiendas , con que de vna , y de otra parte se disputaua sobre este punto de las Indias . Y los Diputados Catolicos no quisieron jamas mudar su primera respuesta . Por los Diputados de las Prouincias Vnidas se propusieron vltimamente tres partidos . El primero era que segun la calidad de todas las pazes , quedasse libre por tierra , y por mar el comercio de la vna , y de la otra parte . El segundo que por vn termino limitado de siete años las Prouincias Vnidas pudiesen continuar la nauegacion de las Indias , y que vn año antes que espirasse este termino se viniesse a alguna nueva composicion . El tercero

Grandes  
contiendas  
de ambas  
partes so-  
bre el pun-  
to de las  
Indias .

Partidos  
que propo-  
nen sobre  
esto los Di-  
putados he-  
reges .

G que

que, auiendo paz, y obseruandose en todas las demás partes del tropico de Cancro acà, pudiesen las Prouincias Vnidas de la otra banda continuar la nauegacion a su riesgo. Ni el primero, ni el tercero partido agradò a los Diputados Catolicos. El primero porque dexaua a las Prouincias absolutamente libre el tratto de las Indias, el tercero porque se echaua de ver, que no seria durable vna paz mezclada con hostilidad. Del segundo no se mostrauan del todo agenos, quedando desde entonces ajustado, que despues de los siete años las Prouincias Vnidas se auian de abstener perpetuamente de la nauegacion de las Indias. En esto no quisieron jamas venir sus Diputados. Estas dificultades sobre el punto de las Indias las aumentaua grandemente la cõpañia particular de los mercantes de las Prouincias Vnidas, que trattauan en aquellas partes. Esta se componia principalmente de mercantes de Amsterdam en Olanda, y de muchos de Midelburgo en Zelanda, y auia venido persona particular en su nombre a la Haya para representar quan grande era la ganancia, que se sacaua de la contratacion de las Indias Orientales, y quanto importaua tambien por otros respettos el continuarla. Deziafe, *que estaua yà introducida en varias partes de aquel pais, que eran muchas las amistades, y confederaciones, que allí se auian contraydo, y que aquellos mares se frecuentauan*

Compañia particular de mercaderes de las Prouincias Vnidas, que trattauan de las correspondencias de las Indias.

Haze quãto puede para que quede abierto aquel comercio.

Razones particulares para esto.

tauan en aquella sazón con mas de 150. vageles, y con mas de ochomil entre marineros, y soldados. Que la ganancia de los particulares era grandissima, y no menor la comodidad que desto resultaua a lo publico. Que fuera desto el tener ocupada tanta muchedumbre de gente vil, y siempre de embarazo para la quietud, que era sino purgar la Republica de la sangre menos limpia, y mas dispuesta para corromperse? Que Lisboa se quexaua del daño que recebia despues que las Prouincias Vnidas introduxeron la nauegacion a las Indias. Que perecian en aquellas regiones las plazas mercantiles de los Portugueses. Y que se via que yuan, y boluián agora con grandissimo temor sus vageles, y con necesidad de mucho mayor gasto, que antes, y que solian otras vezes hazer aquel viage ociosamente, y sin otro inconveniente mas que el de los mares, y los vientos. Estas y otras muchas consideraciones representaua la compañía para hazer, que las Prouincias Vnidas no viniessen en la pretension de los Españoles sobre el punto de las Indias. De manera que estandose en las temas de antes por la vna, y por la otra parte, no se hazia progreso ninguno sobre esta materia. Y assi tomaron resolucion los Diputados Catolicos de embiar a España al Comissario Neyen para dar quenta al Rey de quanto passaua, y particularmente para tomar orden de lo que se auia de hazer sobre el punto de

Crezen, siépre mas las dificultades sobre el punto de las Indias.

Para sola esta ocasión va a España el P. Neyca.



las Indias, auiendo primero declarado a los Diputados de las Prouincias Vnidas, que no tenian autoridad de admitir partido ninguno en semejante materia. Dieron intencion a los mismos Diputados que el Comissario bolueria dentro de dos meses, y assi partiò luego a España. Y yo para escusar el enfado de las menudencias, y prolixidades de las materias menos importantes, harè agora aqui mencion solo de las de mayor consideracion, sobreque consistia la diferencia de la vna parte, y de la otra. El punto mas principal de la Catolica era el de la Religion. El Rey de España, y los Archidukes desseauan sumamente, lo vno para mostrar su piedad natural, y lo otro para dar mejor color a toda conclusion de acuerdo, que se restituyesse el exercicio libre de la Religion Catolica en las Prouincias Vnidas. Para cuyo effeto yo no auia faltado en hazer efficacissimos officios con los Archidukes primero muchas vezes, y especialmente a la partida de los Diputados a Olanda. Y sin duda por muchas razones de buen gouierno deuián auer procurado las Prouincias Vnidas mismas tener satisfechos a los Catolicos, que auia en ellas, que todauia era grande numero. Pero pudiendo mas con los hereges, que gouernauan, por vna parte el odio contra la Religion Catolica, y por otra la sospecha de que esto auia de bastar para que obligassen a los Españoles los

Las materias mas importantes que se auian de procurar acomodar.

Punto sobre la Religion.

los Catolicos de las Prouincias, se podia juzgar seguramente que no querrian consentir en ninguna propuesta en fauor de los mismos Catolicos.

El segundo punto mas principal era el que miraua al comercio. Las Prouincias Vnidas le querrian absolutamente libre, y por el contrario el Rey, y los Archiduques con la excepcion de las Indias, y juntamente tambien de muchos intolerables tributos a que estauan sugetas en Zelanda las mercancias, que necessariamente passauan por alli para venir a Anuers; de que nacia en gran parte el yr faltando cada dia mas el trácto en aquella

Sobre el comercio.

Ciudad. Los otros puntos de mayor importancia consistian en la permutacion, que se auia de hazer de varias plazas, y de otros lugares, que la vna parte posseyea en el pais de la otra; en el ajustamiento de los confines; en las contribuciones, que pagauan en diuersos tercios los pueblos confinantes del vno, y del otro lado, para librar se de las correrias militares; en la restitucion de bienes confiscados en tiempo de guerra; y en otras cosas semejantes de justicia. Andauase trattando agora de vna, agora de otra destas materias mas con grandissimo espacio, porque en todas se hallauan muchissimas dificultades, sin que se tomasse resolucion sobre ninguna dellas. Disputóse a la larga particularmente sobre el punto de la permutación. Posseyan las Prouincias Vnidas en la de Flandes

Sobre permutaciones.

Sobre ajustar los confines.

Quitar contribuciones.

Restituir bienes confiscados, y sobre otras cosas de menos consideración.

Trattase de permutaciones: pero sin efecto.

la

la Esclusa con la Isla de Cassante de pequeño distrito , pero acomodada para desembarcar , y guarnecida de algunos fuertes . Con esta Isla está reparada la Esclusa, que sin duda por su situacion es de las mas importantes plazas de todos los paises baxos . En el Brauante possen las mismas Prouincias a Bredà , Berghes al Som , y San Gertrudemberg , todos tres lugares fortissimos de sitio , y de mano , juntamente con otros algunos menores bien fortificados . Por otra parte los Archiduques tenian a Linghen, Grol, y Oldensel de la otra parte del Rin , hazia las de Frisa, Linghen plaza muy fuerte , y las otras dos ni mas ni menos de mucha consideracion . Dessearian los Archiduques permutar estos tres lugares con los que las Prouincias Vnidas possen en las dos de Brauante, y de Flandes . Y porque con muchas ventajas era mayor la parte de las Prouincias Vnidas, se creya que los Archiduques para hazer la permutacion ygual , las cederian de buena gana, ò todo lo que tenian en la Prouincia de Gueldres, ò a lo menos la mayor parte . Sobre este articulo se disputò largamente , como he dicho , mas sin prouecho , porque no fuè jamas possible quedar ajustado , y con las mismas dificultades , y largas se procedia tambien en las otras materias . En este interin era yà acabado el tiempo en que auia de boluer de España el Comissario , y no solo no pare-

Tardanza  
del P. Nely  
a boluer  
de España,  
y sospechas  
por esto, de  
las Prouin-  
cias Vni-  
das.

re-

recia , mas no se tenia nueva ninguna del , con-  
que se dió a las Prouincias Vnidas grandísimos  
rezelos , y sus Diputados se quexauan descubierta-  
mente. Auia estado obseruando siempre con mu-  
cha attencion el Rey de Francia en este tiempo  
las platicas que se manejauan en Olanda . Y para  
rezelar mas a los Españoles con el fin que se ha-  
apuntado arriba , se auia dexado persuadir de bue-  
na gana a formar en esta ocasion vna nueva liga  
con las Prouincias Vnidas . Contenia la liga en-  
fustancia , que sucediendo la paz , que se trataba ,  
el Rey estuuiesse obligado a ayudar a las Prouin-  
cias Vnidas con diezmil infantes pagados para  
hazerla guardar a los Españoles en caso de neces-  
sidad , y assi mismo dar ellas al Rey cincomil in-  
fantes pagados en caso que los mismos Españoles  
le quisiessen hazer guerra . Dieron queexas al Rey  
desta liga los Embaxadores de España , y de Flan-  
des que estauan en Paris . Mas el la justificaua  
con diuersos pretextos , y daua a entender que  
antes el Rey de España , y los Archiduques le  
auian de quedar obligados , como de vn suceso ,  
que tanto podia facilitar mas el de la paz , que se  
trataba de Flandes . Conocianse en España estos  
artificios , y siempre se auia echado de ver mas  
que sin la interuencion , y autoridad del Rey de  
Francia no se concluyria jamas con las Prouincias  
Vnidas ninguna suerte de acuerdo . A fin pues de  
gran-

Rey de  
Francia to-  
do attento  
alas nego-  
ciaciones  
de Oláda .

Liga reci-  
proca en-  
tre el , y  
las Prouin-  
cias Vni-  
das .

Queexas  
que dan  
desto los  
Embaxado-  
res de  
España , y  
Flandes .

Tomase re-  
solució en  
España de  
procurar  
el medio  
del Rey de  
Francia pa-  
ra acom-  
dar las co-  
sas de Flá-  
des .

Vá para  
esto Don  
Pedro de  
Toledo a  
Paris .

Refuelue-  
se el Rey  
de Francia  
à fauore-  
cer la ne-  
gociacion  
introduci-  
da .

Los Dipu-  
tados he-  
reges pi-  
den reso-  
lucion so-  
bre el pûro  
de las In-  
dias .

Respuesta  
de los Ca-  
mbreros .

grangear su medio en esta ocasion tomò resolu-  
cion el Rey Catolico, bien que valiendose de otros  
pretextos, de embiar a Francia a Don Pedro de  
Toledo vno de los mas principales Señores de  
España . Y tanto mas se tuuo por cierto entonzes  
esto, porque el Rey de Francia en aquel tiempo  
mismo hizo venir a Paris al Presidente Giannino.  
Y puestos en consulta de nuevo con el los ma-  
nejos de Olanda, y resoluiendose al fin el Rey en  
fauor de las razones que hemos dicho ya, que po-  
dian hazerle dessear el ver compuestas las cosas de  
Flandes, le auia despachado al punto a la Haya .  
Mas presto le faltò a Giannino la esperança de que  
se vuisse de concluir la paz . Auia hallado la ne-  
gociacion embaraçada aun con mayores difficul-  
tades, que antes, y los animos de la vna, y de la  
otra parte mas escabrosos que nunca . Particular-  
mente las Prouincias Vnidas no podian yà sufrir  
la fiera de los Españoles, pues que ni el Comissario  
auia parecido, ni se entendia nada de lo que  
auia negociado en España . Y assi los Diputados  
tomando resolucion vn dia de querer saber deter-  
minadamente de los Catolicos la vltima intencion  
del Rey de España sobre el punto de las Indias; y  
quando no pudiesen saberla, atajar de todo pun-  
to las platicas, hizieron la instancia con termi-  
nos muy precisos, y se les respondió desta manera.  
Que el Rey desseaua llegar a concluir las platicas

començadas, y que vendria finalmente en hazer la renunciacion que las Prouincias Vnidas dessea-  
uan, conforme al articulo propuesto por ellas. Mas que por otra parte su Magestad pretendia, que en contracambio de vna renunciacion tan importante, las Prouincias desistiesen de la na-  
uegacion de las Indias, y que demas desto permiti-  
essien en sus paises el exercicio libre de la Reli-  
gion Catolica. Que con esta resolucion auia sido ya despachado el Comissario de la Corte de Espa-  
ña, y que se les auia embiado delante el orden de  
darla a entender a las mismas Prouincias. Con  
esta respuesta cayò enteramente por tierra toda  
esperança de paz. Auian tomado las Prouincias  
infalible resolucion de no desamparar las Indias,  
ni recebir la Religion Catolica. Y assi entendido  
esto, con vna escritura declararon luego por des-  
hechas todas las platicas, y se la hizieron presen-  
tar a los Diputados Catolicos. Desesperada la ne-  
gociacion de la paz, quedaua el ver si podia tener  
effetto mas facilmente vna tregua larga. Auia se  
mostrado el Rey de Inglaterra hasta entonzes an-  
tes contrario, que fauorable a las negociaciones  
de Olanda, y auiendo tenido los mismos fines que  
el de Francia de rezelar a los Españoles, como he-  
mos mostrado arriba, se auia valido tambien de  
los mismos artificios. A imitacion del Rey de  
Francia, y casi al mismo modo auia hecho en este

Pierdesse  
toda espe-  
ranza de  
acuerdo  
por via de  
paz.

Y assi se  
tratta de  
la tregua.

El Rey de  
Inglaterra  
procura  
que los Es-  
pañoles a-  
yan mene-  
ter su me-  
dio para  
lleuar ade-  
lante las  
platicas.

H tiempo

Da quejas  
a los Emba-  
xadores de  
España, y  
Flandes.

La satisfac-  
cion que  
se le dió  
embiádole  
Embaxa-  
dor extra-  
ordinario.

Don Fer-  
nando Gi-  
ron.

Los Emba-  
xadores de  
Francia, y  
de Ingla-  
terra pro-  
ponen jun-  
tos la tre-  
gua a las  
Prouincias  
Vnidas.

tiempo vna nueva liga con las Prouincias Vni-  
das. Y si bien estaua con mucho menor autori-  
dad para con ellas, con todo eso era tal, que po-  
dria ser de grandissimo impedimento a todo lo  
que de nuevo se vuisse trattado en fauor de vna  
tregua larga. Y yá se auia quejado a los Emba-  
xadores de España, y de Flandes que residian en  
su Corte, de que el Rey Catolico vuisse embiado  
a Don Pedro de Toledo a Paris con significacion  
de estima tan grande del Rey de Francia, y que  
con el no se vuisse hecho demonstracion de nin-  
guna manera. Por todos estos respetos se resoluió  
el Rey de España a embiar a Inglaterra a Don  
Fernando Giron, que se hallaua entonzes en Flan-  
des vno de los cabos de mayor calidad de su exer-  
cito. Mostró el Rey de Inglaterra satisfazerse  
deste officio, y prometió largamente su interuen-  
cion en fauor de los manejos que se vuisen de  
continuar en Olanda persuadido no menos a esto  
de su pacifico natural, y de otras razones, que se  
tocaron arriba. Antes que partiessen de Olanda  
los Diputados Catolicos comenzaron los Emba-  
xadores Franceses, y los Ingleses a boluer a poner  
en pie esta nueva negociacion de tregua larga.  
Y assi juntandose vn dia hizo en el Consejo de  
los Estados generales la siguiente propuesta Gian-  
nino en nombre comun de los dos Reyes. *Que  
sus Reyes auian abrazado siempre, como propria la  
causa*

causa de las Prouincias Vnidas , teniendola como tal hasta aquel tiempo ayudada con sus consejos , y defendida con sus fuerzas . Mas que la guerra en fin auia de servir a la paz . Que para esto se auian valido las mismas Prouincias del vno , y del otro , y assi se dolian ambos grandemente, que se vuisse deshecho el manejo ya introducido de la paz . Que juzgando por mucho mejor para las Prouincias Vnidas el gozar de vna quietud acomodada , y honrosa , que boluer a las primeras dificultades , y peligros de la guerra , auian querido que sus Embaxadores acompañados propusiesse en lugar de la paz vna tregua larga . Pero que en ella auian de declarar ante todas cosas el Rey de España , y los Archiduques que la hazian con las Prouincias Vnidas , como con Prouincias , y Estados libres , sobre que no pretendian cosa alguna , y dexandoles libre la nauegacion de las Indias . Que ambos Reyes creyan, que podian las Prouincias contentarse de vna tregua , que auia de tener tantas , y tan importantes mejoras , y aun quizás otras por su parte . Que mayores dificultades eran las que se podian temer de la parte contraria . Mas en caso que por su culpa importasse continuar de nuevo la guerra , tanto mas justificadas quedarian entonces las Prouincias Vnidas , y tanto mas obligado el vno , y el otro Rey a defender todavia su causa . Tomaron tiempo los Estados para conferirlo todo con sus Prouincias . Hicieron despues los Em-

Razones  
de que se  
valen para  
persuadir-  
la .



Toman  
tiempo pa-  
ra respon-  
der los Di-  
putados de  
las Prouin-  
cias Vni-  
das.

No lo to-  
má mal los  
Catolicos.

Platicas  
de la tre-  
gua prin-  
cipalméte  
en manos  
de Gianni-  
no.

Que sentie-  
ron de la  
materia  
las Prouin-  
cias Vni-  
das.

Embaxadores en la misma conformidad los officios que eran menester con los Diputados Catolicos, que despues de auerse visto fuera de toda esperança de paz; auian deseado grandemente que se tomasse algun otro temperamento. Y assi mostraron oyr de buena gana esta nueva propuesta de tregua larga, si bien en quanto a la forma juzgauan que en España auia de toparse muchas dificultades. Con todo eso prometieron a los Embaxadores que harian todas sus diligencias para venzerlas. Y despues de auer recebido dellos eficaces promessas de fauorables officios para la continuacion del trattado, y especialmente de Giannino, en cuyas manos, y autoridad consistia la mayor esperança de ver este buen suceso, partieron vltimamente de la Haya, auiendose entretenido ocho meses en aquel lugar, y se boluieron a Brusselas. Quedando pues en manos de Giannino las platicas de la tregua, començo a poner todo su cuydado en persuadir a las Prouincias Vnidas el hazerla en la forma que el junto con los Embaxadores del Rey de Inglaterra se la auia propuesto. Descubriase generalmente en las Prouincias mucha disposicion para esto. Si bien no faltauan en ellas algunos que quisieran que el Rey de España, y los Archiduques hiziesse en la tregua aquella misma renunciacion, que ellas auian pretendido en la negociacion de la paz. Mas los hom-

hombres de mayor prudencia, y moderacion de su proprio gouierno conocian que esta seria vna pretension del todo injusta, por la diferencia que se deuia considerar entre la paz, y la tregua. Por parte de Zelanda se ponía principalmente esta dificultad, y la hazia mouer con otras muchas el Conde Mauricio por la autoridad casi suprema, que como tengo dicho, era la suya en aquella Prouincia, y por la dependencia casi absoluta que tenia del Iacomo Maldereo Diputado particular de la Zelanda del numero de los siete, que se hallauan al trattado en nombre de las siete Prouincias. Auia sido Maldereo criado actual del Principe de Orange diffunto, y para dezir la verdad, se concertauan los intereses comunes de la Zelanda con los fines particulares del Conde Mauricio, porque auia crecido grandemente con la guerra el tratto, y la riqueza de aquella Prouincia. De la Zelanda auia salido tambien la flor de los marineros, que auian seruido, y seruian en las nauegaciones de las Indias, y despues de la Olanda sin duda era esta entre las Prouincias Unidas la mas principal, y mas considerable de todas las otras. La Ciudad de Amsterdam en Olanda tambien ayudaua por las mismas razones a estas dificultades. Mas entendiafe que al fin preualezzeria el resto de la Prouincia a la oposicion particular desta Ciudad, y assi no se dudaua, sino que la

Zelanda mas contraria que las otras.

Iacomo Maldereo Diputado de Zelanda.

Dependiente de Mauricio.

Ciudad de Amsterdā poco inclinada a la tregua.

Razona-  
miento de  
Maldereo  
para impe-  
dir las pla-  
ticas .

la Olanda auia de llegarfe al parecer de las otras Prouincias en fauor de la tregua . Pero la Zelanda repugnaua fiempre mas pertinaz , y Maldereo inflamado en esta contradiccion procuraua particularmente quanto podia hazer lospechosas aquellas palabras , con que el Rey de España , y los Archiduques auian de declarar por libres en la tregua las Prouincias Vnidas en el modo significado . Y assi vn dia que se trattaua desta clausula , con gran ardor se determinò a dezir . *Somos libres nosotros , ò todauia sugetos ? y si al fin lo somos , porque no hemos de ser claramente reconocidos por tales ? Ha de depender de los Españoles , ya que no han podido sugetarnos a la seruidumbre , que querian , el darnos agora aquella especie de libertad que ellos mandaren ? vna libertad mas seruil que la misma seruidumbre de antes , pues ha de depender de la interpretacion de sus proprias palabras ? No sabemos nosotros ya como interpretan ellos estas ? No entendemos que las toman en sentido de tal calidad , que no pueden quitarles nada de su pretendido derecho sobre nuestras Prouincias ? A este modo ninguna cosa alcançariamos agora mas en la tregua larga , que en la simple suspension de armas . Y assi esta manera de tregua antes tendria forma de paz , y podria suceder , que alargandose despues de nuevo , se conuirtiesse al fin inopinadamente en naturaleza propria de paz . Luego assi como en la paz nosotros pre-*  
*sen-*

gendiamos en primer lugar del Rey de España, y de los Archiduques aquella renunciacion absoluta, de que se trattò entonzes; tambien agora hemos de pretenderla, y en aquella forma que pueda mejor declarar a nuestras Prouincias absolutamente soberanas, y libres. No las reconoce, y las tratta ya todo lo demas del mundo por tales? A que rincon de la tierra, ò del mar no ha volado con la fama de sus armas la de su libertad? hagan pues los Españoles lo mismo, ò sino rompase todo lo trattado. Las necesidades que les obligan a querer concierto con nosotros, les obligaràn tambien a hazerle desta manera. Y assi no auiendo aca querido sacar de sus aprietos mayores ventajas con las armas en la mano, como quiza se podia, y se deuia, las sacaremos a lo menos en esta guerra de platicas del modo que mas puede permitir la vittoria de las palabras. Estas razones contra la clausula, y otras muchas en general contra la tregua exageraua Malderco, ò por mejor dezir el Conde Mauricio por su boca, que assi mismo por todos los demas caminos procuraua con toda su industria que como se auia deshecho la primera platica de paz, tambien se desvaneciese esta segunda de la tregua. Sembrauan sus sequazes por todas partes esto mismo, haziendo publicar para el effetto varios papeles impressos sin nombre de autores. Dauase a entender desconfianza de los Embaxadores Reales, y diuulgauase, que

El Conde Mauricio intèta que no se haga la tregua valiendose de todo otro qualquiera medio.

Papeles se diciosos inuentados, y diuulgados para este effetto

que si bien los dos Reyes aconsejauan la tregua, con todo esto no dejarian al fin por sus intereses propios de ayudar a las Prouincias, aunque contra sus consejos se vuisse de tornar a las armas, que esto en todas maneras auia de ser menester, pues se podia tener por seguro, que passados los aprietos presentes los Españoles no guardarian la tregua. Que entretanto los pueblos de las Prouincias Unidas engañados con estos falsos nombres de sosiego, y de quietud perderian su primer brio, y constancia. Que con grandissima dificultad querrian despues contribuir el dinero, que antes tan prontamente offrecian para la guerra, y que estas serian todas semillas para producir discordias perniciosissimas entre sus Prouincias. Concluyan vltimamente que aun quando los Españoles guardassen la tregua en todo caso seria necessario tener en aquel tiempo las fronteras bien guarnecidas, que siendo tantas, y auiendo de ser entonzes tan grande el rezelo por todos lados, consiguientemente seria poco menor el gasto en tiempo de tregua, que en tiempo de guerra. Y assi quanto mejor seria continuar la guerra, y no perder las ocasiones presentes tan fauorables a sus cosas, y tan contrarias para las de los Españoles? Caminauan ya las cosas a discordia. Y ya los Diputados Zelandeses amenazauan vna descubierta separacion de las otras Prouincias, quando contra  
la

la forma del gouierno comun vuisse querido resolver la tregua sin el particular consentimiento de la Zelanda. No se descuydò mucho Giannino. Que juzgando que esta era la propria ocasion de mostrar el poder de su experiencia, y la fuerza de sus consejos, vn dia, en que ardian mas las contradicciones de la materia, fuè fama que hablò a los Diputados de las Prouincias en esta conformidad. *Ni mi Rey pensò jamas ( dignissimos Diputados ) que en tãta Vnion se pudiesse dar lugar a tan largas diferencias entre vosotros, ni yo crey nunca que le vuisse de tener las desconfianzas, que algunos muestran agora de mis officios. Hablarè de los mios dexando que los Embaxadores de Inglaterra den a parte, ò sus justificaciones, ò sus queixas: De mis officios dirè solamente que no tienen otra cosa mia, mas que la execucion. Luego en desconfiar dellos, quedará mucho mas offendida la persona de mi Rey, que la mia. Y para dezir la verdad, qual injuria podrá recebir el mayor que esta? auiendo se mostrado siempre tan parcial de vuestra Republica, que entre los intereses de su Reyno, y los de vuestras Prouincias casi no ha hecho diferencia de ninguna suerte. Apenas vuo llegado a la Corona, y establecido apenas sus cosas proprias, despues de tantas oposiciones dentro y fuera de su casa, quando su primer pensamiento fuè de ayudarlos. Desde aquel tiempo hasta agora no ha faltado en acudiros con consejo, dineros, y soldados*

Peligro de discordias declaradas entre las Prouincias Unidas.

Razonamiento del Presidente Giannino para remediar estas discordias y persuadir la tregua.

dados y bazer con el fauor de su nombre mayor en todo lo demas el credito de vuestra parcialidad . El sin duda ha pretendido ayudar vna causa justa . Mas no siempre todas las acciones , que lo son mas , suelen salir las de mayor utilidad . Antes estas se pueden juzgar por tanto mas peligrosas , quanto es mayor el poder de los que se tienen por offendidos . Afssi que con las velas de su fauor principalmente ha nauogado , y llegado a puerto hasta aqui la libertad de vuestras Prouincias , y ya que no bemos podido agora asseguararla sobre las anclas de la paz , procura por lo menos mi Rey afirmarla sobre las de vna tregua , que pueda tener por vuestra parte casi las mismas conueniencias . Y afssi consideremos si verdaderamente vn acuerdo , como este será ventajoso para vuestras cosas . Que si esto se echare de ver , como yo lo espero , cessarán facilmente luego los discursos sinieñtros ; y si no cessaren , veráse por lo menos que nacen de pasiones particulares vestidas de zelo publico . Trattase aqui de bazer vna tregua larga ; y se ha de procurar sobre todo , que vuestras Prouincias se reconozcan claramente por libres . Nosotros los Embaxadores juzgamos por sufficiente para este effeto la clausula propuesta , que es que el Rey de España , y los Archiduques ayan de declarar , que hazen tregua con vuestras Prouincias , como con Prouincias , y Estados libres , sobre que no pretēden cosa alguna . Por otra parte no faltan entre vosotros personas , que la re-  
prueuen ,

*prueuen , como demasiado generica , y ambigua , y agora querrian aquella renunciacion absoluta de parte del Rey , y de los Archiduques , que se pretendiò quando se trattaua la paz. To con todo eso confieſſo que no puedo apartarme de mi primera opinion , pareciendome que fuera de la diferencia que ay de la paz a la tregua , ſe deue juzgar mas en fauor de vueſtra libertad eſta declaracion que la otra . Deziðme ( os ruego ) no aueys publicado voſotros ſiempre que el tomar las armas contra vueſtro Principe , ha ſido obligados de la neceſſidad ? Y que la guerra por vueſtra parte no podia ſer mas juſta , porque no podia ſer mas neceſſaria ? Y con la miſma razon no aueys pueſto al fin en libertad de vueſtra propria autoridad eſtas Provincias ? Luego ſi voſotros pretendeyſ con tan fuertes fundamentos que ſoyſ libres , que neceſſidad teneys agora que el Rey de Eſpaña , y los Archiduques hagan eſtas renunciaciones ? No veyſ que ſemejantes ceſſiones de derecho le preſupondran entonzeſ mas manifeſto de ſu parte ? y que en tal caſo ſeria mucho mas confieſſado por la vueſtra , que cedido por la ſuya ? No ſabeys que por absoluta que ſea la ceſſion no eſtarà en poteſtad ſuya hazer perjnycio alguno a ſus ſuceſores ? No pueden los Reynos de otra manera llegar a contratto , ni hazer los Reyes enagenable parte ninguna dellos . Y dando en to demas ley a los otros , es preçiſo que tambien la reciban en eſta parte de ſus Coronas . Quanto mejor*



es que el Rey de España, y los Archiduques con vna clausula general reconozcan por libres vuestras Provincias? y que luego venga el acuerdo que agora se trata con este presupuesto de vuestra libertad, que no hazerla dudosa con otra suerte de clausulas en lugar de sacarla mas clara? Esta forma no solo es suficiente, mas es la mejor. Y quando aun no pudiesse bastar para con la parte contraria, pensays vosotros que los Españoles, en caso que por otros fines suyos no quisiessen guardar la tregua, os auian de citar en juycio antes de romperla? y que primero auian de disputar; si tienen derecho sobre vosotros, ò no le tienen? Esto se vsa en los pleytos particulares, no en las causas publicas, en que las disputas se reducen vltimamente a las armas en campaña, y quien vence, tiene razon, y de la vittoria no se da residencia. De manera que vosotros no teneys que hazer caso de las interpretaciones, que la parte contraria vuere de dar a las palabras, con que ha de reconocer por libres vuestras Provincias. Lo que os importa es que vuestros pueblos en tales palabras se tengan por declarados, no por hechos libres, y que los Principes vuestros amigos sientan tambien lo mismo; assi que siendo menester boluer a las armas de nuevo esten vuestros, pueblos mas prontos, que nunca para tomarlas, y se muestren vuestros amigos mas dispuestos que jamas en fauor de vuestra causa. Mas al fin se echa muy bien de ver quanto

es mas facil valerse de la constancia en los trabajos ,  
 que en las felicidades de la moderacion . Diganme ,  
 por su vida , estos que entre vosotros son tan zelosos ,  
 quando pensaron jamas que el Rey de España , y los  
 Archiduques anian de llegar a platicas tan ventajo-  
 sas para vuestras Prouincias ? T ha se de perder  
 esta dichosa ocasion ? T han de poder mas con vos-  
 otros las sombras vanas , que las razones essencia-  
 les ? y mas los escritos sediciosos que se siembran  
 aqui cada dia , que los consejos prudentes , y sincero-  
 ros de dos Reyes tan afficionados a vuestras cosas ?  
 Pues agora es tiempo de resolverse , y de admittir el  
 acuerdo que se propone . Veyd vosotros lo que les ha  
 sucedido a los Esquizaros ? Poneos delante su exem-  
 plar , y con la semejanza que ay entre sus cosas , y  
 las vuestras esperad tambien los mismos sucesos .  
 Leuantaronse los Esquizaros desde principio contra  
 sus Principes , por no poder tolerar la aspereza de su  
 gouierno , no fueron mas que dos , ò tres los Canto-  
 nes , que començaron , y estos los mas flacos . Mas  
 aspirando a libertad sus pueblos , y defendiendola  
 yualmente con la ferocidad de los cuerpos , y con el  
 brio de los animos , hizieron siempre vna contradi-  
 cion nunca rendida a las armas contrarias , hasta  
 que hechos inuencibles con las fuerzas de los otros  
 Cantones , y con las de sus fragosos sitios , hizieron  
 perder del todo la esperança a sus enemigos de poder  
 boluerlos a sugetar mas . Dexòse al fin el pelear , y  
 desde

desde las primeras mal resueltas concordias se llegó después a las pazes firmes , y perpetuas . Y quien querrà agora poner en duda la libertad de los Esquizaros ? Assi puede esperarse que ha de suceder a vuestras Prouincias . A la Olanda , y Zelanda hizo tomar las armas desde el principio la dureza del gobierno Español . Los pueblos opusieron fortísimamente los pechos a las armas enemigas . El mar, los rios , y los sitios fuertes de la naturaleza pelearon de muchas maneras en su fauor . A aquellas dos se vnieron después las otras Prouincias , y todas con tal resistencia a las fuerzas contrarias , que no ay exemplo de guerra ninguna tan larga . Varios han sido los sucesos , mas al fin se han inclinado de manera a fauor vuestro , que se ha llegado a tratar de concierto por la instancia que han hecho vuestros propios enemigos , y estamos agora en el de vna tregua larga ; que si se haze , será sin duda muy auentajada para vuestras cosas , y se renouará mas facilmente en lo por venir con las mismas mejoras , ò con otras quizá mayores se conuertirá en paz perpetua . Esto , que yo he discurrido hasta aqui , me parece , que bastantemente queda claro . De vuestra libertad en suma no ay razon de dudar en esta clausula , que se ha propuesto , ni menos la puede auer que la tregua no os aya de estar mejor , que el sugetaros de nuevo sin necesidad alguna a los sucesos tan inciertos de la guerra . La fortuna , como ve qualquiera , domina de-

demasiado entre las armas , y las mas vezes con mucha mofa de la arrogancia humana , haze que los mas poderosos se rindan a los mas flacos , y que se ocasionen perdidas , donde se esperauan vittorias . De que dexando otros muchos exemplos , qual ha sido mas memorable , que aquel que tan poco ha sucediò aqui a vuestros ojos en Neoporto con la persona del Archiduque ? donde en lugar de quedar vencedor , como tan seguramente lo esperaba , quedò vencido , herido , y muy cerca de ser preso . De tantas y tan peligrosas dudas de la guerra saldreis por el camino de la tregua . Assentareys mejor entretanto vuestro gouierno , aliuiares vuestros pueblos de los gastos , continuareys el comercio de antes en las Indias , y finalmente vereys que cessan aquellos nombres odiosos , y atrozes de deslealtad , y rebelion , que hasta agora han tenido lugar entre diuersos pareceres del mundo a cerca del mouimiento , y progresso de vuestras armas . Y quien puede dudar sino que vuestras Prouincias han de concurrir de buena gana a los gastos , que se hizieren en lo por venir auiendo de ser tan ligeros en comparacion de los passados ? antes tanto con mas gusto , quanto mas se dessea naturalmente goçar la quietud , que viuir entre las armas , y quanto es mas dulce la libertad despues de auer experimentado la seruidumbre . Y bien se deve tener por cierto que las personas , a quien se cometière el gouierno de vuestros pueblos vsaràn de aquella misma vigilancia

lancia en la administracion de las cosas publicas en tiempo de tregua, que en el de guerra han tenido hasta agora tan prudentemente. Sobre todo será su cuydado estabলের siempre mas esta concordia entre vuestras Prouincias. Esta es el alma que dà vida a su cuerpo, y este el corazon que le sustenta. Y de aqui nace tambien aquel admirable temperamento, que tiene virtud para formarlas en vna sola, y de vna sola otra vez en muchas, pero encaminandose siempre a vn fin ora esten juntas, ora diuididas. Hallandose asì bien ordenadas las cosas entre vosotros mismos, poco quedará que temer de los peligros de afuera. Y finalmente conuertida asì la tregua en paz (como se puede esperar) verá mi Rey en vuestras cosas aquellos sucesos, que ha visto en las suyas, y que hazen agora felicissimo su Reyno, que son la paz después de la guerra, después de las turbulencias el reposo, y después de los robos, incendios, y miserias de las armas, las conueniencias las seguridades, y las dichas de la quietud.

La fuerza que hizo el razonamiento de Giannino.

Lo que el hizo después con las Prouincias Unidas para disponer las cosas a la tregua.

En el rostro, y en las palabras del Presidente Giannino pareció que se representaua la Magestad y la presencia del Rey de Francia mismo. Dio después mas estendidamente por escrito las cosas que auia propuesto de palabra, porque pasassen mejor a noticia de los pueblos, y con mayor facilidad produxessen el acuerdo que se trattaua. Y por asegurar mas a las Prouincias vnidas, que auian de guardar

guardar la tregua los Españoles, ofreció en nombre del Rey para este fin la misma liga, que se auia hecho antes, quando se trataba la paz, como se ha visto arriba. Y últimamente les quitó toda esperanza de nuevas ayudas del Rey, quando quisiessen dexar de admittir vn concierto tan ventajoso, y continuar la guerra fuera de toda razon, y de toda necesidad. Otros officios de la misma manera hizieron con las Prouincias Vnidas los Embaxadores del Rey de Inglaterra. Y para acabar de vencer la pertinacia de los Zelandeses se resoluió luego que se embiasen Diputados a Zelanda en nombre de las otras seys Prouincias a fin de inducir la mas facilmente a conformarse con ellas. Que despues de grandissimas dificultades, al fin vino a conseguirse, y concurriendo ya todas en vna misma resolucion començaron de nuevo los Embaxadores a trabajar para vencer las dificultades de las materias sobre que se litigaua. Auian tenido siempre ordinaria correspondencia de cartas Giannino, y Ricciardotto, y assi particularmente entre los dos se continuó el negociar lo que conuenia. Mas no auia sido menos necesario en este tiempo trabajar para disponer al Rey de España a la tregua. Auiafele dado quenta de la propuesta hecha por los Embaxadores de Francia, y de Inglaterra, y de la nueva negociacion que auian introducido, y vuierale agradado al

Los Embaxadores de Inglaterra trabajan para el mismo fin.

Los Zelandeses al fin se dexan persuadir.

Correspondencia entre Giannino y Ricciardotto para llevar adelante las pláticas.

K

Rey

Varias dificultades en la materia de la parte de España.

Particularmente sobre la declaracion de libertad, y el punto de las Indias.

Razones eficaces de Giannino para vencer las dificultades de todas partes especialmente de España.

Rey la tregua en la forma comun de dexar las cosas en los terminos en que se hallauan de la vna parte, y de la otra. Mas parecia que auia de ser muy diferente de las treguas ordinarias el acuerdo presente, auiendose de declarar las Prouincias Vnidas en alguna manera libres con la tregua, y permittiendoles expressamente la nauigacion de las Indias. Con todo esto se conocia que sin esta declaracion de libertad seria imposible venir a conclusion ninguna de concierto, y que si antes las Prouincias Vnidas lo auian querido tan obstinadamente en vna simple suspension de armas de pocos meses, agora con mucho mayor pertinacia la querrian en la tregua, que auia de durar muchos años. Los Archiduques que demas cerca vian las dificultades, y peligros de la guerra, quando se vuiesse de continuar, se auian dexado inducir mas facilmente a condescender en la propuesta de los Embaxadores. Y Giannino primero de palabra, y despues por cartas auia procurado persuadir a los Diputados Catolicos, que el auerle de declarar que se hazia la tregua con las Prouincias Vnidas, como con Prouincias, y Estados libres, sobre que el Rey, y los Archiduques no pretendian cosa ninguna, no prejudicaua nada a las razones, que su Magestad, y Altezas podian pretender sobre ellas. Auia el dado a entender, *que aquella era vna declaracion generalissima*

*sema , que la palabra ( como ) tenia sentido de semejanza , y no de propiedad . Que quando vno queria declarar que era amigo de otro , nunca se dezia , yo le tengo como amigo , sino por amigo . Que el añadir en las vltimas palabras , que no pretendian cosa ninguna , se auia de referir a la ambigüedad de las primeras . Y finalmente que esta tal declaracion no podia tener mas lugar que solo por el tiempo que durasse la tregua . Y que assi el Rey , y los Archiduques deuian gustar de hazerla , pues estaua disimulada en terminos que podian satisfacer a la vna , y la otra parte . Al vulgo poco entendido de las Prouincias Unidas , por la exterior apariencia de su pretendida libertad . Al Rey , y a los Archiduques , por la verdadera sustancia que tenia en si el quedarles todavia sin perjuicio las razones de antes . Y declarandose mas libremente dezia Giannino . Mi Rey en tal caso no pondria dificultad en conceder esta declaracion ; pues si las Prouincias Unidas no tienen mejores mosquetes , y cañones quando se aya de venir nueuamente a las armas , poco les valdran las palabras , y los sentidos de las escrituras . Desta manera , y con estos cuerdos y prudentes engaños auia procurado Giannino , como buen tercero , inclinar a la tregua a la vna parte , y a la otra . Y assi , como he dicho , los Archiduques con facilidad se auian dexado persuadir , y con las mismas razones de Giannino , y otras muchas auian pro-*



Los Archiduces cõ las mismas razones procuran persuadir al Rey a la tregua .

Duran las repugnancias de España .

Los Archiduces procuran quanto pueden vencerlas .

curado inducir tambien al Rey , dando a entender particularmente que ni el , ni ellos hazian nada mas de lo que se auia hecho al principio en la suspension de armas . Con todo eso se descubria todauia mucha repugnancia en el Rey . Iuzguase en España que la clausula , aunque limitada , con que las Prouincias Vnidas auian de quedar declaradas por libres , se interpretaria generalmẽte en fauor de su libertad , y que desta manera alcançando ellas lo que querian en este punto , no conseguiria el Rey en sus paìses el exercicio Catolico , que (como se ha declarado arriba) se auia resuelto de quererlo assi en contracambio . Y fuera desto consintiendo se en el punto de las Indias , quanto perjuicio recebiria el Rey por su parte en vn acuerdo tal ? quanto vendria el a perder de reputacion ? Los Archiduces con todo eso replicauan a estas dificultades , representando que el auerse determinado el Rey a querer este contracambio , se auia de entender solo quando se vuiesse concluydo la paz , y que renunciando entonces absolutamente todo su derecho el Rey , y los Archiduces , quedassen las Prouincias Vnidas en libertad absoluta . Que agora las platicas de tregua eran muy diferentes , y que por ella el Rey ni los Archiduces no podian perder las razones que tenian antes en ninguna parte . Que no se auia de dudar sino que vna clausula tan general , y tan

y tan limitada auia de interpretarse antes en su fauor que en el de la parte contraria que assi lo juzgauan los mismos Embaxadores, y aun muchos del proprio gouierno de las Prouincias Vnidas, que auian dissuadido la tregua, como cosa que no auia de ser de mas ventaja para ellos, que lo fuè la simple suspension de las armas. Y en quanto al punto de las Indias, parecia que se daua esperança de concluyrle en forma tal, que no vuisse de ser de perjuycio considerable para el Rey. Destas razones no se mostraua mucha satisfacion en España. Mas por otra parte el Rey desseaua grandemente la tregua, y que cesassen tantos, y tan inuitiles gastos en Flandes. Estaua puesto entonzes cerca del Rey en superior autoridad el Duque de Lerma, y goçandola toda el solo con las inteligencias, que valen en la paz, lleuaua mal el participarla a los que podrian adquirirla por los caminos que offreze la guerra, y assi auia procurado con todo calor desde el principio la introduccion de las platicas, y no menos ardientemente se esforzaua agora, para que tuuiesse algun suceso de concordia. El mismo desseo por las razones de arriba, se conocia en Flandes en el Archiduque, y assi tomò resolucion, para venzer las dificultades que sentian en España, de embiar a aquella Corte a su Confessor. Que tambien se juzgò por necesario para dar fin a tan largos manejos, en  
que

El Duque de Lerma priuado del Rey.

Haze quanto puede para que cesen las armas en Flandes.

Embia para esto el Archiduque a su Confessor a España.

Fray Iñigo  
de Brizuela.

Razones  
de que auia  
de valerle para  
vencer las  
dificultades en Es-  
paña, prin-  
cipalmente sobre el  
punto de  
la Religión.

Embaxado-  
res Reales,  
y Diputa-  
dos Cató-  
licos en  
Anuers.

que se auian gastado mas de dos años, y con mucho enfado de los Reyes que mediauan, y prote-  
stauan ya que querian desampararlos, sino se con-  
cluyan lo mas presto que se pudiesse. Era Con-  
señor del Archiduque el Padre Maestro fray Iñi-  
go de Brizuela de la Orden de Predicadores, su-  
geto de gran dottrina, y bondad, y de larga ex-  
periencia en las cosas de Flandes. Y assi se auia  
puesto grande esperança en su cuydado, y en el  
credito que le daria con el Rey, y los Ministros el  
ser Español, y Religioso, hombre principal, y de  
vida inculpable. Particularmente auia de quitar  
al Rey el escrúpulo sobre el punto de pretender el  
contracambio del exercicio Catolico en la tregua.  
Y aun auia de dar a entender la necesidad della  
para el seruicio de la misma Religion, con repre-  
sentar, que boluiendose a las armas, corria mani-  
fiesto peligro de hazerse nuevas perdidas, y ma-  
yores que antes en Flandes por la parte del Rey,  
y de los Archiduques, y configuientemente auen-  
turar la Religion en las Prouincias obedientes, en  
lugar de restituirla en las rebeldes. No se dexa-  
ua en tanto de caminar en las platicas por via de  
los Embaxadores Reales. Mas porque traya con-  
figo dilacion y enfado grande el negociar por car-  
tas, pusieron en consideracion los mismos Em-  
baxadores a los Diputados Catolicos que auian  
estado en Olanda, que seria mucho mas a propo-  
sito

sito el hallarse juntos en Anuers, para acabar de vencer las dificultades , que quedauan sobre los puntos de la negociacion . Acetaron de buena gana esta propuesta los Archiduques , con que se vieron en Anuers los Embaxadores, y los Diputados Catolicos a los primeros de Febrero de 1609. Las mayores disputas se ofrecieron acerca del punto de las Indias . Los Embaxadores auian assegurado siempre a las Prouincias Vnidas que en la tregua les seria permitido aquel comercio . Y assi auian deseado, que este articulo se pusiesse en terminos claros , y expessos . Por el contrario los Diputados Catolicos querian que , caso que fuesse imposible el hazerse la tregua, sin venir en este punto a lo menos esto se entendiessse antes con vn rodeo tacito de palabras , que con llegar a expressa mencion de las Indias . Querian tambien en todo caso que las Prouincias se abstuiessen de la entrada , y el tratto en aquellas partes de las Indias que estauan sugetas a la Corona de Castilla . Vltimamente despues de varias contradicciones se concertò este punto, y se dispuso de forma que las Prouincias Vnidas quedaron satisfechas, y ni mas ni menos los Diputados Catolicos, pues que se escusò el nombrar las Indias , y quedò prohibido a las Prouincias el entrar en los países del Rey en aquellas partes . Y algunas vezes solia dezir Ricciardotto que este articulo era tan escuro, que el mismo

Punto de las Indias mas dificultoso de ajustar que los otros.

Mas al fin se acomoda a satisfaccion de las partes.

Como se  
ajustó el  
punto so-  
bre las co-  
tribucio-  
nes.

Restitució  
de muchos  
distritos  
en fauor  
de las Pro-  
uincias V-  
nidas.

Pero saluo  
como an-  
tes el exer-  
cicio Ca-  
tolico so-  
lo.

Y có obli-  
gació par-  
ticular del  
Rey de Frã  
cia para la  
execució.

misimo no le entendia . Disputóse tambien mu-  
cho sobre el de las contribuciones . Auia fama  
que las Prouincias Vnidas juntauan dellas cada  
año hasta trecientosmil escudos que era vna ayu-  
da de costa grande para sus gastos . Los Archidu-  
ques no sacauan tanto con gran pedazo; mas por-  
que este dinero se recogia todo de hostilidad , pa-  
recia cosa demasiado repugnante a la tranquili-  
dad publica, que se procuraua, el acuerdo de con-  
tinuar este genero de terminos hostiles todauia en  
la quietud . Y assi finalmente las Prouincias Vni-  
das se dexaron persuadir que se quitassen las con-  
tribuciones de la vna , y de la otra parte . Tam-  
bien fué necesario ceder la pretension que auian  
mouido de que se restituyessen a las Tierras pos-  
seydas de acá, y de allá los distritos, que pertene-  
cian a cada vna dellas . Acerca deste punto no  
boluia casi nada a poder de los Archiduques, y  
por el contrario se restituyan dilatados terminos  
a las Tierras de Bredà , y de Berghes al Som , con  
otras algunas en Brauante , que posseyan las Pro-  
uincias Vnidas . Pero obróse de parte de los Ar-  
chiduques de manera, y fueron tan eficaces tam-  
bien en esto mis officios, que se permitió el exer-  
cicio Catolico solo , en los mismos distritos , co-  
mo le auia de antes . A que las Prouincias Vnidas  
se obligaron a parte con vna promessa hecha a  
Giannino, y a Rolsi su compañero, y ellos despues

la declararon por escrito obligando al Rey de Francia a hazerla guardar , y cumplir . A cerca del articulo de la permutacion no fuè possible hallar temperamento de ninguna manera . Y assi se resoluiò que cada vna de las partes continuasse la possession que tenia . No se dexaron tampoco las Prouincias Vnidas venzer jamas sobre el punto de quitar los grauamenes , y otros impedimentos , a que estauan sugetos en Zelanda los vageles que entrauan en la Schelda , para venir a Anuers , de que nacia , como dixe arriba , vn grande embarazo , y estoruo a la contratacion de aquella Ciudad . Remitióse esta materia por via de amistad , para ser propuesta y examinada de nuevo , despues de la tregua . Y esperauan tambien los Archiduques con el beneficio della acomodar mejor sus puertos de Flandes , en que auian de entrar muchas mercancias , que en tiempo de guerra se yuan necessariamente a Zelanda , y a Olanda , porque entonzes aquellos puertos estauan en opinion de que continuamente los tenian cercados muchos vageles de guerra de las Prouincias Vnidas . Estos fueron los principales puntos , que trattaron en Anuers los Embaxadores de Francia , y de Inglaterra con el Marques Spinola , y con los otros Diputados Catolicos . De cuya parte se procuraua proceder lo mas lentamente que fuesse possible , por dar tiempo al Confessor del Archi-

Articulo de las permutas otra vez se intenta en vano .

Como tambien el de dexar libre el paso por la Schelda .

L

duque

Resolució  
del Rey de  
España so-  
bre lo que  
negoció el  
Confessor  
del Archi-  
duque.

Pondera-  
da prime-  
ro con mu-  
cha atten-  
cion.

Buelve el  
mismo Có-  
fessor.

Vienen los  
Diputados  
hereges a  
Anuers, pa-  
ra dar fin  
al tratado  
con mayor  
expedició.

duque de negociar en España, y de embiar la re-  
solucion, que de alla se esperaua, que llegó poco  
despues, y en suma fuè la que los Archiduques  
auian desseado, y el Confessor auia persuadido  
con las razones ya dichas. Pero precedieron a la  
determinacion grandes consultas en el Consejo  
de Estado, y entre personas Ecclesiasticas de las  
mas graues, y mas doctas de España, porque el  
Rey quiso quedar del todo satisfecho sobre las  
materias que se auian de considerar en negocio  
tan importante antes de dexarlo llegar a la con-  
clusion. Boluiò poco despues el Confessor mismo.  
Y assi estando ya dispuestas por todas partes las  
cosas para el concierto, pareció a los Embaxado-  
res de los Reyes, que despues de lo tratado en  
Anuers auian ydo a dar cuenta de todo a las Pro-  
uincias Vnidas, que seria a proposito boluer otra  
vez a aquella Ciudad, y traer a los mismos Dipu-  
tados de las Prouincias, que en Olanda auian  
manejado primero las platicas. Aprobaron esto  
los Archiduques, y al mismo tiempo tambien bol-  
uieron allí los Diputados Catolicos, con quien se  
hallaua el Comissario Neyen, que auia ya venido  
de España. Tenian las Prouincias Vnidas este  
por el mas graue, y mas superior negocio, que se  
auia tratado entre ellas, despues que estauan apar-  
tadas de la obediencia de la Corona de España,  
y por eso pareció necessario auerse de concluir  
con

con la autoridad de todo el cuerpo de la grande Asamblea, que representa la Vnion general, y que la Asamblea se formasse del mayor numero de Diputados, que se pudiesse juntar en ocasion tan grande. Eligióle para este fin la Tierra de Berghes al Som situada en distancia de pocas leguas de Anuers. Aqui se congregò la grande Asamblea, y fuè fama que los Diputados llegaron al numero de 800. Iuntauanse en Anuers cada dia en el palacio publico de la Ciudad los Diputados de la vna, y de la otra parte con interuencion de los Embaxadores Reales. Despues desde aquella Ciudad de mano en mano se referia en Brusselas a los Archiduques lo que passaua, y a las Prouincias Vnidas en Berghes, y con breuedad se tomauan las resoluciones. Ya que se ajustaron todos los puntos de las materias despues de tantas, y tan largas dificultades, fuè establecida, y concluyda entre la vna, y la otra parte vna tregua de doze años a los 9. de Abril de 1609. Los articulos fueron 38. en el primero se declaraua que los Archiduques hazian la tregua con las Prouincias Vnidas como con Prouincias, y Estados libres, sobre que no pretendian cosa ninguna. Y se obligauan a hazer que el Rey de España hiziesse la misma declaracion juntamente con todo lo demas, como se hizo despues en el modo que conuenia. Los otros mas principales articulos com-

Los Estados generales de las Prouincias Vnidas se juntan para esto en Berghes al Som.

Lo numero que fuè esta junta de Diputados

En que parte se juntauàn en Anuers los Diputados Carolicos los Embaxadores Reales, y los Diputados hereses para negociar.

Conclusiõ de la tregua por doze años.

La sustancia de sus Capítulos.



84 *Del Trat. de la treg. de Fland. Lib. Seg.*

prehendian las materias de mayor importancia, como se ha dicho arriba, y en otros se contenian diferentes resoluciones tocantes a cosas de justicia, y a intereses mas particulares, que publicos. Assi se terminò finalmente esta negociacion de Flandes, cuyo suceso se auia esperado tan largo tiempo en Europa. Y verdaderamente pareció, que se auia alegrado toda ella de la tregua, como de vn repolo vniuersal, pues por tantos años antes entre tan funestos, y tan atroces espectaculos auia visto correr la sangre de todas sus naciones en el teatro militar de Flandes.



85

# RELACION

DE LA FUGA DE FRANCIA  
DE ENRIQUE DE BORBON

PRINCIPE DE CONDE,

Y EL PRIMERO DE LA SANGRE

*Real de Francia, y de lo que le sucedió  
hasta su buelta a Paris.*



OZAVA la Francia vna alta paz, y tranquilidad en los últimos años de Enrico Quarto Rey de los mayores, y mas memorables, que jamas ha tenido aquel Reyno; quando improuisamente a los fines

Estado feliz en que se hallaua Francia el año de 1609.

del año de 1609. sucedió vn grauissimo accidente, que turbò todas las cosas en vn instante, y a lo vltimo se terminó en la miserable muerte del mismo Rey. Tenia Enrico adquirida grandissima

Quan gran reputación era entonces la de Enrico IV.

a p... s armas en tan largo tiempo, como  
ge, y despues Catolico se auia visto  
vsar dellas contra los enemigos do-  
orasteros, que le hazian encuentro  
gado a ella, y sofegadas, y a las  
cosas

84 *Del Trat. de la treg. de Fland. Lib. Seg.*

prehendian las materias de mayor importancia, como se ha dicho arriba, y en otros se contenian diferentes resoluciones tocantes a cosas de justicia, y a intereses mas particulares, que publicos. Assi se terminò finalmente esta negociacion de Flandes, cuyo suceso se auia esperado tan largo tiempo en Europa. Y verdaderamente pareció, que se auia alegrado toda ella de la tregua, como de vn repoto vniuersal, pues por tantos años antes entre tan funestos, y tan atroces espectaculos auia visto correr la sangre de todas sus naciones en el teatro militar de Flandes.



# R E L A C I O N

DE LA FUGA DE FRANCIA  
DE ENRIQUE DE BORBON

PRINCIPE DE CONDE,

Y EL PRIMERO DE LA SANGRE

*Real de Francia, y de lo que le sucedió  
hasta su buelha a Paris.*



OZAVA la Francia vna alta  
paz, y tranquilidad en los úl-  
timos años de Enrico Quarto  
Rey de los mayores, y mas  
memorables, que jamas ha-  
tenido aquel Reyno; quan-  
do improuisamente a los fines

Estado fe-  
liz en que  
se hallaua  
Francia el  
año de  
1609.

del año de 1609. sucedió vn grauissimo acciden-  
te, que turbò todas las cosas en vn instante, y a lo  
ultimo se terminò en la miserable muerte del mis-  
mo Rey. Tenia Enrico adquirida grandissima  
gloria por las armas en tan largo tiempo, como  
primero herege, y despues Catolico se auia visto  
necessitado a vsar dellas contra los enemigos do-  
mesticos, y forasteros, que le hazian encuentro  
a su Corona. Llegado a ella, y sossegadas, y a las  
cosas

Quan gran  
reputació  
era enton-  
zes la de  
Enrico IV.

## 86 *Relacion de la fuga de Francia*

Rey de los  
mayores  
que jamas  
tuvo Frã-  
cia.

Solo que  
era dema-  
siado incli-  
nados a los  
amores.

cosas dentro, y fuera de Francia, auia conseguido no menor gloria por auer hecho florezcer muchos años aquel Reyno con suma quietud, y prosperidad. Por esto se oyan maravillosamente sus alabanças por todas las partes del vniuerso, y corria vna general y constante opinion, que en mucho tiempo no se auia visto Rey de mas esclarecida fama, ni en quien para gouernar la paz, y la guerra concurriessen mayores, y mas superiores calidades. Solo pareció que en algun modo se escurecia su nombre por auerse mostrado, y mostrarse todavia demasiado inclinado a entretenimientos amorosos. Y no auia sido bastante freno el auer tenido vna muger de rara virtud, de singular belleza, y fecundidad para desuiarle desta passion tan poderosa en el. Antes por la mayor parte cansado de aquel fruto que gozaua sin embarazo, no dexaua de tratar nuevos amores, y de passar deste en aquel, segun las ocasiones de nuevos sugetos, que le afficionaban. Auia tenido el Rey no pocos hijos de varias damas, y otros muchos de la Reyna, y assi estaua ordinariamente rodeado de buen numero de legitimos, y de naturales. Y ni el amor de los legitimos era parte, para que se aplicasse mas a su muger, ni el estimulo de los naturales, para que se llegasse menós a otras. No mucho antes que muriesse auia comenzado a descubrirse en Paris vna nueva belleza que lleuaua

tras

tras si los ojos de toda la Corte, y los del Rey mas aficionadamente, que los demas. Florecia esta hermosura en Margarita de Memoransi hija del gran Condestable de Francia, y desde las primeras inclinaciones, que se conocieron en el Rey se encendió despues tan furiosamente por ella, que no pudiendo tener dissimulada la llama, que le ardía en el pecho, la vino a descubrir de muchas maneras con tantas demonstraciones exteriores, que se hizo ya publica, y manifesta a todos. Era sobrino del Rey hijo de vn primo hermano suyo el Principe de Condè, que nacido y criado herege, auia despues en su niñez abrazado la fe Catolica, y no se puede de dezir con quanto aplauso del Reyno, por el amor, que le grangeaua la eminencia de su Estado, y la viueza de espíritu, que ya en el se descubria. Y porque ninguno otro de la sangre Real tocava en grado mas cercano a Enrico, assi todos los Parlamentos de Francia auian reconocido a Condè por legitimo sucesor a la Corona antes que el Rey casasse con la segunda muger, y tuuiesse hijos. Despues que tuuo assegurada sucession suya propia, le auia quedado a Condè el primero lugar de Principe de la sangre, puesto de superior prerrogatiua en Francia, y que trae consigo grandissimas consequencias. Trattauale de darle muger, y pareció a proposito esta Señora hija del Condestable. Era entonces Condè moço

de

Enciendese de nueuo poderosa- mente en el amor de Margarita de Memoransi hija del Còdestable.

Principe de Condè Sobrino del Rey, y primer Principe de la sangre.

Casa con Margarita.

Echa de  
ver que el  
Rey estaua  
todauia  
enamora-  
do .

Refuelue-  
se a sacar a  
su muger  
de la Cor-  
te .

de 22. años, y no ignoraua nada de la nueua pasi-  
on amorosa del Rey . Mas pareciendole que  
para refrenarla auia de ser bastante remedio el  
llegar a ser Margarita muger suya , passò adelante  
en el matrimonio , y se celebraron solenemente  
las bodas . Pero hallóse engañado en esto . Pues  
quanto mas crecieron los estoruos de la parte de  
Margarita , tanto mas se aumentò el ardor de la  
del Rey . Encubrió por algun tiempo breue su  
fuego; mas auiendose hecho mas intenso , por  
auer estado mas encerrado , vltimamente rompiò  
su impetu en vn altissimo incendio . Y sintien-  
dose cada dia menos poderoso para resistirle a si  
mismo , començò con diuersos medios, y con va-  
rias plasticas a procurar llegar a sus fines . Estaua  
attento Condè . Y combatido de muchos pensa-  
mientos , finalmente le pareció , que el mejor re-  
medio para assegurar su honor era sacar de la  
Corte a su muger , y assi la lleuò a vn lugar suyo  
distante algunas leguas de Paris hazia la Picardia .  
Llegado esto a noticia del Rey se alterò notable-  
mente . Añadióse al amor vn enojo terrible .  
Y assi primero con pretextos aparentes, y vltima-  
mente ya con amenazas descubiertas embió a de-  
zir a Condè (que yua , y venia de ordinario a Pa-  
ris ) que boluiesse a traer a su muger a la Corte , y  
entretanto, no pudiendo ya sufrir su ausencia , vn  
dia ( como fuè fama publica ) disfrazado con po-

cos

cos cauallos corriò muchas leguas por verla en vna parte , donde se auia de hallar con ocasion de cierta caza . Fingiò Condè astutamente que esta-  
Finge que obedeze , y huye cõ ella a Flandes .  
ua dispuesto a hazer lo que desseaua el Rey , y a este fin diò a entender que se partia en busca de su muger , mas con resolucion firme en su secreto de sacarla de Francia . Y no fuè mucha la dilacion . Dispuestas todas las cosas necessarias para la fuga mas que para la partida , la puso desta manera en execucion . Entróse con su muger , y con solas dos dueñas en vna carroza de ocho cauallos , y baziendo que le siguiessen algunas hacas , y solos tres , ò quatro criados suyos mas confidentes ; se encaminò improuisamente hazia las fronteras de Flandes por la parte de Artois , que era la que aquellos países tenian mas vezina . Cansados los cauallos de la carroza , se pusieron el , y la muger en las hacas . Poniale alas , y arrimaua espuelas muy agudas a la prisa de Condè no solo el peligro de la honra , que era al que auia dado primer lugar en su pensamiento , sino tambien el de la vida , que agora de nuevo se le ponía delante de los ojos , considerando el enojo abrasado de su Rey . Y assi no se detuuò jamas , hasta que llegado a Landresì , plaza considerable de aquella frontera de Artois , le pareciò que podia entretenerse alli seguramente . Desde Landresì embiò luego vn gentilombre a cumplir , y comunicar sus acciden-

De que manera fuè la fuga .  
Llega Cõdè a Landresì el primer lugar de la Provincia de Artois .

M                      tes



Dessea ver  
al Archidu  
que, y no  
le dieron  
lugar.

Antes le  
obligan a  
salir de  
los Estados  
de Fládes.

Y así se  
resolvió  
en yrse a  
Colonia.

Indigna-  
cion del  
Rey por la  
fuga de  
Condé.

Y porque  
causas prin-  
cipalmēte.

tes con el Archiduque Alberto, que se hallaua  
entonces por su recreacion con la Infanta su mu-  
ger en Marimonte lugar assi mismo situado hazia  
la fronterá de Francia, y le suplicò le diese licen-  
cia para yr el mismo a buscarle. Parecióle al Ar-  
chiduque que se tendria por offendido desto el  
Rey de Francia. Y assi con buen termino se escu-  
sò de recebirle, y diò tambien a entender que no  
consentiria que se entretuuiesse en sus Estados;  
pero que podria passar libremente por ellos, que-  
riendo encaminarse a otra parte qualquiera. Ex-  
cluyendo Condé de las Tierras del Alberto, se fuè  
luego a Iuliers, donde se hallaua entonces el Ar-  
chiduque Leopoldo embiado por el Emperador  
con ocasion de las diferencias que se auian ofre-  
cido acerca de la suceccion de los Estados del Du-  
que de Cleues, que auia fallecido sin hijos. De  
aqui se pasó a Colonia, y conforme la antigua li-  
bertad que gozan las Tierras Imperiales de la  
Alemania, alcançò de aquella Ciudad vn amplif-  
simo saluo conduto para poderse entretener allí.  
Esta era la ocasion, este el suceso que auia tenido  
la fuga del Principe de Condé. Mas el Rey de Frá-  
cia entendida la resolucion, que auia tomado,  
lleno de enojo encendidissimo contra el, diò lue-  
go muchas ordenes para que con toda diligencia  
fuesse buscado y preso. Inflamauale no solo el dis-  
gusto que sentia de ver ausente de la Corte a la

Prin-

Princessa, sino el echar de ver, que desta accion del Principe podrian ocasionarle muchas novedades peligrosas a su Reyno; considerando principalmente su mucha edad, y los tiernos años de sus hijos. Atormentado pues con tan poderosas, y fuertes passiones auia vsado, como he dicho varias diligencias para auer a las manos, y prender a Condè. Despachò entre otros al Señor de Pralin vno de los Capitanes de sus guardas con orden, que, no pudiendo alcançarlo, pasasse al punto a buscar al Archiduque, hazia cuyas fronteras se sospechaua que auia enderezado la fuga, y que hiziesse todos los officios mas efficaces para detener a Condè. Auiendole salido vanas a Pralin, como a los otros las esperanças de hallarle, fuese luego con el Embaxador Frances, que residia en Bruselas, a declarar al Archiduque la instancia del Rey. Acumularon grandissimas quexas contra el Principe, y hablaron de su persona con terminos muy desyguales. *Dixeron, que eran fingidos los peligros que auia sospechado acerca del honor de su muger, y fingido todo otro temor, con que auia dado pretexto a su fuga de Francia. T que como auia el de presumir violencia alguna en el Rey? Principe por si mismo ageno de vsarla; y que mucho menos baria esto con su sobrino. Que su ambicion, y liuidad mas que otra cosa con la persuasion, y malos consejos de otros, le auian traydo a vna tan estraña, y*

Haze muchas diligencias por auerle a las manos,

Despacha al Archiduque para hazer otros officios.

Que infla-  
cias se hi-  
zieron al  
Archidu-  
que en su  
nombre.

no esperada resolucion , que no podia encaminarse a otra cosa , sino a perturbar la Francia con alguna novedad fabricada por este fin . Y que assi se prometia firmemente el Rey por la buena vezindad , y la amistad sincera , que professaua con el Archiduque , que auia de hazer detener à Condè si se hallasse todavia en Flandes , y facilitar por todos los medios su buelta a Francia . Y que ambos a dos se lo suplicauan assi en nombre del Rey con toda mayor efficacia . Que considerasse la calidad deste suceso , y que ultimamente reparasse que embarazos como este no eran tan propios de solo vn Principe , que no se estendies- sen con el exemplo tambien a todos los demas . La

Respuesta  
del Archi-  
duque.

respuesta del Archiduque fue , que el entendia que auia cumplido de su parte con lo que se denia al Rey , no auiendo querido recebir a Condè . Que a Principes de tal calidad no seria justo negarles el passo . Que ya se auia passado a otra parte . Mas que si por algun camino con sus officios pudiesse inducirle a boluer a Francia , que estava dispuesto a hazerlos , y a mostrar de todas maneras quanto dessea la satisfacion particular del Rey , y la tranquilidad publica de su Reyno . Hallauale en aquel mismo tiempo el Principe de Orange en Bredà Tierra suya poco distante de Anuers con la Princesa su muger hermana del de Condè . Vino luego por esta ocasion con ella a Brusselas , rogandose asi su cuñado , que por yr mas desébaraçado a Colonia , por otro

Principe  
de Orange  
cuñado de  
Condè .

ca-

cámino mas breue , auia hecho venir a la Princesa su muger a Brusselas , paraque se estuuiesse allí con su hermana , hasta que se tomasse otra resolucion . Tenia entonzes la Princesa de Condè diezysseys años , y a júycio de la comun opinión , pareció que su hermosura correspondia bien a la relacion que antes auia publicado su fama . Era en estremo blanca , de mucha gracia en los ojos , y en el rostro , con mil donayres en el hablar , y en todo su talle ; y toda su belleza naturalmente se acreditaua por sí misma , porque no se ayudaua de ningun artificio que usán las mugeres . Boluieron poco despues el Archiduque , y la Infanta a Brusselas . El fué luego a visitar a la Princesa , y la Infanta le hizo muy corteses ofrecimientos . Entretanto auian tenido noticia de lo sucedido en las cosas de Condè en Marimonte con el Archiduque los Ministros Españoles mas principales , que entonzes no se hallauan cerca de su persona . Auian juzgado por poco generosa resolucion , la que el Archiduque auia tomado en excluir de Flandes al de Condè , y dar a entender que queria hazer tanto caso de la satisfacion del Rey de Francia . Pero mas que todos se auia inquietado el Marques Spinola , por cuyas manos passauan principalmente las cosas del Rey de España en Flandes , y mostraua que no podia sufrir auer dexado el Archiduque passar tan linda

Viene con su muger a Brusselas , y poco despues la de Condè .

Su hermosura , y donayre .

Honranla mucho los Archidukes .

Los Ministros Españoles se alteran mucho de que el Archiduque vuiesse despedido a Condè .

Y mas que todos el Marques Spinola .

Causas  
particula-  
res para  
esto.

ocasion de sacar alguna conuenienciencia de los desasosiegos del Rey de Francia. Y dezia, que con demasiada facilidad auia temido el Archiduque, que solo por assegurar al de Condè en Flandes auia de tomar el Rey de Francia las armas contra el. Que no era bazer guerra a los ciervos en los bosques de Francia el pelear con exercitos armados en campaña abierta, como lo sabia el Rey mejor que nadie. Y que assi antes se auia de juzgar, que en lugar de romper la guerra intentaria con diligencia auer a las manos en Francia al de Condè, y ver a la Princeessa restituyda a sus esperanças. Y aun era de creer que si Condè se vuiera assegurado en Flandes, la platica de su reconciliacion pudiera producir muchos effectos importantes, assi en el bazer mas faciles los matrimonios reciprocos, de que entre las dos Coronas se auia ya dado mas de vna intencion, como de otras cosas, que mirauan al seruicio proprio dellas, y juntamente al de toda la Christiandad. Que tambien entre los Principes tenia su fuerza la sospecha, y que muchas vezes obraua mas en ellos el estímulo del temor, que el motiuo de la amistad. Mas en qualquiera manera que vuiesse quedado el de Condè en manos del Rey Catolico, y el Archiduque, que mas preciosa, que mas oportuna ocasion se auia podido dessear para poner algun freno a las desmoderadas intenciones del Rey de Francia? Que el se auia becho juez de la tregua de Flandes poco antes coneluyda, que de su parecer

recer dependian las diferencias a cerca de la sucesion de la casa de Cleues, que se preciaua de tener el titulo de arbitro vniuersal de Europa, y de exercitar su autoridad. Y qual autoridad auia de ser menos consentida que esta particularmente de querer impedir a Principes tan grandes, y tan justos como el Rey Catolico, y el Archiduque el poder vsar el verdadero officio de su grandeza, y justicia en amparar a los oprimidos? y tales como el Principe de Condé? y por opresion como la suya? pues aun despues de hechas las pazes vltimas con el Rey Catolico, tenia tendaua assegurado en Francia a Antonio Perez vn Ministro tan desleal a la Corona de España, y no solo assegurado sino dadole partido señalado, y muchas honras a los propios ojos de su Corte. Quan diferente calidad era la del de Condé? Quan vtra la causa? y como podia justificarse mejor su fuga de Francia? nacida sin duda (por mas que dixessen en contrario los Ministros del Rey) de manifesta necesidad de defender su honra, y de assegurar su misma vida. Estas eran las quejas que formaua el Marques Spinola, y con el todos los demas Ministros Españoles. Que no contentandose con folas ellas procurauan por todas las vias posibles imprimir las mismas päsiones en el animo del Archiduque Principe muy compuesto, y que auendo salido despues de tantas dificultades pocos meses antes por via de la tregua de Flandes de los

pe-

Los Ministros Españoles porfian al Archiduque a que tome otro parecer en las cosas de Condé.

peligros de la guerra passada , no queria dar oca-  
 sion para boluer a otra nueua, y mucho mas pesa-  
 da con el Rey de Francia . Pero por otra parte,  
 era de manera la subordinacion de los intereses  
 del Archiduque a los del Rey de España , que fi-  
 nalmente se dexò vencer de las razones que se re-  
 presentaron arriba, y mas de aquellas que podian  
 darle esperança de negociacion , y de quietud ,  
 que de otras, de que pudiesen temerse nuevos de-  
 sordenes , y desasosiegos . Con que fuè llamado  
 Condè a Brusselas por vn proprio , que le despa-  
 chò Spinola con cartas suyas , y del Embaxador  
 Catolico , y el pretexto que se tomò fuè este :  
 Villarroel Secretario de Estado el mas principal  
 del Rey de Francia auia dicho al Embaxador de  
 Flandes , que residia en Paris que el Rey auia sen-  
 tido grandemente que Pralin, y su Embaxador de  
 Brusselas no vuiessen podido verse con el de Con-  
 dè , para darle los consejos , que conuenia , y con  
 que quiças se resolueria a boluer a Francia . Y el  
 Rey mismo despues auia dado a entender al Em-  
 baxador con descubierta demonstracion, que ten-  
 dria gusto hiziesse boluer a Flandes al de Condè.  
 Y asì dando muestras el Archiduque de que le  
 hazia venir para que los Ministros Franceses pu-  
 diesse hablarle , y procurar acomodar sus cosas  
 con el Rey , y offreciendose el mismo por tercero  
 para procurar esta composicion , vino en que  
 Condè

Y al fin le  
persuaden.

Condè vie-  
ne llamado  
a Brusse-  
las .

Con que  
color.

Condè fuesse embiado a llamar en el modo que he dicho a Brusselas, donde llegó a los fines de Diciembre de 1609. Apeóse en casa del Principe de Orange, y fué acompañado del Embaxador Catolico, y de todos los mayores Señores de la Corte a hazer los primeros comedimientos con el Archiduque, y con la Infanta, que le recibieron con grandes agasajos, y con todas las honras, que a su calidad se le deuian. Auian venido entretanto de España las respuestas que se esperauan a cerca de su persona, que fuesse asegurado en Flandes, que el Rey tomaua su proteccion, y que procuraria que le valiesse para todas sus mas fauorables conueniencias. En los primeros dias de su llegada a Brusselas no se trattò cosa ninguna a cerca de su reconciliacion con el Rey de Francia, porque el Embaxador aun no auia tenido particular commissiõ sobre esto, fuera de que se entendia que para este effetto se embiaria presto vn Embaxador extraordinario. Mas Condè tomando animo con las respuestas de España procuraua en este inter justificar mas su salida de Francia. A mi me diò particularmente dos cartas que escreuia la vna al Pontifice, y la otra al Cardenal Borghese su Nepote. Contenian en sustancia, que mouido del peligro de perder la honra, y la vida, se auia hallado necessitado a huyr de Francia, y que encomendaua sus cosas a la proteccion del Papa, y a

Hospedale  
el de Orán-  
ge, y los  
Archidu-  
ques le  
honran  
mucho.

Respuestas  
de España  
sobre sus  
cosas.

Toma ani-  
mo con las  
respuestas.

Escriue a  
Roma ju-  
stificando:  
se.

N los



Que juicio se hizo de su fuga.

Officios de paz hechos por el Nuncio de Fládes.

Parcer del Archiduque en las cosas de Condé.

Y el que mostraron los Ministros Españoles.

los buenos officios del Cardenal. Juzgauase que sin duda auia tenido alguna justa ocasion para salirse de Francia: mas lo que el publicaua a cerca de la violencia que el Rey preuenia contra el, y auer tenido su vida en peligro, no se creya comunmente, porque era cosa que la sabian todos que el Rey no auia trattado jamas sus amores, sino por los medios ordinarios, y entre sus virtudes ninguna era mas encarecida que la clemencia. Yo embiè las cartas, mas no por esò dexè de acordar a Condè lo que deuia para seruicio publico, y suyo. Y ni mas ni menos con el Archiduque, y con los Ministros Españoles auia yo hecho los officios de concordia, y de paz, que auia juzgado por mas a proposito en ocasion desta calidad, y boluì despues muchas vezes a ellos por particulares ordenes, que tuue para esto del Pontifice. En el Archiduque hallaua mucha disposicion para procurar que se acomodassen las cosas de Condè con el Rey de Francia. Y mostraua esperar buen effetto, juzgando entre otras razones, que Condè por la facilidad natural de los Franceses, y por su propria inconstancia iuuenil, auia de disponerse no menos facilmente a boluer a Francia, de lo que se mouiò a salir della. Descubriase tambien en los Ministros Españoles mucho deseo de ver compuesto a Condè. Mas por otra parte se conocia que no les pesaria ni al Archiduque,

ni .

ni a ellos que la platica topasse algunas dificultades; pero de manera que por esta via el Rey de Francia se viniese a embarazar en algun desafosiego domestico, sin que las cosas de a fuera llegassen a descomponerse con guerra descubierta. En quanto a la forma de componerse se declaraua Condè que jamas se fiaria del Rey para boluerse a poner libremente en su mano. Proponia que para poder assegurarse de estar sin peligro en Francia, le señalasse el Rey alguna plaza particular en la Prouincia de Guiena, donde era Gobernador, pero la mas apartada de Paris, y mas hazia las fronteras de España que fuesse possible. Otras vezes variaua, y temia qualquiera partido, que le vuiesse de obligar a quedar en Francia. Hablaua tambien en retirarse a alguna Ciudad neutral de Alemania, ò de Italia, mostraua gusto de yr a España, y finalmente no se aseguraua en ninguna traza: tan diuertido, y confuso le tenian en sí mismo las dudas que se le ofrecian en qualquier partido. Mas eran muy diferentes los pensamientos del Rey de Francia. Quisiera el que Condè se boluiesse a poner libremente en su mano quedando primero asegurado, que le perdonaria todas las offensas. Para proponer esta forma de ajustamiento tomó resolucion el Rey de embiar al Archiduque al Marques de Coure de los sugetos de mas valor, y mas estimados que auia

Medios de Condè para componerse con el Rey.

Quan diferentes eran los pensamientos del Rey de Francia.

El Marques de Coure Embaxador extraordinario del Rey en Bruselas.

## 100 *Relacion de la fuga de Francia*

en Fancia . Llegado el Marques a Brusselas en la primera audiencia que tuuo del Archiduque le exagerò las buenas obras que el Rey auia hecho a Condè , y despues se alargò en condenar sus acciones , y en justificar mucho las del Rey . Declaròse mas con el Archiduque . *Que la forma de componerse Condè consistia solo en boluer a Francia , y en ponerse en manos del Rey totalmente que por su parte no solo le perdonaria con toda llaneza , mas que tambien le restituyria enteramente a su gracia con todos los terminos mas benignos . Y que assi desseaua el Rey que el Archiduque procurasse inclinar a Condè a este pensamiento . Y quando estuuiesse ageno del , que tenia el Rey por muy cierto le haria salir de Flandes , pues le auia hecho boluer allí solo a fin de inducirle , a que por medio suyo se compusiesse mas facilmente con su Rey . Este fuè el primer officio , que hizo el Marques de Coure con el Archiduque , de que no lleuò por entonzes mas que vnas respuestas generales llenas de eficaces ofrecimientos , con que se disponia el Archiduque de nueua hazer todo lo possible , paraque pudiesse tener effetto el acomodarfe las cosas de Condè . Pero a otros dezia Coure mas claramente que el auer recebido en Flandes al Principe auia sido con expressa condicion , que no ajustandose sus cosas con el Rey , le hiziesse salir el Archiduque , y que este era el sentido de las palabras , que auian pasado*

La primera audiencia que le diò el Archiduque .

La forma que propuso de conuenirse .

Respuesta del Archiduque .

Condición con que dezia Coure , que auia sido admitido en Flandes Condè .

passado entre el Rey, y el Embaxador de Flandes en Paris. En esta condicion habló despues muy claro Coure al Archiduque. El la negaua, y dezia, que auia hecho boluer à Condè a Flandes simplemente, por dar lugar a los Ministros Franceses que le hablasen, y procurassen su reconciliacion có el Rey, como el mismo tambien uiera obrado en ella sin que uiesse interuenido ninguna condicion. Pareciale muy extraño al Archiduque oyr hablar assi a los Franceses, y no menos nuevo que Coure le hiziesse instácia en nombre del Rey, que quando Condè uiesse de salir de Flandes, quedasse su muger, para restituirla al Condestable su padre, y a Madama de Angulema su tia, en cuyo poder se auia criado la Princesa despues de la muerte de su madre que la auia dexado muy niña. Conociase el artificio desta inuencion. Y assi la repugnaron constantemente el Archiduque, y la Infanta declarandose que de ninguna manera dispondrian de la Princesa; sino en el modo que quisiesse el de Condè su marido. En cuyas cosas se andauan entretanto proponiendo varios partidos, y el Principe de Orange su cuñado trabajaua mucho en alentarlos, y al fin parecia que Condè se contentaria con retirarse en alguna Ciudad neutral de Alemania, ò de Italia gozando su entretenimiento, que tiraua en Francia de quarentamil escudos cada año. Mas Coure estaua mas firme

Negòla el Archiduque.

Instancia de Coure a cerca de la Princesa, tenuta por muy extraña.

Diferétes planicas para acomodar las cosas de Condè.

Coure por  
fia en su  
primera  
propuesta.

No viene  
en otro  
partido  
ninguno.

Habla con  
amenazas.

Còdè por  
el còtrario  
se resuel-  
ue a no bol-  
uer a Frà-  
cia.

firme que nunca en el partido propuesto, y dezia: *Que el Rey no auia de capitular jamas con ningun vasallo suyo, ni consentir que le diese leyes el Principe de Condè. Que boluiesse a Francia, que se pusiesse en su mano, y se assegurasse que no se trataria mas de lo passado. Añadia, que el auer de estar Condè en Alemania, ò en Italia, era dexarle como de baxo de la dependencia de los Españoles. T quantas ocasiones tomarian ellos por esta via de fomentar su inquietud? no seria esto como ponerse en vn deposito, para dar en que entender, ò al Rey agora, ò a sus hijos despues de su muerte? T assi ni queria quedar viuo con esta sospecha, ni despues de muerto dexar esta herencia de turbulencias a su sangre. Que estaua resuelto a querer saber lo mas presto que pudiesse lo que auia de ser de Condè. T quando pareciesse que los Españoles se querian servir del para tales intentos, auia determinado el Rey de adelantarse en los daños que se preuenian para Francia, haziendo que España los sintiesse primero, en quanto le fuesse posible. Entre las razones de amistad mezclaua el de Coure estas amenazas lleno de leuantados brios, y espiritu belicoso por si mismo, y los que le daua largamente la suma reputacion, y grandeza, en que se hallaua entonzes el Rey de Francia. Mas por otra parte el de Condè no se blandaua nada en querer boluer a Francia, teniendo por vana toda seguridad, que en qual-*

qualquier modo se le ofreciessè de poder salir de las manos del Rey, si vna vez vuisse caydo en ellas. Desta opinion era tambien el de Orange, que para disponer a los Franceses a acabar con el Rey que se contentasse del partido de vna Ciudad neutral en Alemania, ò en Italia, les daua a entender que era esto mucho mejor, que no poner en desesperacion a Condè, y consiguientemente necessitarle a que de todo punto se pusiesse en mano de los Españoles. Mas no fuè possible que los Franceses quissien hazer esta propuesta al Rey, solo vinieron en que el Archiduque la hiziesse por via de su Embaxador, que hallò repugnancia grande en el Rey, y conociò que jamas estaria deste parecer, y que nunca acetaria otro partido sino el de boluer libremente Condè a ponerse en su mano. Cosa que el Principe por el contrario siempre rehusaua con terminos muy resueltos. Esto era el manejo publico. Mas al mismo tiempo trabajauan los Franceses mucho mas en otro secreto, que era en buscar traza como robar a la Princesa escondidamente, y llevarla a Francia. Estaña platica, y llena de grandissimas dificultades sin duda, mas con todo eso entonzes se diulgò, y se creyò generalmente en Flandes. Yo sin afirmar cosa alguna de cierto, no harè mas que referir lo que alli publicò la fama, si bien engaño lo testigo en la relacion de los sucesos humanos, y que muchas

Officios  
particula-  
res de Orá  
ge.

Platica se-  
creta de  
los Fran-  
ceses para  
robar de  
Flandes a  
la Princes-  
sa, segun  
lo que se  
dixo vul-  
garmente.

104 *Relacion de la fuga de Francia*

chas vezes con finiestras inuenciones los finge ,  
y aun mucho mas facilmente les haze lugar en las  
orejas mal intencionadas . A lo que parecia no se  
tenian mucha afficion el Principe, y la Princeſſa,  
ò ya por la diferencia de los naturales , ò porque  
a ella le peſaua que la vuiſſen ſacado de Francia ,  
ò porque quiſas no faltò, quien penſando dar gu-  
ſto al Rey, puſieſſe deſconformidad entre los dos.  
Con que ſin detenerſe a otra coſa , apenas llegò  
Coure a Bruſſelas , quando començò a combatir  
ſecretamente a la Princeſſa para perſuadirla aque-  
ſe dexaſſe robar . Propuelta que la dexò fuerte-  
mente ſuſpendida, y con el animo en gran manera  
dudoſo conſigo miſma . Por vna parte eſtaua po-  
co ſatisfecha del Principe , aborrecia el eſtar en  
poder de Eſpañoles , no guſtaua de la Corte de  
Flandes , por ſer tan diferente de la de Francia , y  
deſſeaua con ſumo affecto verſe con ſu padre , y ſu  
tia , que con cartas muy tiernas le ſignificauan ni  
mas ni menos el miſmo deſſeo . Mas por otra  
parte el apartarſe de ſu marido deſte modo, el de-  
xarle robar eſcondidamente , el huyr con tanto  
peligro de ſer alcançada, y el exponer eſte ſuceſo a  
tan varias opiniones, como las que ſe ocaſionarian  
del , eran todas conſideraciones , que podian ha-  
zerla eſtar bien incierta en lo que auia de reſol-  
uerſe . Deſpues de auer fluctuado vn buen rato  
entre eſtas paſſiones, vencida al fin de aquellas ,  
que

Coure ſe  
reſuelue  
de intèrar  
el effecto .

Proponele  
el caſo a  
la Princeſ-  
ſa .

Queda grã  
demente  
conſulã .

que con mayor fuerza le tirauan a Francia, con-  
fintió en dexarle llevar por las ardentissimas in-  
stancias que el padre, y la tia particularmente,  
como se ha dicho, le hazian paraque se boluiesse a  
Paris. El pensamiento de los Franceses era sacar-  
la vna noche improuisamente de Brusselas, y ade-  
lantarle tanto hazia las vezinas fronteras de Fran-  
cia, que despues que la vuiessem echado menos,  
no la pudiessem alcançar. Mas era menesteraju-  
star muchas cosas primero, paraque sucediesse  
felizmente la execucion. Escalar, ò abrir la mu-  
ralla de la Ciudad, tener caualllos aprestados en  
Brusselas, y fuera en muchos puestos hazia Fran-  
cia, para llevar en ellos a la Princessa, y en las  
mismas partes estar gente de a cauallo preuenida  
para poder hazer rostro a la que saliesse de Brusse-  
las a alcançarla, y detenerla. Y assi traya con-  
figo la platica muchas dificultades, y requeria  
grandes preuenciones para vencerlas. Con que  
no fuè possible proceder con tanto secreto, que  
no se oliesse alguna destas diligencias. El prime-  
ro que lo entendiò fuè el Conde de Bucoy gene-  
ral de la artilleria de Flandes, que al punto diò  
auiso al Archiduque, y al de Spinola. Y tratan-  
dose de lo que conuenia hazer, para malograrles  
su traza a los Franceses, pareciò a proposito que  
sin hazer mas ruydo se trattasse que con alguna  
ocasion la Princessa fuesse a viuir a Palacio con la

*Varias dif-  
ficultades  
que traya  
configo vn  
disignio se  
mejante.*

*El Conde  
de Bucoy  
fuè el pri-  
mero que  
lo descu-  
briè.*



Medio que  
tomò el  
Archidu-  
que para  
impedirlo.

Viene en  
ello la  
Princessa:  
mas con  
diferente  
fin.

Y tambien  
Courre.

Prosigue  
en el inté-  
ro de ro-  
barla.

Infanta. Tomò el Archiduque, y los Ministros Españoles el pretexto de los disgustos que passauan entre ella, y el Principe su marido, y hizieron con destreza que el mismo Condè mouiesse la platica. A que el se inclinò muy de buena gana, y obrò de manera, que tuuo palabra secreta del Archiduque, y la Infanta que no dexarian salir de su poder a su muger, sino quando el quisiessse. Iuzgóse que la misma Princessa gustaria de quedarse junto a la Infanta assi por la poca satisfacion, que parecia auer entre ella, y el Principe, como por la esperança, que tendria de que partido Condè, llegaria despues facilmente a conseguir que la pusiessen en libertad, y se podria boluer a Francia. Y assi mouida desto, vino en el partido de entretenerse cerca de la Infanta, hasta que se viesse el suceso de las cosas del Principe. Diò tambien el consentimiento el Marques de Coure: mas no por eso desistió de llevar adelante la platica de sacar escondidamente de Flandes a la Princessa. Via que si este manejo salia felizmente, estaria muy cerca el effetto siguiendose del grandissima verguenza para los Españoles, y con vn viuo sentimiento del disgusto, que recibiria dellos su Rey, y quedaria dudoso el suceso del salir de Palacio la Princessa vna vez entrada en el. Con estos artificios se procedia por entrambas partes, entendiendo cada vna que engañaua, y se burlaua de

de la otra . Estaua ya cerca el dia determinado en que la Princesa auia de ser recebida en Palacio, y no se hallauan aun los Franceses en orden para effectuar la platica, y assi por alcançar alguna dilacion de tiempo, se valieron deste remedio . Entendian ( aunque vanamente ) que el Marques Spinola se auia aficionado a la Princesa . Entre otras cosas ella danzaua admirablemente; y con grandissimo gusto . Hizieronla que pidiesse al de Spinola su intercession con el Archiduque, y con el Principe su marido , para que su entrada en Palacio se dilatasse si quiera por tres, ò quatro dias , fingiendo que tenia grandissimo desseo de gozar primero de la fiesta de vn farao en casa del Principe de Orange , y que el mismo Spinola fuesse el que le presentasse los violones , como se vsa en Francia , y en Flandes . Pidiò esto con dulcissimas palabras . Mas el de Spinola facilmente conociò el artificio que trayan consigo, y con el mejor modo que le fuè possibile puso en ello tales dificultades, que la Princesa vino a quedar fuera de toda esperança de conseguir la dilacion que desseaua . Affligiò a los Franceses esta respuesta; mas no por eso les apartò de su proposito . Era vn dia de Sabado , que fuè a 13. de Febrero del año de 1610. y tenian por infalible que el Domingo siguiente auia de entrar en Palacio la Princesa . Y assi madurando las cosas lo mejor que pudieron , toma-

Mas no constaua del todo malo .

Y assi dan vna caza para tomar tiempo . i .

Pero sin effecto .

Resuelu-  
se los Fran-  
ceses a exe-  
cutar la  
empreña  
en todo ca-  
so.

ron resolucion de intentar la empreña en todo caso la noche de aquel Sabado mismo. Y porque el Principe durmiendo con ella no lo embaraçasse (aunque poquissimas vezes se acostauan juntos) hizieron que el dia antes fingiesse que estaua achacosa: Hallauase siempre a su lado la Embaxatriz de Francia sabidora de todo el secreto. Coure tambien, y el Embaxador ordinario se apartauan muy poco della, y todos estauan esperando con ansia, a que pasasse el dia, y llegassen aquellas horas que tanto desseauan de la noche.

Viene to-  
do a noti-  
cia del Ar-  
chiduque.

En el inter por via del Conde de Bucoy tomaua el Archiduque de mano en mano auiso de quanto passaua. Condè no tenia aun de ninguna manera noticia dello, porque no se la daua el Archiduque, esperando que la platica se auia de caer ella misma de suyo con entrar en Palacio la Princesa, y por no dar ocasion al Principe de publicarla, y de irritar con esto mas al Rey de Francia a nuevos disgustos. Mas viendo ya tan adelante las cosas, le pareció a proposito, que Spinola se las comunicasse todas a Condè, como lo hizo; y le aconsejó juntamente que suplicasse al Archiduque hiziesse guardar aquella noche la casa del Principe de Orange con algun numero de soldados de a cauallo de su guarda. Quedò attonito Condè, quando oyò el caso, y luego fuè abuscar al Archiduque, que prontamente le hizo dar orden

Y finalmè-  
te del mis-  
mo Condè.

Quedò al-  
terado in-  
creyblemè-  
te.

den para la guàrda que pedia. Desde aqui entrando Condè en nuevo espanto con las presentes imaginaciones del caso, no se puede dezir quanto se turbò, y no pudiendo dissimular, apenas salió de con el Archiduque, quando començò en sus antecamaras a publicarlo el mismo, y assi se divulgò en vn momento. No hablaua el, sino clamaua contra el Rey, contra el Marques de Coure, y contra el Embaxador ordinario lamentándose, y afligiéndose, como si ya verdaderamente le viesesen robado la muger, y estuuiesse en Paris, y no en Brusselas. En esto auia llegado el ruydo a la camara de la Princesa, donde se hallaua Coure, y el Embaxador ordinario con otros muchos Franceses. La turbacion que vuo aqui en todos no fuè menor, que la que auia mostrado Condè en Palacio, viendo que estaua descubierta la platica, y consiguientemente deshecha del todo. El expediente que tomaron de repente fuè negarla siendo menester, y preuenir quejas con quejas, y con esto se fueron luego Coure, y el Embaxador ordinario de casa del de Orange, dejando en gran confusion a la Princesa. Con todo eso boluendo despues a casa con su muger el de Condè, y ya fuera del temor passado, procedieron con dissimulacion el, el de Orange, y los Ministros Españoles, mostrando atribuyr solamente a los Franceses el tratto descubierto, y que ellos de suyo auian

No se puede yr a la mano para no publicar todo.

Coure, y los demas Franceses quedan muy confusos.

Dissimulacion del Principe, y de los Ministros Españoles cò la Princesa.

Casa de  
Orange  
lle  
na de ar-  
mas.

Y toda al-  
borotada  
Brusselas.

Fama que  
el Rey esta  
na a las  
puertas.

Coure, y  
el Embaxa-  
dor ordi-  
nario dan  
grâdes que-  
xas al Ar-  
chiduque.

auian procurado llevar a la Princesa con engaño, y violencia. Mas no es creyble quan grande fuè despues el concurso de la gente a casa de Orange, y quanta la confusion, y el ruydo de aquella noche en Brusselas. Entrò armada a cauallo en el quarto de Orange aquella parte de guardia que el Archiduque auia dado a Condè, y entraron armados quinientos hombres de Brusselas, que Orange auia pedido tambien al Magistrado de la Ciudad. Y assi el horror de tantas armas aumentado con el de la noche, fuera de la nouedad del caso por sì misma, hizo venir alli casi todo el resto del pueblo, y ocasionò vn alboroto de los mayores, que se han visto jamas en Brusselas. Y fuè mas celebrado con vna voz que se esparciò, y se creyò vulgarmète que el Rey de Francia se hallaua a las puertas de la Ciudad, para robar el mismo en persona a la Princesa. Mas boluiendo al Marques de Coure, y el Embaxador ordinario, luego que partieron de casa del de Orange, y vieron vn monimiento tan grande de cosas, tomaron resolucion de yr al punto abuscar al Archiduque, y a darle grandissimas quexas de lo que se auia diulgado a cerca desta platica. Dixeron, *que toda nacia de la peruersa intencion del Principe de Condè, por disculpar siempre mas su fuga de Francia, y por otros fines suyos ambiciosos, que era facil de echarse de ver que inuisiblemente por el ayre no se podria llevar*

lleuar la Princeffa a Francia. Y que afsi seria necesario tener difpuesta mucha gente a cauallo desde Brusselas hafta la frontera del Reyno, sacarla de una casa llena de numerosa familia, abrir, ò escalar la muralla de la Ciudad, y proueer a otras muchas circunstancias, y mas que a otra ninguna cosa a la impenetrabilidad del secreto. Entre estas preuenciones como no se auia de auer tenido al punto auiso en Brusselas afsi de la gente que se auia de mouer en Francia, como de cada vno de tantos apercebimientos? como se auia podido ereer que la Princeffa, muger, y de tan poca edad, y criada tan delicadamente, auia de poder caminar dos largas jornadas desde Brusselas a la mas cercana parte de Francia con tanta presteza que no uiessén de alcançarla? Que de todas estas razones se echaua de ver claramente que no solo no estaua comenzado, pero ni aun imaginado vn manejo, que se auia de juzgar por del todo imposible en el suceso. Que los engaños huyen de la luz, y por eso este se auia compuesto de noche, por disfrazarle mejor con sus tinieblas. Que el verdadero autor auia sido Condè ayudado de algun Ministro de Flandes no bien affetto a las cosas de Francia. Y pues que desta inuencion, y calumnia quedaua tan offendida la opinion de la Princeffa, y tan empeñada la reputacion del Rey mismo, suplicauan a su Alteza, que hiziesse sacar en limpio la verdad, para que despues se proporcionasse con ella el sentimiento.

La

Respuesta  
del Archi-  
duque de  
poco gu-  
sto .

Braman cõ  
esto mas  
los Fran-  
ceses, y es-  
pecialmé-  
te contra  
Spinola .

La respuesta del Archiduque fuè. *Que el auia juzgado por poco verisimil vna platica semejante , mas que por otra parte auian sido grandissimas las veras de Condè en afirmarla por cierta . Que auia hecho tales , y tan esforzadas instancias para poner alguna guarda en casa del de Orange , que no se la auia podido negar . Que le pesaua de ver llegar las cosas tan adelante , y confaua que la verdad del hecho vendria finalmente a manifestarse , y que ni en la Princesa ocasionaria ninguna suerte de mancha , ni en el Rey genero ninguno de offensa .* Con la dissimulacion desta respuesta despidiò el Archiduque a los Embaxadores , que continuando por otra parte sus sentimientos , los andauan publicando por la Ciudad , y especialmente contra el Marques Spinola , de cuyos consejos echauan de ver que dependia Condè en todas las cosas . La opinion comun fuè , como he dicho , que verdaderamente los Franceses auian tenido proposito de llevar de Brusselas a la Princesa en el modo referido , que si bien la resolucion se auia de tener por muy difficultosa , no por eso se juzgaua por imposible . Caya su aposento sobre vn jardin hazia la calle , el muro de la Ciudad se podria abrir , ò escalar facilmente , y passar despues el fosso , que esta enjuto por aquella parte , sin trabajo ninguno . Y assi adelantandose en buenos , y ligeros cauallos la Princesa de noche seys , ò siete horas de camino , no  
auria

auria ya casi quedado esperança ninguna de alcançarla . En cuyo tiempo tambien volando correos vno tras otro , se desembolueria en vn instante tanta gète de a cauallo de las vezinas fronteras de Francia, que fuesse bastante en qualquier caso para hazer resistencia a la que llegasse de Brusselas a detener a la Princesa . Estas eran las razones que se alegauan por parte de los Españoles , para hazer creer que uiera sido possible su robo . Mas sea la que fuere la verdad en vn hecho , que tan dificultosamente entre passiones tan contrarias podia dar lugar a aueriguarla , entrò luego el dia siguiente la Princesa en Palacio , con grandissimo acompañamiento . Y quanto fuè alegre aquel dia para los Españoles , tanto les pareciò triste a los Franceses, juzgando que la Princesa auia sido llevada como presa , y como en vn triunfo, y presas tras della , y en cadena las passiones del Rey de Francia . A quien entretanto se auian despachado muchos correos a toda diligencia para darle quenta destos sucesos . Con que se desazonò grandemente , y juzgando que no conuenia caminar mas por via de platicas en las cosas de Condè, sino que seria mejor amedrentarle con amenazas , tomò resolucion de escreuirle vna carta de creencia de lo que le declararia el Marques de Coure, que en auiendosela dado, con breues , y resueltas palabras le dixo . *Que el Rey*

Quan difficil fuè el poder hazer joycio acerca del robo de la Princesa , que se diuulgò .

Indignacion grande del Rey de Francia de lo sucedido en Brusselas en las cosas de la Princesa .

P por



Intimació  
que en nó-  
bre suyo  
haze Co-  
ure al de  
Condé.

Respuesta  
de Condé.

Refueluese  
a salir de  
Brusselas.

Difficulta-  
des del via-  
ge que a-  
nia de ha-  
zer.

por mostrar su benignidad para con el, le proponia de nuevo el partido de boluer a Francia, y ponerse libremente en su mano, que otra vez le asseguraua vn cumplido perdon de todo lo passado. Mas que si el no acetaua luego este partido, el Rey desde entonzes lo declaraua reo de lesa Magestad, pues que contra las leyes de Francia auia tenido atreuimiento de salir del Reyno sin permission de su Magestad, y contra las de la sangre le auia offendido de tantas maneras. Tomò tiempo Condé para responder, y fuè la respuesta. *Que el por assegurar la honra, y la vida se auia salido de Francia, y que la necesidad le hazia libre de todo delito. Que estaua pronto a boluer, quando se le offreciesse partido de estar seguro. Mas quando el Rey excediendo las vias de la justicia, procediesse contra el por las de la violencia, pretendia que fuesse nulo, y no valido qualquier acto que se hiziesse contra su persona. Reducidas assi todas las cosas a tan gran delábrimiento, el Principe de Condé auiendo entrado siempre en mayor sospecha de su vida estando en Brusselas, por ser aquel lugar muy frequentado de forasteros, y muy vezino a Francia, y a la Ciudad de Paris, tomó resolucion de salirse de Flandes. Podia inclinarse a dos partes, ò hazia España por mar embarcandose en Dunquerque, ò hazia Italia tomando el camino de Alemania. El vn viage, y el otro estaua lleno de dificultades. En el del mar*  
era

era fuerza depender de los vientos , que podrian llevar la naue , ò a Olanda , ò a Inglaterra , ò al mismo Reyno de Francia , y casi no era menos peligroso el dar en Olanda , ò en Inglaterra , por las estrechas correspondencias que el Rey de Francia tenia en la vna , y en la otra parte . En el de tierra se ofrecian tambien muchos peligros , auiendose de passar por tantos , y tan diferentes países , que en muchos dellos no se podia Condè assegurar en ninguna manera . Ponderadas bien todas las dudas al fin se resoluiò de tomar el camino de Alemania , yrse a Italia , llegar a Milan , y entretenerse allí a cerca del Conde de Fuentes , que era Gobernador en aquel tiempo , hasta que en España se tomasse otra resolucion en sus cosas . Así que partiò a los fines de Febrero , y tuuòse todo cuidado de hazerle salir lo mas escondido , que fuesse possible . Sucediendole felizmente la jornada , llegó en pocos dias a Milan , donde fuè recebido del Conde de Fuentes con muchas honras . Después de la partida de Condè , se siguiò casi luego la del Marques de Coure . Que auiendole salido vana su negociacion , y passadose Condè absolutamente en manos de los Españoles , boluieron los ojos todos para ver quales serian las resoluciones del Rey de Francia . No dudaua nadie sino que el en si mismo se sentiria atormentar de encendidissimas passiones . *Que es possible que fuesse*

Al fin se resoluiò de yr por tierra a Milan .

Donde llegó perfectamente y fuè recibido con todo como dimiento .

Gran alteracion de animo , que se conocia en el Rey por lo sucedido en Brusselas .

este el fruto de sus passadas vittorias? Que vn moço el mas cercano a su sangre, y que auia de depender de la menor demonstracion de su gusto, vuisse osado de aquella forma, y con tales pretextos salir de Francia? Arrojar se despues en manos de los Españoles? y hazer se instrumento para turbar su quietud presente, y la que queria que heredassen sus hijos? Que suceso sino este podia manchar su nombre, y abatir su autoridad? y como no se auia de temer que otros en Francia se atreuiessen a ella, y que sus enemigos de a fuera no la acometieffen? Que los Reynos se conseruauan con la reputacion, y que para ellos era este el mas fuerte apoyo en la paz, y defensa en la guerra. Que caydos en desprecio, al punto les enuissen ò las inuassiones externas, ò las alteraciones ciuiles, y muchas vezes estos dos daños juntamente: Y que assi no auia que detenerse mas. Y pues que no apronechaua por via de platicas la buelta de Condé a Francia, se auia de intentar la fuerza para hazerle venir. De manera que al fin llegassen a arrepentirse el, de auer hecho tan grandes desaciertos, y los Españoles de auerle ayudado a ellos. Parecia que se leyan estas passiones en el animo del Rey de Francia descubiertamente, y no con menos claridad, las que en el encendia el desseo de boluer a ver en Paris a la Princesa. Y assi considerado vn desafosiego de animo tan poderoso, y tan terrible, creyan muchos que auia de mouer las  
armas

Opinion  
de muchos  
que el Rey  
auia de ha-  
zer demon-  
stracion,  
son las ar-  
mas.

armas contra Flandes , y llevar tambien en compañía fuya las de las Prouincias Vnidas , de manera que el Archiduque, y los Españoles por via de temor se vuiessen de resolver vltimamente a restituirle a Condè , y a la Princesa , y hazer por fuerza , lo que no auian querido hazer de grado .

Mas por otra parte no podian ser deste parecer los hombres mas cuerdos, y graues . Iuzgauan que el Rey de Francia , que estaua entonzes en edad de 58. años, auria considerado primero muy bien los peligros, que traya consigo el mouer vna guerra en aquella edad, y con hijos tan pequeños, que el mayor aun no passaua de nueue años. *O que lamentable dia ( dezian ) fuera aquel, en que viniendo el a saltar dexasse por herencia vna guerra a sucesor tantierno ! gouernado por vna muger ! con todas las cosas dudosas a fuera , y mal seguras en el Reyno ! No auia procurado la tregua de Flandes con tanto calor , para ver desarmados los vezinos quando muriesse ? T assi que imprudencia seria , y que ceguedad querer hazer agora fuya propria la guerra que auia procurado extinguir en casa de otros ? T no se auia de tener por menos que muy difficultosa empreffa el acometer , y poner en peligro a las Prouincias de Flandes ; Prouincias proueydas de vn exercito de soldados viejos , guarnecidas de plazas fuertes en las fronteras , y de rios , y habitadas de naciones belicosas, y enemigas naturalmente del nombre*

Fran-

Sobre que se considerauan con todo esto muchas cosas en contrario .

## 118 *Relacion de la fuga de Francia*

*Frances . Que tampoco era cosa tan facil , como en lo exterior podia parecer , que las Prouincias Unidas vuisse de conspirar en los mismos disignios con el Rey , pues por los propios respettos , que auian deseado hazer la tregua, querrian tambien verla continuar . Que las mas efficaces passiones en los mortales ordinariamente suelen ser las que mas presto passan . Y que assi se auia de creer , que quedando breuemente el Rey libre destas tan ardientes, y desordenadas, auia de dar lugar a mas aduertidos consejos, y a procurar antes acomodar las cosas de Condè por via de buena correspondencia con los Españoles . Y si estas razones se auian de juzgar por de tanta fuerza respecto al de Condè, quanto mayor la auian de tener en consideracion de la Princèssa ? Excelente, y lucida accion por cierto seria si el Rey en su vejez perdido de amores vanos quisiessè poner en armas por vna muger a toda Francia , y en desasosiego a toda Europa . Estos eran los discursos , que se hazian en quanto a la persona del Rey de Francia , despues que Condè se auia partido de Flandes . Y comunmente se juzgaua , que sin duda pesauan mucho mas las segundas razones, que las primeras . Mas suelen salir engañados muchas vezes los mas entendidos juycios de los hombres . Despues de auer Dios dispuesto en la oculta prouidencia suya que ha de suceder acà abajo entre nosotros alguna alteracion grande para nuestro castigo, lo primero*

Quan engañados discursos son los de los hombres .

mero que haze es quitarles el acierto a los Principes , y dexandoles despeñar en sus ciegas voluntades particulares , en vez del amor del bien publico , obra que ellos propios sean los instrumentos tanto de su mismo precipicio , como de las desventuras vniuersales de todos los demas . Y assi preualeciendo en el Rey de Francia las resoluciones terribles a las mas consideradas, determinò de dar principio a juntar vn exercito, y tomò ocasion con pretexto de querer ayudar al Elector de Brádemburg, y al Palatino de Neoburg a la suceßion de los Estados de la casa de Cleues. El Emperador Rodulfo , como vimos arriba , auia embiado el año antes al Archiduque Leopoldo a Iuliers. Mouióle a esto , para que Leopoldo en su nombre tuuiesse aquellos Estados en sequestro , que por ser dependientes del Imperio, auia juzgado el Emperador , que era justicia el quedar depositados en su mano , hasta que se determinasse juridicamente la causa . Y assi Leopoldo se auia quedado en Iuliers , buena Tierra , y guarnecida con vn buen Castillo . Y porque el auia temido , que aquellos dos Principes le echarian de allí , por ser descubiertamente fauorecidos de las Prouincias Unidas , auia leuátado algun numero de soldados desde el principio que entrò . Por ser el Principe de la Casa de Austria , y moço de gallardo espiritu , por auer començado a hazer gente , y por tener  
tan

*Inclinase al fin el Rey de Francia a las resoluciones mas peligrosas.*

*La ocasion que tomò para formar vn exercito .*

tan cerca el fauor de las armas de Flandes , auia nacido grande sospecha no solo en Brandemburg, y Neoburg, sino en las Prouincias Vnidas, y en el Rey de Francia , de que en su venida auian tenido parte , y consejo los Españoles . Mostrauan temor de que España dissimulaua algun disignio proprio suyo con el nombre del Emperador , que al cabo seria , ò poner a Leopoldo en possession de los Estados del Duque de Cleues muerto , ò entrarfe ellos alli con pretexto de algun buen color . Y asì el Rey , y las Prouincias Vnidas auian tomado resolucion en entrando la primavera de ayudar a Brandemburg , y a Neoburg para echar a Leopoldo de Iuliers , y hazerle salir del todo de aquellos paìses . En este termino estauan las cosas de Cleues, quando el Principe de Condè saliò de Flandes , y llegó a Italia . Tuuo por mejor el Rey de Francia valerse desta ocasion de las cosas de Cleues para formar vn exercito , que intimando abiertamente la guerra al Archiduque , y a los Españoles, darles lugar, para preuenirse con tiempo , y resistir a sus armas con mayor facilidad . Eran grandissimas en aquella fazon las fuerzas del Rey de Francia . Posseya en suma paz su Reyno, que es dilatadissimo, y asì abunda marauillosamente de todas las cosas, y la gloria que auia adquirido en la guerra, le auia dado despues vna autoridad tan grande en la paz , que no se tenia memoria

Quan grã-  
de era en-  
tonces el  
poder del  
Rey de  
Francia.

moria de que otro ningún Rey la vuisse alcançado mayor . De sus pensamientos se puede dezir que dependian a porfia la Nobleza , los Parlamientos, y todos los Estados del Reyno, y lo que causaua mayor admiracion, era que no se sabia si le amauan , ò le temian mas sus vasallos . Y por ser los Franceses de natural inquieto , y los Nobles por el suyo inclinados a las armas , por este respetto tambien se podia creer que el Rey hallaria en su Reyno toda la disposicion que deseasse para mouerle . Y no tardò mucho . Despacharonse luego por orden suyo comissionses a diferentes partes para leuantar gente , para proueer municiones de guerra, vituallas , y lo demas, que era necessario para formar vn poderoso exercito . Y assi començò en pocos dias a oyrse en Francia gran ruydo de armas, y alborotarse todo . Fuera de la soldadesca que se juntaua en el Reyno, diò orden el Rey que se leuantasse vn buen numero de Esquizaros , y de su tesoro ( que se entendia passaua de cinco millones de oro, y que antes desto no se tocaba en ellos) començò a sacar buena cantidad de dinero , para hazer con mejor expediente las prouisiones que auia ordenado . Mas el Archiduque , y los Españoles tenian por artificioso este aparato tan grande de armas del Rey de Francia . Persuadianse que el Rey con estas amenazas queria dar mas fuerza a las platicas , que

Nobleza de Francia naturalmente inclinada a las armas .

Preuisiones de armas en Francia .

Que siente dellas el Archiduque , y los Españoles .

Q

aun

?



Continuá-  
se en Brus-  
selas las  
pláticas de  
hazer bol-  
uer a Fran-  
cia a la  
Princessa.

Y particu-  
larmente  
por mano  
del Señor  
de Preau.

Que instá-  
cias fuerō  
las suyas.

aun todavia hazia continuar en Brusselas , para  
cobrar a la Princessa : y que perdida al fin la espe-  
rança dello , auia de reducir vn apercebimiento  
tan grande a solo la gente que fuesse menester em-  
biar para el socorro de Brandemburg , y de Neo-  
burg. Auia venido de nuevo de Francia el Señor  
de Preau en nombre del Condestable , y de Ma-  
dama de Angulema a proseguir estos negocios .  
Pero a parte traya cartas del Rey para los Archi-  
duques tan apretadas, y auia acompañado tanto  
de la persona del Embaxador ordinario Francés ,  
que parecia la suya mucho mas embiada del Rey  
mismo , que del Condestable , y de Madama de  
Angulema . Las instancias que hizo al Archi-  
duque fueron estas . Que auiendo de hazerse pre-  
sto la coronacion de la Reyna de Francia, el Con-  
destable, y Madama de Angulema procurauan  
que la Princessa se pudiesse hallar alli para seruir  
personalmente a la Reyna en tan celebre ocasion .  
Que no menos desseauan los dos tener junto a si  
a la Princessa, para ayudarla a intentar el diuorcio  
que queria hazer de con su marido, auiendola fa-  
cado de Francia contra su voluntad , offendidola  
en Brusselas grauemente, puestola por fuerza en  
casa de la Infanta, y quitadola aquella libertad ,  
que todas las leyes conceden a qualquier muger  
particular en caso que quiera trattar de diuorcio,  
quanto mas a vna Princessa de tan superior cali-  
dad .

dad. Estas eran las razones mas principales que alegaua Preau, para persuadir al Archiduque, y a la Infanta que dexassen boluer a Francia a la Princeffa. Lo que ellos respondian era que ella auia entrado de su voluntad en Palacio, que su marido el de Condè la auia depositado, y consentido en ello el mismo Marques de Coure. Que estando alli tendria todas las comodidades necesarias, para trattar del diuorcio. Y finalmente que auian prometido al marido de no darsela a otro sino es a el mismo, y por su reputacion no podian faltar a semejante promessa. Replicaua Preau, que el Archiduque, y la Infanta no auian podido hazerla, porque era contra toda razon de justicia. Que lo que disponen las leyes, y los tribunales es que la muger necessitada de los malos tratamientos del marido, tenga entera libertad de apartarse del, y ponerse donde mas gustare, para litigar el diuorcio. Que bien creya el que esta libertad no le faltaria a la Princeffa, aunque estuuiesse cerca de la Infanta; pero que ella misma desseaue mas estar con el padre, y la tia; y en poder de los suyos, para disponer mejor sus cosas; y que esto no se le podia negar. Y finalmente que no lleuaria jamas en paciencia el Rey de Francia, que en quanto no le faltassen fuerzas, recibiesse ella vna violencia tan conocida. Escusauase el Archiduque con la obligacion del honor en pri-

Respuesta  
de los Archiduques

No satisface a los Franceses.

Aprietan mas a los Archiduques, y castigan amenzas.

El Archidu  
que propo  
ne algunas  
salidas.

Más no las  
admitten  
los Fran-  
ceses.

A qual  
se inclinò  
mas el Ar-  
chiduque.

mer lugar, y dezia que se fuesse pensando en alguna salida, que qualquiera que se hallasse, por cuya via se pudiesse con reputacion fuya, y de la Infanta su muger dexar boluer a Frácia a la Princeffa, la acetaria de muy buena gana. Mas los Fráceses no querian dar oydos a partido ninguno, sino al de restituir libremente la Princeffa al padre, y a la tia; y tanto mas yuan apretando al Archiduque, quanto mas le vian andar variando. Finalmente auia venido el Archiduque en hazer proponer a los Franceses, que quando fuesse declarado por via competente que la Princeffa auia de ser del todo puesta en su libertad, el, y la Infanta se contentarian de dexarla yr donde mejor le pareciesse. Daua muestras el Archiduque que la via competente se auia de entender el Pontifice, que era quien deuia determinar este punto, ò por si mismo en Roma, ò por medio de vno de sus dos Nuncios de Francia, ò Flandes, y que esto se haria breuemente en el vno, ò en el otro modo, pues no era tratar de la causa entera del diuorcio, sino solo del punto en que lugar auia de estar la Princeffa entretanto. Con todo eso ni aun este partido admittian los Franceses. Dudauan de las dilaciones, y considerauan al Archiduque en cierta manera como fuera de su potestad, por la parte tan grande que tenian los Españoles en todas sus cosas, y conlejos, y particularmente el Marques

Spi-

Spinola, a quien ellos tenian por muy sospechoso. Mas ya era tiempo de que el Archiduque, y los Españoles pensassen en otra cosa mas que en plasticas de palabras. Ya començauan a baxar los Embaxadores a Francia, haziafe leua de Franceses con gran cuydado, y con mucho calor todas las diligencias que se dixeron arriba. No podia ser mayor la prontitud con que se ponía en armas la flor de la Nobleza de Francia para acompañar a la persona del Rey, que si bien tal vez variaua en la forma de publicar su salida, en la resolucion del salir no variaua. A los Embaxadores de España, y de Flandes dezía que el mismo queria hallarse en persona, para ayudar a sus amigos, y ponerlos en la possession que se les deuía de los Estados del Duque muerto de Cleues. En otras ocasiones se dexaua entender libreméte que queria yr el proprio a librar de la prision a la Princeessa, y a vengarse de la injuria que le auian hecho el Rey de España, y el Archiduque en auer tomado la proteccion de Condè. De todo esto auian auisado al Archiduque su Embaxador, y el de España que residian en Paris. Y assi no le pareció que era tiempo de dilatar mas las preuenciones, que se tenian por necessarias, para oponerse al Rey de Francia, quando ya se resoluiesse a encaminar las armas hazia Flandes. Hallauase entonzes muy falto de gente el exercito, porque despues de la tregua se auian

Marques Spinola muy sospechoso para los Franceses.

Preuenciones de armas en Francia siempre mayores.

En que forma habió el Rey a los Embaxadores de España, y de Fládes.

Preuenciones del Archiduque, y de los Españoles.

Fuerzas de Flandes muy pocas por entonzes.

auian despidido luego todos los Alemanes, y muchos Valones, y buena parte también de la Caualleria. Que se auia hecho por aluiarla costa, y respirar del gasto tan excessiuo, que traya consigo vna guerra tan larga. Y así el Rey, y el Archiduque no tenian en aquella sazón mas de diezmil infantes, y 1500. cauallos, pero soldados viejos todos, y gente florida. Era allí mismo grandissima la dificultad del dinero de manera que el Archiduque, y los Ministros se hallauan muy apretados por la necesidad que tenian de hazer nuevas leuas a lo menos de doz mil infantes, y dos mil cauallos, y por otra parte sin dinero ninguno para este effetto. La primera resolucion que el Archiduque tomó, fué embiar luego a España a Don Fernando Giron vno de los mas principales cabos Españoles, que auia en el exercito, a disponer al Rey que hiziesse remittir al punto quatrocientos mil escudos para pagar la gente, y hazer otras preuenciones, que eran menester contra las del Rey de Francia. Entretanto con otros dineros que se juntaron en el mejor modo que se pudo, se comenzó a hazer gente. Resoluióse que se leuantassen seysmil Alemanes, y seysmil Valones, y por entonçes solamente 600. arcabuzeros a cauallo, que auia necesidad desta manera de Caualleria, porque toda la demás era de lanzas, y corazas. La intencion del Archiduque era seruirle en campaña

Embia el  
Archidu-  
que a Espa-  
ña a Don  
Fernando  
Giron.

paña de todos los soldados viejos, y poner los nuevos en la guarda de las fronteras, que porque auian menester gruesos presidios assi hazia Francia, como por el lado de las Prouincias Vnidas, se juzgaua que el exercito Español en campaña no passaria de doze, ò catorze mil infantes, y 2500. cauallos lo que se entendia en quanto al numero de la gente del Rey de Francia era, que tendria treyntamil infantes parte Esquizaros, y parte Franceses, y cincomil cauallos contando la Corneta Real que en Francia llaman la Corneta blanca, que suele llevar tras si la flor de la Nobleza del Reyno, quando el Rey en persona se halla en campaña. Apresurauanse cada dia mas todas las cosas por parte del Rey, y començauan a embiarse a las fronteras de Champaña, y de Picardia hazia Flandes grandissimas prouisiones de vituallas, de municiones de guerra, y de artillerias, y se auia señalado para plaza de armas al exercito Francès la Tierra de Scialon en Champaña. Este era el estado de las cosas a los fines de Abril del año 1610. En cuyo tiempo el mismo Rey fuera de la preuencion de sus armas propias, tenia en pie estrechas platicas con el Rey de Inglaterra, y con las Prouincias Vnidas, para que ni mas ni menos mouiessen sus fuerças contra Flandes. Con las Prouincias Vnidas era grandissima su autoridad, y en el exercito dellas sustentaua quatromil in-

A que numero de gente se entendia que llegaria el exercito Frances.

Plaza de armas del exercito Frances en Champaña.

Platicas del Rey de Francia para mouer a otros Principes contra el Rey de España, y contra la casa de Austria.

128 *Relacion de la fuga de Francia*

infantes , y docientos cauallos Franceses con su proprio dinero , y assi pensaua poderlas traer facilmente a sus disignios , y tambien inducir al Rey de Inglaterra con la esperança de alguna ganancia propia suya . Y no contento con estos manejos contra Flandes , mouia otros en Italia con el Duque de Sauoya , que estaua entonzes grandemente desauenido de los Españoles ; y con la Republica de Venecia , para hazer tambien algun mouimiento por aquella parte contra el Estado de Milan : Si bien no parauan aqui sus fines en lo de Italia . Esperaua que la misma ocasion de tantas armas contra el Rey de España , le pondria gana a vn tiempo al mismo Pontifice de aplicar el animo al Reyno de Napoles , ò finalmente para incitar por todos caminos a los demas , que tuuiesse por sospechoso vn poder tan grande , y procurar moderarle de todas maneras . Y no le faltauan pensamientos hasta de poder en tal coyuntura llevar sus armas vencedoras a Alemania , y aun hallar allí tan gran credito su nombre , y en tal estado la correspondencia de sus amigos , que pudiesse salirse con quitar el Imperio a la Casa de Austria . Tanto le inquietaua aun mismo tiempo la indignacion contra el Principe , y el amor de la Princessa : pero el mas fiero contrario , que entonzes le desasossegaua era la demasiada felicidad , en que se hallaua puesto . Con todo eso los disignios

gnios mas principales del Rey se encaminauan en aquella fazon contra Flandes, y toda la maquina de las armas, como se ha visto, se juntaua en aquella frontera. Y assi el Archiduque, y los Españoles considerando la flaqueça de sus fuerzas auian comenzado a temer grandemente las cosas de Flandes sospechando que por otras muchas razones, y tan apretadas en daño de la Corona de España, se auian de diuertir a otra parte para otras necessidades las fuerzas de aquella Monarquía, de manera que difficultosamente se pudiesse suplir a las occurrencias de Flandes. A esto se allegaua que España estaua entonzes muy rebuelta por la expulsion de los Moriscos de todos aquellos Reynos. No obstante esto entendia el Archiduque, y los Españoles que las Prouincias Vnidas, cuyas armas estauan en grandissima reputacion, no auian de dexarse inducir sin alguna necesidad propria suya a romper la tregua, sino que solo darian alguna ayuda al Rey con su gente. Pero que seria vn refuerzo de mucha importancia por la calidad de soldadesca tan escogida, y largamente exercitada en las armas. Y en quanto al Rey de Inglaterra, parecia que no era de temer de ninguna manera que se arrimasse a los disgnios del Rey de Francia, assi por la quietud de su natural, como por la falta de dinero, con que se hallaua, y por el rezelo que a el mismo le daria todo mayor

Los disgnios del Rey de Francia principalmente contra Flandes.

Expulsion de los Moriscos de España.

Que sentido dauan el Archiduque, y los Españoles a las cosas del Rey de Francia.

R                      acre.



Tienē por mayor peligro el de Flandes, y allí allí son mayores las preuenciones.

España da animo para hazerlas.

Plaza de armas del exercito Español.

acrecentamiento que tuuiesfen los Franceses. De otras platicas de Alemania, y de Italia no mostrauan hazer mucho caso el Archiduque, y los Españoles. Y assi reduciendose todo el peligro a Flandes, y conociendose claramente que por esta parte auia de venir a descargar la tempestad de las armas de Francia con las de las Prouincias Vnidas, que quças vendrian en su compañía, por eso el Archiduque, y los Españoles con todas las prouisiones, que podian, se yuan preuiniendo para resistirla. Auian venido en este tiempo respuestas muy importantes de España, y que prometian en breue el socorro del dinero que se pedia, y todos los demas, que eran menester, no solo para hazer resistencia al Rey de Francia, sino para llevarle la guerra a su mismo Reyno, con que tomando animo el Archiduque, solicitaua la gente nueva, y auia determinado hazer passar al exercito de Flandes mil cauallos, y 1500. infantes de los del Archiduque Leopoldo que no los podia sustentar por falta de dinero. Auia declarado en el mismo tiempo por plaza de armas a Filipeuila lugar del Condado de Namur hazia la frontera de Champania, y tomado resolucion de salir el mismo en campo saliendo el Rey de Francia, y ya estaua señalado el dia 17. de Mayo para auerle de hallar en Namur Ciudad cerca de Filipeuila, en cuya ocasion todo el exercito auia de estar junto en la plaza

plaza de armas. No dexaua en tanto el Señor de Preau en Brusselas de continuar sus platicas; y en este tiempo mostraua tambien la Princesa que uiuia congoxadissima, y claramente llamaua su carcel a la casa de los Archiduques, y ella misma con declaracion expressa por escrito auia hecho instancia, como por via juridica, que la dexassen en su libetad. Estauase los dias enteros sin dexarse ver, y procuraua con toda demonstracion de pesar, dar a entender que para ella era cosa de sumo disgusto, y violencia el estar de aquella manera en Brusselas. Mas en Paris, mostrandose el Rey de Francia mas resuelto que nunca en sus designios de las armas, y publicando todauia querer personalmente socorrer a Brandenburg, y Neoburg, tuuo nuevo razonamiento a cerca desto con el Embaxador de Flandes, y le dió a entender que dessearia se le diessse passo para Luzemburg. El Embaxador dió al punto auiso deste intento al Archiduque. Conocíase el pretexto del Rey, y juzgauase que antes los mismos dos Principes tomarian grande sospecha viendo en su casa tantas armas de Francia con la misma persona del Rey, por temer que vn socorro semejante no hiziesse que ellos propios fuesen la presa del que se le traya. Y assi el Archiduque pareciendole, que esto antes era como vn principio de intimacion de guerra, y que este punto de conceder, ó negar

El Señor de Preau prosigue en sus instancias.

Demóstraciones de mucho disgusto de la Princesa.

El Rey de Francia pide passo para Luzemburg.

Sospechas del Archiduque, y de los Españoles por esto.

El Archiduque toma sobre esto consejo de sus primeros Oficiales . . .

Razonamiento de Don Luys de Velasco aconsejando que se dè el passo .

el passo al Rey era de grandissima importancia , lo conferia entre si mismo muchas vezes ; y assi sobre esta materia como sobre el modo de gouernar la guerra con el Rey , hazia muy a menudo consultas con sus Capitanes . Auia en el exercito de Flandes en aquel tiempo dos grandemente estimados . El vno Español que era Don Luys de Velasco General de la Caualleria , y el otro Flamenco que era el Conde de Bucoy General de la artilleria que auian passado ambos con gran reputacion casi por todos los cargos inferiores de la milicia . Estando pues vn dia en Consejo sobre la deliberacion de cosas tan importantes el Velasco , queriendo que claramente pareciesse su opinion , y que se pudiesse tener particular noticia della en España , hablò desta manera . *Quando yo considero (poderoso Principe) nuestras cosas de Flandes en comparacion de las del Rey de Francia , veo las de acà tan inferiores a las suyas , que agora mas que nunca , si alguna vez fuè tiempo , nos conuiene vsar de consejos cuerdos , y seguros . Todos nosotros venimos en vn presupuesto que V. A. no puede tener mas de doce , ò catorzemil infantes , y dosmil y quinientos cauallos . Exercito , que si bien serà casi todo de soldados viejos , no por eso , a mi parecer , se ha de juzgar por bastante para salir a hazer rostro al del Rey de Francia que vendrà a ser al doble mayor . Serà sin duda su Infanteria inferior en valor a la nuestra ,*  
*mas*

*mas muy considerable de su parte vna ventaja tan grande en el numero. Y fuera desto adelantandose ordinariamente los Franceses en la milicia de a cavallo a todas las otras naciones, tanto mas excederàn agora a nuestra caualleria por componerse la fuya de la nobeleza mas florida de Francia, que en esta ocasion acompañarà la persona del Rey. Y quanto animo daràn a los soldados nuevos del Rey los viejos de las Prouincias Unidas? Que no se puede dudar, sino que fauorezeràn ellas sus armas contra las nuestras, ò con vna valiente ayuda, ò con romper claramente la tregua en coyuntura tan oportuna contra nosotros. Y assi me parece que en todo caso se ha de buir el encuentro del Rey de Francia, y toda ocasion de venir con el a las manos, y consiguiente-mente soy de opinion que se le deue dar el passo para Lucemburg, pues nuestras cosas estàn agora en estado, que no se le podemos estoruar. Y en quanto a la forma de gouernar la guerra, auiendo nosotros agora, a mi juycio, de mantenernos en la defensa, mi consejo seria que desde nuestra plaza de armas de Filipeuila se fuesse mouiendo nuestro exercito hazia la parte, donde se mouiere el del Rey de Francia, y que siempre nos le anduuiessemos arrimando desta banda de la Mosa. De manera que valiendonos del rio, como de vn ancho, y profundo fosso, y de su ribera, como de vn firme, y insuperable reparo, no le serà posible al Rey el assaltarnos, y por otra parte quedará*

## 134 *Relacion de la fuga de Francia*

en nuestra mano el prohibirle la entrada en las partes mas nobles y mas principales destas Prouincias. Que si bien el Rey en este inter se hará señor de la cãpaña de la otra parte del rio, pocos lugares de consideracion hallarà hazia allì para poderlos ocupar y esos pocos estaran tan guarnecidos que queriendo expugnarlos, le costarà mucho tiempo y muchos soldados, y seruirà esto para romper el primer impetu de su exercito. Asì poniendonos nosotros desta suerte, y en segura defensa, pelearèmos sin pelear, y vencerèmos sin peligro este peligroso mouimiento primero de las armas del Rey de Francia. Vendràn en este tiempo de España poderosas ayudas de dinero, y de gente, y entretanto tambien se podràn con varias diuersiones enflaquezer las fuerzas de Francia que se boluieren contra estas Prouincias haziendo baxar las nuestras por los Pireneos contra Francia, y mouiendo a su daño nuestras armadas del mar Mediterraneo, y del Oceano; pero sobre todo procurando alguna alteracion interior dentro de aquel Reyno. Nacieron los Franceses, como saben todos, para nouedades, y no las buscan ellos menos que otros huyen las turbulencias. Prontos a arrojar se en las estrangeras, pero mas aun en las suyas propias. Y si antes todauia podia esperar se hallar facil materia en su inquietud natural para este effetto, quanto mas facil se hallarà agora despues de la salida del Principe de Condè que le tenemos en nuestra mano? Quanta commocion causará

*và en vn instante el leuantar allì este grande estandarte de alborotos ? y no podràn mouerse mas justamente . Experimente el fuego en su propria casa , quien quiere encenderlo en la agena , y todos los daños que amenazan al assaltado , vengan a caer sobre el que le busca , y desta manera nos veremos dichosamente passar de la defensa a la offensa por hazer arrepentir despues sin dificultad al Rey de Francia de auerse precipitado a vna guerra tan temeraria , y tan injusta . Y si el no es mas ciego en las cosas del gouierno de lo que se ha mostrado en las del amor , le haremos entender la diferencia que và de vencer mugeres sin armas trayendolas a sus gustos , a pelear contra fuerzas tan grandes , como son las de mi Rey , y las vuestras , que juntas forman vn comun , y tan formidable poder . Y no menos deuiera acordarse el Rey de Francia de vuestras vittorias quando vos vestido de purpura todauia Cardenal bizistes contra el en su Reyno progressos tan importantes . Confio que no seràn menores los que hareys en la presente ocasion , despues de auer reparado los primeros impetus , en que solamente los Franceses valen algo . Resistirànse a mi parecer , con facilidad en el modo que he representado . Y conuirtiendose todo despues en ventaja nuestra , se seguirá de sucesos tan prosperos , como los que se han de ver nacer desta guerra , para vos nueva gloria , nueva reputacion para las cosas de España , para las de Flandes mayor seguridad ,*

Razona-  
miento en  
contrario  
del Conde  
de Bucoy .

dad , y para nosotros los soldados infinita honra , y contentamiento . Mas en contrario habló el Conde de Bucoy desta manera . Si los remedios ( Principe magnanimo ) que en las presentes necesidades de Flandes se auian de esperar de España , saliesfen tan faciles en el effetto , como lo son para el discurso , yo tambien seria del mismo parecer de ponernos agora a la defensa con el Rey de Francia . Mas oy no puedo persuadirme que de España ayan de venir , ni en tiempo tan breue , ni en cantidad tan grande , como se ha entendido , los socorros , que aqui auiamos menester en esta ocasion . Ya la experiencia de tantos años nos ha mostrado que las mas vezes por la gran distancia llegan de allá acá los consejos , quanto mas las ayudas , después de las necesidades , y que por la maquina immensa de Monarquia tan diuidida las prouisiones destinadas para Flandes siempre vienen muy flacas , por depender de las de tantos miembros , como los que forman su cuerpo , luego puede temerse que en la occurrencia presente las prouisiones de aquella parte han de topar las mismas dificultades , y aun quiza mayores de las que suelen . Faltan todavia muchos meses para llegar la flota de las Indias , hallase agora rebuelta toda España por la expulsion de los Moriscos , y el mouimiento de armas que amenaza el Duque de Sauoya en Italia es tambien de grandissima consideracion . De manera que todas estas son diuersiones presentes , y ciertas en fauor del Rey de

Fran-

Francia, mas las que se han considerado en servicio de las cosas de Flandes, son del todo dudosas, y dependientes de sucesos por venir. Por cuyas dificultades yo por mi parte creo que apenas se podrá esperar provision de España, tal que baste, para sustentar en esta campaña la gente nueva que se ha añadido a los soldados viejos. Y assi es fuerza concluir, que dexando V. A. juntar el exercito de Francia con la soldadesca vieja de las Prouincias Vnidas, ha de hazerse en vn instante el Rey tan poderoso, que será señor absoluto del campo, no solo de la otra parte sino tambien de esta de la Mosa. Porque como no ha de poder passar el rio, ò por la puente de la Tierra de Hù en el estado neutral de Liege, ò por otra qualquiera parte sin que nosotros se lo podamos estoruar? No podrá después meterse acá adentro, y bolverse hacia donde quisiere, y hazer faciles todas las empreßas? Y aunque las Prouincias Vnidas no se vniessen inclinado primero a romper manifestamente la guerra contra estos países, como no se ha de temer que ofreciendose tan fauorable coyuntura han de romperla? No vendrian entonces a vltima desesperacion las cosas por esta parte? Es sentencia muy sabida que en los extremos daños se acude a los vltimos remedios. El hierro sana las llagas que no pueden curarse con lenitiuos. Y a las vezes el despreciar los peligros suele ser el mejor medio para euitarlos. Y assi a mi me parece que en el estado presente de las

S

cosas



cosas de Flandes es necesario en todo caso arrimarse a las resoluciones arriscadas, y atreuidas, pues sin manifestado peligro de la perdida de todas estas Provincias no pueden tener lugar las circunspectas, y recatadas. Yo a lo menos soy de parecer que determinadamente negueys el passo de Luxemburg al Rey de Francia, y que en moviendo el su exercito hacia vuestras fronteras, mouays el vuestro hacia las suyas, y vays a buscarle, y procureys que no se pueda juntar con la soldadesca vieja de las Provincias Unidas. Bien confieſſo que tiene consigo sus riesgos esta resolucion, mas los de la otra juzgo que son mas evidentes, y mayores. Los peligros desta dependen del suceso siempre dudoso de las batallas; y no puede negarse que el Rey de Francia es vn gran Capitan, y ha de traer consigo la flor de la Nobleza de Francia a cavallo. Con todo eso si por otra parte consideramos nuestra gente que està criada entre las armas, que està exercitada en tan largas ordenanzas de guerra, que està enseñada cada dia a las facciones, y batallas, y que os tendrà a vos mismo agora delante por su Capitan, como no hemos de esperar que nuestro exercito ha de quedar superior al de los Franceses? Y no me haze perder nada de mis esperanças, el auer de ser el suyo mucho mas numeroso. No el numero, sino el valor, no la confusion, sino la orden, no el primer impetu, sino la constancia en pelear, hazen conseguir a los exercitos las vittorias. Hartarse han de sangre  
nuestros

nuestros esquadrones de infanteria de mortandad de los Esquizaros , que por ventura seràn solos los que hagan alguna suerte de resistencia , pondrà en huyda sin dificultad a los infantes Franceses , y daràn tal animo a nuestra Caualleria, que podremos esperar tambien quedar vencedores de nuestra parte . Afsi ( yo lo confio ) vereys començada , y acabada a vn mismo tiempo la guerra ; vereys ennoblecido con vna nueva vittoria vn nuevo sitio en estos países , que por ventura no será menor que los de S. Quintin , de Grauelinghe , y de Dorlan , celebres por los estragos que han hecho de la gente Francesa en otros tiempos nuestros exercitos de Flandes ganando tanta reputacion . Y quiza tambien podria suceder que al Rey de Francia , viendo mouer tan resueltamente nuestras armas contra las suyas , le faltasse el animo para enuestir estos Estados , y se reduxesse a tolerar con mayor paciencia los combates que el mismo se da a sentir con sus interiores passiones tan mal consideradas . Deste modo sin peligro ninguno acabaria V. A. gloriosamente vna guerra , aun antes de començarla . Y podria despues tomar las resoluciones que vniessen de ser mas conuenientes a sus cosas , a las de España , al seruicio publico de la Christianidad , y al bien particular destos pueblos . Verdaderamente eran de grandissimo pelo las razones que el vno , y el otro destos dos Capitanes auian traydo . Por vna parte dexando que el Rey

Embarazo  
gráde que  
podian  
causar es-  
tos dos co-  
rrarios pa-  
receres.

de Francia se juntaſſe con la ſoldadeſca vieja de las Prouincias Vnidas , venian a quedar en el vltimo peligro las coſas de Flãdes : y por otra el auenturar luego en vna baralla el exercito , en quien por entonzes conſiſtia ſola la eſperança de ſuſtentarlas , era ygualmente reſolucion peligrosiſſima .

A qual de-  
llos ſe in-  
clinò Spi-  
nola .

Yo via al Marques Spinola inclinarse mas al ſegundo parecer que al primero , ò fueſſe porque con el podian mas las razones del Bucoy , ò ya que eſte conſejo , que era el mas oſado le juzgaua de buena gana por el mas neceſſario . Moſtraua gran deſſeo de hallarſe en vn teatro tan glorioſo , como ſeria el venir a batalla con el Rey de Francia tan gran Principe , y tan gran ſoldado . Fuera de que le remordian varios diſguſtos dados , y recibidos en las platicas de la Princeſſa con los Franceses , de que por ventura podia nacer tanto mas ſu buen deſſeo de venir a las manos con ellos . Trabajaua en eſte tiempo el Pontifice con recuerdos de Padre , y con apretadiſſimos officios para inducir a los Principes intereſſados en vn mouimiẽto tan grande a conſeruar la concordia de antes ; y para eſte fin auia ſeñalado particularmente dos Nuncios extraordinarios ; el vno que fue el Arçobispo de Nazareth a la Corte de Francia , y el otro el de Chicti a la de Eſpaña . Mas a eſta ſazon en tanta perturbacion , y agiracion de coſas ſaliò de improuiſo vna voz en Bruſſelas a los principios in-

Nuevos of-  
ficios del  
Pontifice , y  
muy effi-  
caces para  
la quietud  
publica .

inconstante, y timida, y despues ya mas firme, y cierta, por la grandeça del suceso, de que auian muerto al Rey de Francia. Luego se verificò al punto esto, y el caso fuè que a los 14. de Mayo, yendo el Rey por Paris en carroza a ver los arcos triunfales preuenidos para la pomposissima coronacion que se hazia de la Reyna, auia sido muerto por mano de vn hombre muy baxo llamado Rauillac; que haziendose señor de la vida del Rey con querer perder la suya desesperadamente, le entrò vn largo cuchillo dos vezes por la hijada. Muerte por cierto miserable viendose caer por vna mano tan vil vn Rey tan grande, y a tiempo que sus grandeças auian llegado a tanto colmo, que ya parecia termino demasiado estrecho la Francia, paraque cupieffen. Y assi aprendan aqui los Principes, y entre ellos los mas poderosos, a conocer las miserias que acompañan sus felicidades; y quan de ordinario en el teatro de las tragedias humanas hazen ellos las representaciones mas funestas, y mas lamentables. Succedida la muerte de Enrico Quarto Rey de Francia, boluiò dentro de pocos dias por la posta a Brusselas el Principe de Condè, y en vn instante se vieron con differentissima cara todas las cosas. En los Franceses sofegado el ardor primero; en los Españoles encendido vn gran desseo de menear las armas con tan fauorable ocasion. Mas al fin pudieron

Muerte desastrada del Rey de Francia.

Como sucedió suceso tan tragico.

Desueneras aque están sugetos los Principes.

Buelve Còdè a Brusselas.

dieron mas los consejos cuerdos, y se continuò por su parte, y la del Archiduque toda mejor inteligencia con la Reyna Regéte Madre del niño Rey. Varios pensamientos discurrían tambien por la

Condè entra en pensamientos mayores con esta ocasion.

imaginacion de Condè. Intentaua, como primer Principe de la sangre, que en la menor edad del Rey se le diese la principal administracion de las cosas del Reyno, y pretendiò assi mismo tener la expectatiua del officio de gran Condestable de Francia despues de la muerte del suegro. Mas seria cosa de grandissimo rezelo el poner este cargo en su persona, y mucho mas el gouierno del Reyno en su mano. Y assi al cabo se fuè quietando sobre la vna, y la otra destas pretensiones, y se contentò con otras esperanças que tuuo de que se le daria entera satisfacion con otras cosas quando boluiesse a Francia. Hallauanse entonzes los Archiduques en Marimonte, y con ellos la Princesa de Condè, que ya muy otra con la mudanza que auian hecho las cosas, se mostraua desseosa de hazer las amistades, y muy dispuesta a boluer a Francia con el marido. Partiò luego Condè a Marimonte a hazer comedimiento con los Archiduques, y fuè dellos muy bien recebido con los agasajos que antes, y tambien se les mostrò reconocido a su obligacion, por tantas demonstraciones hechas en fauor de sus cosas. Con los Ministros Españoles passò los mismos officios, y

Quietase facilmente.

La Princesa deseaba ponerse bien con su marido.

Condè parte a Marimonte, donde estauan los Archiduques.

hecha

hecha esta primera demonstracion, se boluiò a Brusselas, adonde se entretuuu algunos dias con el Principe de Orange, y tornò despues a Marimonte para yrse a Paris. No viò por entonzes a su muger, mas hizose luego en Francia la reconciliacion entre los dos, y ella mereciò bastantemente con la fecundidad, y no menos con todas las partes de mayor aprecio, el amor que despues le mostrò siempre su marido. Para llevar de Flandes a la Princeffa, y para dar las gracias a los Archiduques de auerla tenido consigo, embiò el Còdestable su padre a Marimonte a la Condesa de Ouernia hija tambien suya, aunque de otra muger. Al mismo lugar embiò la Reyna ni mas ni menos al Señor de Barò a visitar a Condè, y a llevarle a su casa, y de mano en mano acudian a buscarle, y a offrecerle otros Franceses principales en gran numero. Partiò despues Condè acabo de tres dias, y a las fronteras de Francia fuè recebido de la misma madre, y agasajandole por todo el camino grandissima cantidad de Caualleros, entrò vltimamente en la Ciudad de Paris con increyble concurso de pueblo. En cuya rueda de sucesos varios representando el con nuevo espectáculo la burla que haze de las cosas humanas cada dia entre nosotros la fortuna, pudo con mucha razon dexar en duda si fuè mas infeliz la forma de la salida, que hizo de Francia, ò mas dichosa la de su buelta

Viene la  
Condesa  
de Ouernia para  
llevar a la  
Princeffa a  
Paris.

Donde  
entra Con  
dè como  
triunfante.

buelta en aquel Reyno . Partiò fugitiuo, y con  
 manifesto peligro de ser preso, y de viuir largo  
 tiempo entre las miserias, y el horror de la carcel:  
 y boluiendo despues como triunfante, se  
 viò con tales prerogatiuas de honor,  
 y de autoridad, que casi mas pu-  
 do parecer Rey, que pri-  
 mer Principe de la  
 sangre Real .



# RELACION

DEL MOVIMIENTO DE ARMAS,  
QUE VVO EN FLANDES  
EL AÑO DE M. DC. XIV.

POR OCASION DE AVER OCUPADO  
LAS PROVINCIAS VNIDAS  
LA TIERRA, Y CASTILLO  
DE IULIERS;

*Y DE LO QUE DESPUES  
se hizo para ajustar las differencias entre  
el Elector de Brandenburg, y el Duque de  
Neoburg sobre la sucession que pretendian  
a los Estados de la Casa de Cleues.*



VERTO sin hijos Guiller-  
mo Duque de Cleues a los  
postreros de Março de 1609.  
Y faltando la linea de va-  
ron de aquella Casa, muchos  
Principes. de Alemania se  
mouieron luego a pretender  
la herencia de sus Estados respecto del derecho  
que quedaua en las lineas de hembra. Auia re-

Quando  
faltó la  
Casa de  
Cleues.

T nido



## 146 *Relacion del mouimiento de armas*

Los Prin-  
cipes que  
pretendie-  
ron la su-  
cession .

nido Guillermo quatro hermanas casadas en Ale-  
mania . La primera con el Duque de Prussia ; la  
segunda con el Duque de Neoburg; la tercera con  
el Duque de Dueponti ; y la quarta con el Mar-  
ques de Borgaut . La primera murió antes que  
Guillermo , y auia dejado vna hija que casò des-  
pues cò el Elector Marques de Brandéburg, y por  
eso faltando Guillermo , pretendia que su muger  
auia sucedido en el derecho de su madre en aque-  
llos Estados, y que la madre como máyor en edad  
auia de ser preferida a las otras hermanas . Desta  
misma razon de la edad se valia Neoburg, y de-  
zia que su muger como la mayor de las hermanas  
que viuian , auia de suceder en el primer lugar .  
Los otros dos pretendian que todas las quatro  
hermanas ygualmente auian de ser llamadas a la  
sucession . Y que assi la herencia se auia de diui-  
dir en partes yguales . Fuera destos quatro Prin-  
cipes, mouió tambien vna antigua pretension  
suya el Elector de Saxonia , y otra ni mas ni me-  
nos el Duque de Niuers por la parte de Francia .  
Tomaron luego al punto possession Brandem-  
burg, y Neoburg; si bien con alguna repugnancia  
de los vasallos del Duque muerto ; porque ellos  
querrian que primero se declarasse por via de ju-  
sticia , a quien pertenecia legitimamente la suce-  
sion . Mas la mayor oposicion fuè la del Empera-  
dor pretendiendo, que la herencia auia de quedar

Brandem-  
burg , y  
Neoburg  
toman la  
possession.

Mas con  
oposicion  
del Empe-  
rador .

en

en su poder en sequestro, hasta que judicialmente se declarasse el heredero. Por este respetto, primero con amenazas, y despues embiando al Archiduque Leopoldo a Iuliers, para executar este deposito, auia procurado echar de la possession a Brandemburg, y a Ncoburg. Y auiendo concurrido por otra parte en fauor dellos los dos Reyes de Francia, y de Inglaterra, las Prouincias Vnidas de Flandes, y muchos Principes hereges de Alemania, por eso con estos terceros ajustaron vn remperamento entre el vno, y el otro de posseer yguualmente aquellos paises, hasta que la causa principal se determinasse. Assi salieron vanas las amenazas del Emperador, y vana la fuerza que Leopoldo intentò en su nombre, porque ayudados los dos Principes de vn poderoso socorro de Francia, de Inglaterra, y de las Prouincias Vnidas, le pusieron en neccessidad de desamparar a Iuliers, y salir totalmente de aquellos Estados. No se auia descubierto nunca que el Rey de España, ni el Archiduque Alberto se inclinassen a entremeterse en estas diferencias. Y assi Leopoldo jamas auia podido auer socorro ninguno de Flandes. Solamente tenian tomada resolucion de no consentir que las Prouincias Vnidas debaxo de ningun pretexto se adelantasen nada dentro de aquellos paises. Y porque auian ellas dado sospecha de querer ocupar la Tierra de Iuliers venida

Que embió al Archiduque Leopoldo para impedirlos.

Y no salió con ello.

El Rey de España, y el Archiduque Alberto muy agenos de empeñarse en estas materias.

Dentro de que resoluciones pensauan quedarse.

# 148 *Relacion del mouimiento de armas*

a manos de Brandenburg, y de Neoburg con ayuda de la gente dellas principalmente, por ser la que hazia mayor fuerza en aquel socorro, assi en caso de vna nouedad tal, el Archiduque, y los Españoles tomaron secreta determinacion de hazer otra semejante en aquellas partes. Y esperauan que la vna auia de seruir de remedio para la otra, y que despues con alguna ygual restitution de lugares ocupados se dexaria correr pacificamente la neutralidad que auia en aquellos paises, y tambien la causa de la sucesion en controuersia en el proprio tribunal del Imperio. Mas no hizieron las Prouincias Vnidas en aquel tiempo el acometimiento que se temia. Y assi quedando los dos Principes en su entera possession, como de antes, se reduxeron por entonzes de todas partes las cosas a quietud. El Elector de Brandenburg auia embiado desde el principio vn hermano suyo, y el Duque de Neoburg su mayorazgo a tomar de concierto la possession dicha, y gouernar aquellos paises de conformidad los dos. Erans yguales las rentas, yguales los presidios, y entre ellos ygual en todo lo demas de la administracion del gouierno. En lo que tocaua a la Religion se auian dexado las cosas en el estado de antes. La Catolica preualeció generalmente en el culto publico; pero en muchas partes era mayor el numero de los hereges, que los mas eran Luteranos, y Cal-

Vn hermano de Brandenburg, y vn hijo de Neoburg tomaron la possession.

Gozada en todo de los derechos municipales.

Caluinistas , Brandenburg de los segundos , y  
Neoburg de los primeros . Con todo esto se entre-  
tenian de ordinario ambos en Dosseldorp Tierra  
situada junto al Rin , y que solia ser la Corte de  
los Duques de Cleues . Y aun los dos uiuian en el  
mismo Castillo de Dosseldorp, siguiendo cada vno  
separadamente su propria secta, y en lo demas ad-  
ministrando en todas las cosas , como he dicho ,  
en comun el gouierno . Pero en suma es certissi-  
mo lo que se dize , que el reynar no quiere com-  
pañia . No durò mucho tiempo entre los dos  
Principes esta correspondencia . Primero andu-  
uieron dandose mal a entender vnos pocos de re-  
zelos, despues se llegó a mas graues sospechas, y fi-  
nalmente se declararon discordias conocidas. Ca-  
da vno procuraua circunstancias particulares; ca-  
da vno hazer mayor su propria secta en su casa ,  
y tener fuera della poderosos amigos . En esta  
parte de amistades exteriores preualecia Bran-  
denburg al principio ; porque manifestamente  
se inclinauan a el las Prouincias Vnidas , tanto  
por causa de la secta , como en consideracion de  
auer tenido primero muy estrecha amistad con  
su casa . Y assi conociendo el hijo de Neoburg la  
necessidad de apoyos siempre mas poderosos de a  
fuera , auiendo ya mucho tiempo que tenia incli-  
nacion de hazerse Catolico , se fuè disponiendo  
mas para juntarse con la parte que lo era en Ale-  
mania,

Estado de  
Religio en  
aquellas  
partes .

Dossel-  
dorp.

El Reyno  
no quiere  
mas de  
vno .

Y assi co-  
mienzan  
las discor-  
dias entre  
los Princi-  
pes.

Que apo-  
yos eran  
los de  
Brandem-  
burg .

Y quales  
los de  
Neoburg.

Casa con  
hermana  
del Duque  
de Bauie-  
ra .

La faccion  
de los he-  
reges so-  
spechò lue-  
go .

Y porque  
cauías .

Especial-  
mente por  
dudar si el  
Rey , y el  
Archidu-  
que le fauo-  
rezieran ,  
cò las fuer-  
zas de Flá-  
des .

mania, de que d ò claras muestras en el matrimo-  
nio que concluyò con vna hermana del Duque  
de Bauiera . Hecho el casamiento , aunque no se  
declarò tan presto , con todo eso le tuuo luego por  
Catolico la faccion contraria de los hereges . Da-  
uales gran rezelo el ver a Neoburg tan estrecha-  
mente allegado a la casa de Bauiera , y el auer de  
tener tan cercano al Elector de Colonia hermano  
del Duque , y vezinas muchas comodidades de  
su Electorato, y del Obispado de Liege confinan-  
tes el vno, y el otro con vna gran parte de los Esta-  
dos del muerto Duque de Cleues . Considerauan  
assi mismo que el Duque de Bauiera , fuera de ser  
vno de los mas poderosos Principes de Alemania,  
y mas zelosos de la Religion Catolica, era Cabeza  
juntamente con el Elector de Maguncia de la liga  
Catolica hecha pocos años antes, y caudillo el solo  
de las armas, quando se offrecièsse ocasion de vsar  
dellas . Y assi les parecia que demas del fauor de  
sus proprias fuerzas, podria facilmente con su me-  
dio hazer que su cuñado Neoburg gozasse tam-  
bien del fauor de las de la liga Catolica . Pero al  
cabo no eran esas las sospechas que ponian en tan-  
to cuydado a los hereges . Las mas grandes, y de  
mayor pesadumbre eran que el matrimonio de  
Neoburg en Bauiera se auia hecho con la inter-  
uencion, y autoridad del Rey de España, y el Ar-  
chiduque Alberto , y que assi en todas ocasiones  
los

los interesses de Neoburg auian de ser fauorecidos de las armas vezinas de Flandes. Neoburg por el contrario tenia por sospechosas no solo las fuerzas de las Prouincias Vnidas, sino las del Rey de Inglaterra, y de la liga heretica de Alemania, que tambien se auia hecho poco antes en oposicion de la Catolica. Dudauase a que parte se auian de inclinar las fuerzas de Francia; mas vltimamente se concluia, que ò se conseruarian neutrales, ò que mouiendose el Rey de España, harian contradicion a las Españolas. En este termino, y disposicion estauan dentro y fuera las cosas de los Estados de Cleues, y de Iuliers, quando entrò el año de 1614. Era muerto poco antes el hermano del Elector de Brandenburg, y assi auia embiado en su lugar a su hijo mayor heredero del derecho de su madre moço de 18. años. Entretanto algunos dias en la Tierra de Vefel, y despues pasó a la de Cleues, que dà nombre a todo el Ducado. Por otra parte el Palatino de Neoburg (que assi se llamaua el primogenito del Duque, y la Duquesa de Neoburg ya nombrado) auia continuado su residencia en Dosseldorp. Tenia junto a sí el hijo de Brandenburg diuersos Consejeros que gouernauan su poca edad, si bien en todas sus cosas seguiaua principalmente por los consejos, y autoridad de las Prouincias Vnidas. Mas el Palatino de Neoburg sustentaua el mismo el peso de los negocios

Sospechas  
que molestaua a Neoburg.

Que juicio se hacia acerca de los Fránces.

Muere el hermano de Brádemburg, y el embia vn hijo suyo.

Vefel.

Cleues.

El hijo de Brandenburg de baxo de la proteccion, y consejo de las Prouincias Vnidas.

El Palatino de Neoburg capaz por sí mismo de todo manejo.

Disensiones entre los dos Principes hechas ya publicas, y temese, dellas alguna tempestad de turbulencias.

Vese Neoburg con el Elector de Colonia.

Toma Brandenburg sospecha desto, y declarase en hazer novedades.

Mas la primera no le salió bien.

Neoburg se altera mucho.

cios que se le ofrecian, de que se mostraua muy capaz, así por la edad ya madura, como por muchas excelentes partes que se hallauan en el de persona, y de animo. Ya eran manifestos a todos los rezelos, y las discordias de Brandenburg, y de Neoburg. Y porque parecia imposible que no uiessen de ocasionar alguna alteracion de importancia, por eso todo el Septentrion tenia puestos los ojos en las cosas de Cleues, y de Iuliers, y por todas partes se estaua esperando lo que auia de suceder. Llegò entretanto la primavera, en cuyo tiempo el Palatino de Neoburg tuuo ocasion de verse, y de estar algunos dias con el Elector de Colonia. Desta visita nació vna nueva, y mas poderosa sospecha para Brandenburg. Y no tardaron las nouedades mucho de su parte. Con el fauor de la gente que las Prouincias Vnidas tenían en sus presidios mas principales, intentaron los suyos tomar la Tierra de Dosseldorp, y hazer se señores della en tiempo que estaua ausente Neoburg. Mas entendiendo esto los de adentro, les impidieron el effetto, con que salió vano el designio. Ocasiónò esta nouedad vna alteracion grande en Neoburg, y no pequeña en los vezinos. Y entre ellos en particular en el Archiduque considerando peligrosísimo todo movimiento de armas en estos dos Principes, y que de qualquiera pequeña centella, que se prendiesse, se podia encender

cender, y llegar hasta allà algun fuego de turbulencias considerables, por esto tomò resolucion de procurar luego por su parte con todos los remedios possibles que las diferencias se compu-  
siesen. Escriuiò a los dos Principes exortandoles a la concordia, y declaròse que contra el primero dellos que quisiessè hazer nouedad, bolueria sus armas, y las del Rey de España. Con entrambos hablò yualmente en esta manera, por no mostrarse parcial de ninguno dellos. Hizo tambien particular officio con las Prouincias Vnidas, para que ni mas ni menos procurassen con estos Principes la conseruacion de la quietud. Procurò assi mismo que la Reyna Regente de Francia se siruiesse de interponer su autoridad con ellos, para el mismo effetto. Y finalmente mouiò platica de hazer que se juntassen varios Diputados no solo en nombre de Brandenburg, y de Neoburg, sino de otros Principes que auian de ser terceros entre el vno, y el otro, ò para poder assentar mejor el primer concierto, ò renouar otro alguno con mayor satisfacion de entrambos. Mostrauan las Prouincias Vnidas dessear la concordia destos Principes, y auianlo dado a entender assi en su respuesta al Archiduque. Y a los officios que por instancia suya auia hecho con ellas la Reyna de Francia, respondieron de la misma manera, pero añadiendo que quando ya la necesidad les obli-

Officio del Archiduque cò ambos para procurar la paz.

Y tambien cò las Prouincias Vnidas.

Procura inclinar a lo mismo a la Reyna de Fràcia.

Propone para este effetto vna junta.

Como entendian estas materias las Prouincias Vnidas.

V

gasse



## 154 *Relacion del mouimiento de armas*

Sospechas  
del Archi-  
duque , y  
de los Es-  
pañoles .

Segunda  
nouedad  
importãre  
por la par-  
te de Brã-  
demburg .

Tierra, y  
Castillo de  
Iuliers .

Hazese Se-  
ñor dello  
Brandem-  
burg .

gasse a hazer algun mouimiento de armas, no to-  
marian resolucion alguna sin dar primero quenra  
a la Reyna . Todas estas cosas se las auian hecho  
faber al Archiduque el Embaxador de Flandes en  
Paris, y el de Francia en Brusselas . Con todo eso  
no quedaua que dudar al Archiduque , ni a los  
Españoles, sino que los officios de la Reyna, ocu-  
pada entonzes en las inquietudes de Francia , no  
auian de tener bastante autoridad con las Prouin-  
cias Vnidas , paraque no passassen de los terminos  
que conuenia . Y no fuè vano el pensamiento .  
Pocos dias despues se oyò otra nouedad del mis-  
mo Brandenburg mucho mayor que la de Dos-  
feldorp , y aun fauorecida mas descubiertamente  
de las Prouincias Vnidas , que la otra primera .  
Auianse puesto por los dos Principes ( como dixe  
arriba ) en nombre comun, y con ygal gente los  
presidios donde auia sido neccessario el ponerlos .  
El mas principal estaua en la Tierra, y Castillo de  
Iuliers , donde era Gouvernador vno que auia ser-  
uido en el exercito de las Prouincias Vnidas na-  
tural de su país , y muy dependiente del Conde  
Mauricio General de sus armas . Tras esto Bran-  
demburg con pretexto de auer temido ( que este  
fuè tambien el color de la presa que intentò de  
Dossfeldorp ) que Neoburg auia intentado echar  
de allí la parte del presidio de Brandenburg , y  
quedar Señor absolutamente de Iuliers , tomó re-  
solu-

solucion de hazer lo mismo el , y a los principios de Mayo lo executò desta manera . Pusose en armas vna noche la gente de Brandenburg ; y cogiendo despreuenida, y sin orden la de Neuburg , la hizo sin dificultad salir fuera de la Tierra , y del Castillo . Y añadiendo el Gouvernador sospechas a sospechas introduxo alli improuisamente primero vn pequeño numero de soldados de los presidios mas vezinos de las Prouincias Vnidas , y despues vna tropa de mas de mil infantes junto con algunos caualllos de su misma gente . Disculparon las Prouincias esta accion suya con vn titulo honrado . Dixerón que el auer entrado con sus armas en Iuliers , no auia sido sino a fin de conseruar la publica quierud , que estos dos Principes querian alborotar con guerra . Que de Iuliers saldria ni mas ni menos la gente de Brandenburg , y que ellas tendrian como en deposito aquella Tierra , y Castillo , hasta que mejor , y mas firmemente se concertassen estos dos Principes . Succedida esta nouedad, Neuburg se resoluiò a contracambiarla con otra , aunque no de tanta importancia . Ocupò luego tambien toda entera para si la Tierra de Dosseldorp a la ribera del Rin . Es tierra pequeña pero deleytosa por la calidad de su sitio , y particularmente del de su Castillo , que sale a la vista del rio ; no està guarnecido , y assi mas sirue de viuienda que de fortaleza . Pero la

Dáse fuerza para esto las Prouincias Vnidas .

Y despues quieren justificarlo .

Por otra parte Neuburg ocupa a Dosseldorp .

Descripcion del sitio .

Y del de  
Iuliers .

Tierra de Iuliers, fuera de ser mayor, està fortificada con vn buen Castillo fortificado a lo moderno con algunos baluartes Reales. Señorea vn fertil pais, y grande, dilatado todo por vnos llanos estendidos que llaman el Ducado de Iuliers, del nombre de la misma Tierra. El sitio suyo es importante; porque yace entre Colonia, Liege, y las fronteras de las Prouincias de Flandes que miran a Alemania, y assi se puede dezir que es esta vna de las puertas mas principales hacia la Alemania por la parte de aquellos países. Con que se venia a tener por vna cosa de grandissimo momento el auer entrado las Prouincias Vnidas en Iuliers.

Inuasion  
de Iuliers  
muy ven-  
tajosa para  
las Prouin-  
cias Vni-  
das.

Y considerado particularmente este suceso con attencion a las cosas de Flandes, era manifesta la ventaja, que a ellas se les acrecentaua, y en consecuencia della el daño que al Archiduque, y a los Españoles se les seguia. De vna accion como esta venia a estar muy feamente manchada la reputacion del mismo Archiduque, y de la Corona de España. Dezian con muy gran colera los Españoles, que se hallauan en Flandes. *No les bastaua a las Prouincias Vnidas el auer hecho la tregua casi del todo a su gusto, y vsado en aquel manejo, y despues del tantas insolencias, sino que agora fuera de esto ayan tenido atreuimiento de enuestir con armas los países neutrales? de violar en aquellas partes la fe publica? y sin algun titulo de razon suya*  
par-

Quanto lo  
sentian los  
Españoles.

particular? Que les falta ya mas, sino vn tribunal en Olanda para dar leyes a todo el Septentrion? pues alçandose agora como con vn arbitrio absoluto sobre los Estados controuertidos de Cleues, y de Iuliers, pretendian darlos, y quitarlos como mas bien visto les fuesse, y aun si a mano viene vsurpar al cabo descaradamente por si mismas la possession. Mas puede se dezir que no eran estas las mayores quejas de los Españoles. Mucho mas pesadamente las enderezauan contra el Archiduque, y contra la tregua que pocos años antes auia hecho tan en perjuycio, (como siempre lo auian entendido) de las cosas de España. Que estos eran los auentajados frutos que se cogian de la tregua, el auer hecho perder la reputacion, alma de los Imperios, a la Corona de España, auiendose concluydo con tanto menoscabo suyo, y seguidose despues en el exercito tantas reformas con tanta puntualidad de menudencias, como si el exercito fuera vna familia particular, el Rey mercader, y no Rey, y las Prouincias de Flandes en el coraçon de España, y no rodeadas por todas partes de los mayores enemigos de aquella Corona. Que casi al punto que se hizo la tregua, el Rey de Francia cobró animo para amenazar con armas soberuiamente a Flandes, y ponerla en peligro, de que solamente el caso no pensado de su muerte casi con milagro manifestó fuera bastante à librarla. Mas que no por eso les auia faltado la osadia a los Franceses, a los

Sus quejas  
contra el  
Archidu-  
que parti-  
cularmē-  
te.

## 158 *Relacion del mouimiento de armas*

a los Ingleses , a las Prouincias Vnidas , y a los bereges de Alemania , pues que todos ellos juntos auian ayudado despues con las armas a Brandemburg , y a Neoburg para tomar entera possession de los Estados de Cleues , y de Iuliers . Que al Archiduque Leopoldo le importò entonces salir con verguenza de aquellos paises . Que los bereges auian amenazado despues a Colonia , quitado a los Catolicos el gouierno de Aquisgrán , fortificado a Mullen a la vista de Colonia , y que de otras muchas maneras auian agraviado a los Catolicos de aquellas partes . Y que maravilla que fuesen suyas tantas insolencias ? pues que las armas de Flandes , vn tiempo terror de los bereges , estauan despues de la tregua tan flacas , que auian llegado a que ellos hiziesen menosprecio , y donayre dellas . Que si parecian demasiados los gastos , para auer de sustentarse vn florido exercito en Flandes , se limitassen en otras partes , para acudir a estas que son de mayor importancia . Que la Corona de España auia de sacar de las Indias el oro , y las piedras ; de los otros Reynos , la ostentacion , y alarde largo de sus titulos ; de Flandes plaça de su milicia , los soldados , y las armas . Quexauanse con brio , y con libertad militar los Españoles desta manera . Y verdaderamente no se podia negar ; sino que despues de la tregua se dexaron reducir las cosas de Flandes a muy gran menoscabo de fuerzas . No passaua el exercito Catolico entonces de ochomil

in-

infantes, y 1200. cauallos. Y para esto las Prouincias Vnidas tenian en el fuyo mas de veyntemil infantes, y 2500. cauallos fuera de quatromil infantes, y 200. cauallos, que les pagaua la Corona de Francia de su propia gente Francesa. Que si bien por muchas razones, y de grandissimo peso se auia juzgado por necessaria la tregua; pero ningun respetto pedia que las cosas de Flandes quedassen despues tan debiles que su misma flaqueza combidasse a los enemigos de la Corona de España, y de la Religion Catolica a nuevos, y temerarios disignios. Que el Archiduque mismo, y no menos los Ministros de España, que estauan cerca de su persona manejando las cosas mas principales de Flandes, conocian muy bien quã grande auia sido la insolencia de las Prouincias Vnidas en ocupar a Iuliers, y quanto el perjuicio que se seguia dello a las de Flandes. Y assi tomò su Alteza resolucion de despachar luego a toda diligencia para dar quenta al Rey de la nouedad que las Prouincias Vnidas auian hecho, y le aconsejó que no la consintiesse. Diò por remedio el mouer las armas en el modo que la primera vez se auia trazado, quando se auia temido la misma nouedad, como se ha dicho ya; pero sin dexar entretanto de proseguir el negocio; no solamente con la ayuda de la Reyna de Francia, mas tambien con la del Rey de Inglaterra, por cuyos medios se auia

Exercito Catolico menoscabo despues de la tregua.

Y por otra parte quan poderoso el de las Prouincias Vnidas.

El Archiduque, y los Ministros de España se alborotan mucho por la nouedad de Iuliers.

Diòse quẽra luego al Rey.

Bueluese a la resolucion que antes.

Mas que entretanto se prosiga el negocio.

Instancia  
que haze  
en España  
el Archi-  
duque por  
dineros.

Quanto se  
alterò el  
Rey con  
la inuasion  
de Iuliers.

Platica de  
hazerse  
vna junta  
en Vefel.

l. Archi-  
duque em-  
ba a ella  
l. Conde  
Ottauio  
Vizconde.

auia de procurar que las Prouincias Vnidas salies-  
sen de Iuliers, y boluiesse las cosas al estado que  
antes. Y porque era menester aumentar valien-  
temente de Infanteria, y Caualleria el exercito,  
quando vudiesse ocasion de sacarle en campaña,  
hizo instancia el Archiduque al Rey que se sir-  
uiesse de remittir presto a Flandes quatrocientos-  
mil escudos para este effetto. No es creyble quan-  
to se alteraron en España por la inuasion de Iu-  
liers. Y assi luego se aprobò el consejo del Archi-  
duque, y se le diò esperança cierta que muy presto  
tendria el socorro de dinero que pedia. Attendiò  
entretanto el Archiduque a varios expedientes.  
Auian dado intencion las Prouincias Vnidas que  
desseauan se hallassen con los suyos en Vefel los  
Diputados de Brandemburg, y Neoburg con los  
del Elector de Colonia, demas de los Agentes or-  
dinarios de Francia, y de Inglaterra que andauan  
ocupados con aquellos dos Principes, a fin de yr  
viendo si por via de paz se pudiesse ajustar entre  
los dos algun temperamento mejor que el de an-  
tes. Con que se resoluiò el Archiduque a embiar  
tambien a Vefel persona, y eligiò al Conde Otta-  
uio Vizconde. Auia hecho Neoburg particular-  
mente grande instancia para esto al Archiduque.  
Mas puedese dezir que la junta de Vefel se deshizo  
antes que se començasse; porque las Prouin-  
cias Vnidas, como quien queria dar leyes impe-  
rio-

riosamente a las platicas, auian propuesto que Neoburg pusiessse en el estado antiguo las cosas de Dosseldorp, y que despues se tomasse algun expediente en las de Iuliers a satisfacion de las partes. Rehusò el venir en esto Neoburg constantemente diziendo que toda razon pedia, que a vn mismo tiempo se boluiesse al estado de antes las cosas de Iuliers, y de Dosseldorp. Y assi el Conde Ottauo teniendo auiso casi al punto que partiò de Brusselas que la platica de Vesel no passaua adelante, en vez de yr allà se fuè a Cleues, donde se hallaua el hijo del Elector de Brandenburg, y con el hizo apretados officios en nombre del Archiduque para persuadirle a la quietud, y concordia con Neoburg. Las respuestas que tuuo fueron generales. Vino despues a hazer la misma diligencia con Neoburg, y el justificaua sus acciones con la violencia de la parte contraria. Y porque pocos dias antes auia professado la fè Catolica, encomendò con mucha efficacia sus cosas al Archiduque, y le pidiò que interpusiessse su autoridad, paraque tambien el Rey de España las recibiesse debaxo de su amparo. Auiendo sido sin fruto esta platica de Vesel, el Archiduque renouò los officios que antes auia hecho con la Reyna de Francia, y los hizo ni mas ni menos con el Rey de Inglaterra, paraque por vna, y otra parte se procurasse que las Prouincias Vnidas saliesse de Iuliers.

Mas no tuuo effecto la platica.

Vizconde en lugar de yr a Vesel se fuè a Cleues.

Y despues a buscar a Neoburg ya Catolico.

Nueuos officios del Archiduque con la Reyna de Francia, y el Rey de Inglaterra.



Tardanza  
de la Reyna  
en los  
suyos .

Sospechas  
del Archi-  
duque , y  
los Espa-  
ñoles .

Mostrauan en Francia sentir mal de aquellas inuaciones . Y assi la Reyna se auia ofrecido de buena gana con toda su diligencia, y aun con persona propia , paraque se remediaassen . Descubriase tambien el mismo pensamiento , y prontitud en el Rey de Inglaterra . Mas como los manejos entre los Principes ordinariamente estan llenos de rezelos , echandose de ver en Flandes , despues de muchos dias que los officios de la Reyna , de que se haria mayor caso , no eran tan ciertos en la execucion , como auian ofrecido las promessas , començaron a entrar en sospecha del proceder de los Franceses . Dudauase en effetto si la nouedad de Iuliers auia sucedido, ò primero con su noticia, ò despues con su aprobacion . Ponderauase lo que las Prouincias auian escrito a la Reyna , que no harian mouimiento ninguno de armas sin comunicarlo antes en Francia . Pero mayor fuerza hazia el entenderse que segun la naturaleza de su gouierno obligado de correspondencias muy apretadas con las dos Coronas de Francia, y de Inglaterra, casi no podia ser que con sola su autoridad propia se vuiesse desmandado a vna accion de tanto atreuimiento . Con todo esto affirmaua constantemente el Embaxador de Francia en Brusselas que la Reyna no auia tenido parte en la nouedad de Iuliers . Dezia con muchas veras que esto se auia sentido en Francia notable-

tablemente, y que no era de creer que la Reyna no procuraria el remedio. Que auia tardado en embiar persona a Olanda, y a negociar con los dos Principes, por esperar algun fructo de la junta de Vesel que auiendo salido sin el, se deuian prometer della seguramente las diligencias ofrecidas. En el interin començò a llegar de España la prouision de dinero. Remitieronse por entonzes docientosmil escudos, mas con cierta esperanza que vendrian luego los otros docientosmil, y aun mayor cantidad. Estaua ya el verano muy adelante, y no se auia señalado persona ninguna de la parte de Francia, para hazer los officios prometidos, ni se entendia que se trataua de nombrarla; con que sin esperar los de la Reyna, y sin dexar passar mas tiempo, se resoluiò el Archiduque a dar principio al aumento del exercito alistando nueva gente. Determinò que los Alemanes fuesen seysmil, y setemil los Valones, y que se hiziesse vna leua en todas las Prouincias de Flandes de 1300. cauallos diuididos en corazas, y arcabuzeros. Eran cerca de ochomil infantes, y 1200. cauallos, como se dixo arriba, los de los soldados viejos. La resolucion del Archiduque fue, que siendo menester salir con el exercito, entrasse en campaña toda la gente vieja, y de la nueva la que bastasse a formar vn cuerpo de diez y ochomil infantes, y 2400. cauallos, y que los de-

Escusas del Embaxador de Francia para justificar a la Reyna.

Viene dinero de España.

Resolucio del Archiduque de reforzar el exercito.

De quantos gente y qual.

Instancia  
de Neo-  
burg para  
el mismo  
effetto .

Leua de gé-  
te suya .

Dale ayu-  
da el Papa.

El Rey de  
Inglaterra  
comienza  
a hazer sus  
oficios .

Propone  
el depofi-  
to de lu-  
liers .

mas de los soldados nuevos quedassen a guardar las fronteras , y en los otros presidios . Neoburg particularmente solicitaua con grande instancia que se juntasse el exercito , por sospechas de que las Prouincias Vnidas le echarian de Dosseldorp .

Hazia por su parte tambien gente , y para ello le ayudaua con dinero el Duque de Bauiera , y encubiertamente con alguna gente de la liga Catolica . Y despues que se auia declarado Catolico tomó el Pontifice ni mas ni menos resolucion de ayudarle con el dinero que auia de contribuir de su parte a la misma liga en caso de guerra ; y yo en particular me empleaua viuamente para el mismo effecto . En este tiempo mostrando el Rey de Inglaterra nueva gana de interponer sus officios para el ajustamiento de las cosas de Iuliers , auia nombrado a este fin al Cauallero Vuoton Embaxador extraordinario en Olanda . Y antes de despacharle , auia propuesto este partido ; que ante todas cosas se depositasse Iuliers en mano de vn neutral , y para el deposito señalaua tres personas , de que se auia de elegir la vna , al Principe de Orange , al Langraue Mauricio de Haffia , y al Principe de Hanalt ; el primero Catolico , y los otros dos hereges . El Archiduque uiera venido en el primero ; los otros dos como tan dependientes de la faccion heretica de Alemania , no podian agradarle . Mas en Francia , o ya que no apro-  
bassen

bassen el partido , ò la eleccion de las personas , ò el dar esta ventaja en el negocio al Rey de Inglaterra , no se tomò jamas resolucion de apretar en este medio . Solamente la Reyna continuaua el assegurar al Archiduque que presto embiaria persona a Olanda , y que entretanto no dexaria de hazer instancias las que eran menester por el Embaxador ordinario , para que las Prouincias Vnidas saliessem de Iuliers . Lo que auian obrado los officios de la Reyna, y otros del Rey de Inglaterra como ellos, no era mas en effetto de que las Prouincias Vnidas auian declarado de nuevo que el auer entrado en Iuliers no era por ganar para si aquella conquista , sino para impedir que los dos Principes llegassen a mas peligrosas discordias . Que estauan dispuestas a salir luego que se concertassen ellos entre si , no en la causa principal ( que traeria consigo demasiada dilacion ) sino en el punto de la possession, que se podria ajustar breuemente . Que entendian que esta su declaracion auia de aprobarse en Francia , y en Inglaterra , y que les auia de agradar grandemente que con el medio , y autoridad de las dos Coronas se pudiesse ajustar este concierto mas presto . Pareciale muy justificada esta declaracion de las Prouincias Vnidas al Embaxador de Francia en Brusselas , y por otra parte que se procedia con demasiado calor por orden del Archiduque, y de los Españoles en las

No se muestran de este parecer en Francia .

Como intentauan las Prouincias Vnidas justificar la inuasion de Iuliers .

El Embaxador de Francia en Brusselas se muestra muy de su parte .

Y juzgó por arrojar las resoluciones del Archiduque , y de los Españoles .

166 *Relacion del mouimiento de armas*

las resoluciones que auian tomado de hazer tan gran aparato de armas. Dezia, *que la paciencia, no la colera madura los negocios. Que por su naturaleza se yuan despacio las resoluciones de las Prouincias Vnidas, por la forma de su gouierno compuesto de mucha gente. Que estava ya para venir presto persona de Francia al ajustamiento de las cosas de Iuliers, y que la Reyna emplearia en esto todos sus officios. Que por otra parte las armas promouian a las armas, y que en ellas puede mucho mas la fortuna que el consejo. Que se auia de pensar que pondrian luego mano a las suyas las Prouincias Vnidas, en viendo que se mouian las del Rey de España, y las del Archiduque, y assi tratando las unas de impedir los disguios de las otras, que suceso se auia de esperar, sino que rota la tregua por culpa del Archiduque, y de los Españoles, resuscitasse en Flandes nuevamente la guerra?* Despues habló con el Archiduque sobre esta declaracion de las Prouincias Vnidas, y hizo los officios que le parecian mas a propósito, paraque el mouimiento de armas se suspendiesse. Mas el Archiduque no se satisfacia nada de esta declaracion, antes se rezelaua mucho della. Juzgaua que las Prouincias Vnidas artificiosamente trattauan de dilaciones, por no salir de Iuliers, y que sin duda auia de caminar con grandissimas largas el concierto de la possession entre los dos Principes, aun diuidido de

Declarase  
con el Ar-  
chiduque.

Que tiene  
por sospe-  
chosas las  
largas de  
las Prouin-  
cias Vni-  
das.

de la causa principal. Estaua lleno de estas mismas sospechas el Marques Spinola Maese de Campo general del exercito Catolico, y Ministro de los mas principales que tenia el Rey de España en los Estados de Flandes; y por esto solicitaua siempre mucho al Archiduque que se leuantasse gente, y se preuiniesse lo mas presto que fuesse posible las cosas necessarias, para salir en campaña. Y assi el Archiduque siempre mas firme en las resoluciones ya tomadas, no quiso dar oydos a los officios del Embaxador de Francia. Y al Agente de Inglaterra (no se hallaua entonzes en Brusselas Embaxador Inglés ordinario) que apretaua los suyos assegurando que en llegando el Embaxador extraordinario de su Rey a Olanda, quedarian acomodadas las cosas de Iuliers, respondió con palabras determinadas, y resueltas que por vna hora sola no suspenderia sus resoluciones, sin que las Prouincias Vnidas saliesse de Iuliers. Passaua, como he dicho, por mano del de Spinola en Flandes el manejo mas principal de las cosas de España. Y assi auia sido suya la diligencia de hazer que se leuantasse nueva gente, y que se proveyesse lo demas que era menester. Era naturalmente cuydadossimo, y de ordinario se transformaua todo en los negocios que tenia entre manos. De manera, que con grandissima presteza se alistò luego la nueva Infanteria, y los cauallos, y se

Marques Spinola el mas principal Ministro de España en Flandes.

Solicita al Archiduque a preuenir nueva gente.

Con que el Archiduque no admitte los officios del Embaxador de Francia, y el Agente de Inglaterra.

Vigilancia del de Spinola.

Prouee cò gran presteza todo lo necessario para el exercito.

## 168 *Relacion del mouimiento de armas*

Plaza de  
armas en  
Mastrich .

Las Prouin-  
cias Vni-  
das prouee-  
a Iuliers  
de mucha  
gente, y lo  
necessario  
para vn lar-  
go cerco .

y se preuino lo demas que podia ser necessario pa-  
ra juntar el exercito . Señalóse por plaza de armas  
a Mastrich , Ciudad situada con vn puente de  
piedra sobre la Mosa hazia los confines del pais de  
Iuliers , y distante de su Tierra solas ocho oras de  
camino ordinario . Eran ya los principios de  
Agosto , y no se aguardò mas . Començose a ha-  
zer marchar la gente de guerra hazia Mastrich ,  
con orden que se hallasse toda junta a los 20. del  
mismo mes en aquella Ciudad , y embiaronse do-  
ze pieças de artilleria . Entretanto las Prouincias  
Vnidas auiendo visto este mouimiento de armas  
del Archiduque , y los Españoles , auian metido  
tresmil infantes en Iuliers que con la gente suya  
que estaua dentro desde el principio , se hazia  
quenta que serian quatromil infantes , y 300. ca-  
uallos . Auian fortificado , y proueydo tambien  
aquel lugar de vituallas , y de municiones de  
guerra con diligencia grande . Que todos eran  
indicios de querer resistir aquel asedio gallarda-  
mente , en caso que las fuerzas Catolicas se ende-  
rezassen hazia aquella parte . No auian hecho  
hasta entonzes otra muestra de gente , solo esta-  
uan attentamente a la mira , quales auian de ser  
los procedimientos de las armas Catolicas , para  
juntar las suyas , y encaminarlas despues a donde  
mas fuesse menester . Pero en quanto a la empresa  
que auia de hazer el exercito Catolico (teniafe allí

por .

por muy secreto el disignio, como apuntè arriba) no solamente auia ambiguedad de opiniones entre los del gouierno de las Prouincias Vnidas, y generalmente entre todos los hereges, sino en la Corte misma de Flandes se estaua en grandissima duda della: El sitiar a Iuliers, que era el punto de la quexa, se tenia por empresa muy dificultosa, por hallarse aquella plaza tan bien preuenida; y no era de dudar sino que las Prouincias Vnidas auian de intentar el socorrerla, ò hazer alguna diuersion importante: hazia la parte de Flandes. Fuera de que el yr contra las armas de las Prouincias obraria que se rompiesse manifestamente la tregua; de que se sabia estaua del todo ageno el Archiduque, y assi poco se les daua a ellas que el exercito se encaminasse hazia Iuliers: Otros se arrimauan mas con el discurso a preuenir lo que sucediò despues, y fuè que las fuerzas Catolicas se auian de emplear, ò còtra Aquisgran, para quitar a los hereges el gouierno de aquella Ciudad, de que auian despojado a los Catolicos con violencia, ò contra los paises mismos de Iuliers, y Cleues, para ocupar parte dellos, y recompensar desta manera la inuasion que auian hecho antes las Prouincias Vnidas. Y porque se tomó la vna, y la otra destas dos yltimas resoluciones, y la primera fuè contra Aquisgran, assi es necessario començandolo de mas atras vn poco, referir

Quã oculta era la intencion del exercito Catolico.

Varios discursos sobre esto.

169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
840  
841  
842  
843  
844  
845  
846  
847  
848  
849  
850  
851  
852  
853  
854  
855  
856  
857  
858  
859  
860  
861  
862  
863  
864  
865  
866  
867  
868  
869  
870  
871  
872  
873  
874  
875  
876  
877  
878  
879  
880  
881  
882  
883  
884  
885  
886  
887  
888  
889  
890  
891  
892  
893  
894  
895  
896  
897  
898  
899  
900  
901  
902  
903  
904  
905  
906  
907  
908  
909  
910  
911  
912  
913  
914  
915  
916  
917  
918  
919  
920  
921  
922  
923  
924  
925  
926  
927  
928  
929  
930  
931  
932  
933  
934  
935  
936  
937  
938  
939  
940  
941  
942  
943  
944  
945  
946  
947  
948  
949  
950  
951  
952  
953  
954  
955  
956  
957  
958  
959  
960  
961  
962  
963  
964  
965  
966  
967  
968  
969  
970  
971  
972  
973  
974  
975  
976  
977  
978  
979  
980  
981  
982  
983  
984  
985  
986  
987  
988  
989  
990  
991  
992  
993  
994  
995  
996  
997  
998  
999  
1000

Que resoluciones se tomaron.

Y bre-



del Magistrado Fernando auiendo exercitado larnuar. El Emperador a cargo con otros gouernos vltimos mandatos en fauor despues a España auia chiduque Alberto, junto con erl de guerra, y defnia. Pero quisieran los dos executan reputacion blemente, y no por fuerza. Auianse testnigo de este fin varias platicas, y hechose muchas diligencias, pero todo en vano; porque los hereges no se ajustauan a la razon, y de la fuerza mostrauan que se les daua poco. Antes haziendose cada dia mas insolentes, auian metido en Aquisgran con algunos pretextos vn presidio de 600. infantes Alemanes, dando a entender que eran soldados de Brandenburg; pero en effetto era gente de las Prouincias Vnidas, segun la comun opinion. Este era el estado de las cosas de Aquisgran, al tiempo que el exercito Catolico se yua juntando hazia la plaza de armas. En cuya coyuntura vinieron a Brusselas tres Embaxadores de los Electores Ecclesiasticos de Alemania, para trattar de varias occurrencias que tocauan a la liga Catolica de aquellas partes. Y como cada vno juzgò que auian venido para las cosas de Iuliers principalmente, fue de grandissima reputacion, y ventaja esta comun opinion para las empresas que despues hizieron las armas Catolicas. Apercebido ya para salir en campaña el exercito, se hallò junto en Mastrich al tiempo determinado. Tocaua el cuydado de

Don Fernã  
do Giron.

Don Yñi-  
go de  
Boria.

rege.

Embara-  
dores de  
los Electo-  
res Eccle-  
siasticos de  
Alemania  
en Brusse-  
las.

172 *Relacion del movimiento de armas.*

Gouerna  
Spinola el  
exercito a  
falta del  
Archidu-  
que.

Nuncio A-  
postolico  
y porque  
ocasion.

Embaxa-  
dor de Es-  
paña.

Cabezas  
mas prin-  
cipales del  
exercito.

Don Luys  
de Velas-  
co.

gouernarle en ausencia del Archiduque al Mar-  
ques Spinola; y allí estubo a los 20. de Agosto en  
el mismo lugar junto cō otros Ministros de guer-  
ra. A mi me pareciò muy a proposito, despues  
de auer hecho los officios que podian ser mas pro-  
porcionados a mi cargo en los manejos passados,  
hallarme tambien en el campo; y despues me lo  
agradecieron en Roma, juzgando que seria de  
mayor asombro para los hereges, y de mayor de-  
cencia del Pontifice, y de la causa Catolica, si con  
aquellas armas viessem salir vn Ministro de las  
Sede Apostolica. Tomò la misma resolucion de  
hallarse allí el Marques de Guadaleste, que era  
el Embaxador del Rey de España en la Corte de  
Flandes. Y assi partimos juntos los dos, y despues  
nos acompañamos con el de Spinola. Posamos  
los tres juntos en Mastrich, y nos detuimos dos  
dias, hasta que toda la gente passò la Mosa por el  
puente de la Ciudad. En nuestra posada se jun-  
tauan de ordinario todos los Cabos del exercito.  
Entre ellos los mas estimados de la nacion Espa-  
ñola por nobleza de fangre, y opinion de valor  
eran Don Luys de Velasco, Don Fernando Giron,  
y Don Yñigo de Borja, y de la Flamenca el Conde  
de Bucoy, y el Conde Enrique de Berg. Don  
Luys era General de la Caualleria, a cuyo puesto  
auia llegado de General de la artilleria. Y antes  
auia sido mucho tiempo Maese de Campo de In-  
fan-

fanteria. Don Fernando auiendo exercitado largos años este mismo cargo con otros gouernos mayores, a parte passando despues a España auia tenido lugar en el Consejo Real de guerra, y desde aquella Corte boluio con muy gran reputacion otra vez al exercito de Flandes. Don Yñigo de Borja era Maese de Campo entonzes, y Castellano de Anuers, que es el cargo mas importante, y de mayor confianza que se dà en Flandes. Y especialmente podia ser alabado de vn singular conocimiento de la fortificación, y ordenar esquadrones, que son dos partes tan necesarias, y tan principales en la milicia. Era en aquella sazón General de la artilleria el Conde de Bucoy, y primero se auia ocupado muchos años en el cargo de Maese de Campo de Infanteria Valona. Mas llamado poco antes al gouerno de las armas Imperiales de Alemania por la fama de su militar experiencia, no se hallaua en aquel tiempo en el exercito. Estaua tambien en grande opinion de soldado el Conde Enrique de Berg, y particularmente en el seruicio de la Caualleria, en que auia renido puestos muy principales, y dado siempre muestras de merecerlos mucho mayores. Los otros Coroneles, y Maeses de Campo de otras naciones estauan tambien en mucha estima en la milicia. Mas entre ellos se hazia mucho lugar el Conde de Embden Coronel de la gente Tudesca

Don Fernã  
do Giron.

Don Yñi-  
go de  
Borja.

Conde de  
Bucoy.

Conde En-  
rique de  
Berg.

Conde de  
Embden.

hijo

Quáto importa el secreto al servicio de los Principes.

Razonamiento de Spinola a los Cabos de la guerra.

hijo de vna Casa de las mas principales de Alemania en aquella parte de hazia Flandes, y que auia siempre acompañado muy bien la nobleza con el valor. Eran, como he dicho, varios los discursos que se hazian a cerca del mouimiento, que se esperaua de las armas Catolicas; mas aun no se sabia de cierto quales auian de ser determinada-mente las empreßas. Tanto importa para gouernarlas bien el secreto, y tanto conuiene que los Principes guarden la puntualidad en su retiro. Estando pues a punto para executar las deliberaciones ocultas hasta aquel dia, y auiendo de publicarlas la misma execucion, parecióle conueniente al de Spinola comunicarlo primero todo a los Cabos del exercito, y a otras personas de mas respetto con este razonamiento. *Son tantas, y tan grandes (nobilissimos Señores) las insolencias de los hereges, y sus nouedades por estas partes, que al fin ha sido fuerza trattar de remedarlas con las armas. Y començando por esta vltima de Iuliers, qual podia ser mayor, y más temeraria? Auiendo tenido las Prouincias Vnidas atreuimiento de enuestir los países neutrales, y hazer agora debaxo de la buena fe, y el seguro de la tregua lo que antes no se hizo jamas en el discurso, ni en lo mas encendido de la guerra. El gran zelo sin duda, el gran cuydado que muestran del bien publico, las ha mouido a entrarse en Iuliers. Pretextos por cierto muy parecidos a los que las hizieron*

zieron rebelarse primero a su Principe, y sustentar despues la conjuracion aleuofamente, luego a justa indignacion se ha movido el Rey, y el Archiduque en accion semejante; y para hazer esta demonstracion han aumentado de soldados nuevos el exercito, y juntadole en Mastrich. Mas antes de poner mano en las cosas de Iuliers, pide la vezindad de Aquisgran, que nos resoluamos de llenar hazia aquella parte nuestra gente, para castigar los hereges de la Ciudad conforme a la comission del Emperador, que juntamente con el Elektor de Colonia, tiene el Archiduque. Todo el mundo sabe quan descomedidamente, y con quanto desprecio de los mandatos Imperiales se han atreuido a alçarse con el Magistrado de la Ciudad que antes estaua en manos de Catolicos. Y assi por todo conuene que bagamos encuentro a vna violencia tan injusta con vna fuerza justificada. Y esta ha de ser la primera empreffa. De aqui passaremos luego a deshazer la fortificacion de Mullen, de que ha de ser el Archiduque tambien el executor en nombre del Emperador, por no auer querido jamas Brandenburg obedecer al mandato Imperial, que para este effeto alcanço la Ciudad de Colonia. Al mismo tiempo entraremos en los Estados de Cleues, y de Iuliers, para ocupar loque pudieremos, como las Prouincias Unidas la Tierra, y Castillo de Iuliers, y como lo vuieran hecho en otros lugares, sino las enfrenara el movimiento de nuestras armas. Bien que en la yqualdad

dad de los sucesos se descubrirà facilmente la diferencia de las intenciones ; por que la suya serà de no salir de Iuliers ; y nosotros estaremos prontos à restituir todos los lugares ocupados para obligarlas à que hagan lo mismo , y que dexen las cosas de aquellos países en el primer estado . Assi que estas son agora las resoluciones del Rey y del Archiduque , que yo he tenido por bien de declarar aqui breuemente y este el orden con que han de executarse . Queda agora que sucedan los effectos , y podemos creer que los veremos sin dificultad . Antes si alguna cosa en esta faccion nos puede ser de pesadumbre , es el auernos de presentar las llaves de Aquisgran antes que las pidamos , y el auer nosotros de mirar como por entretenimiento deshazer la fortificacion de Mullen , y seguirse à estos los de mas sucesos de nuestro exercito : Cosas todas que seran sin falta de burla y de donayre ; estando nosotros acostumbrados en las empreßas passadas à marchar con el enemigo ordinariamente al lado , y à plantar siempre los sitios con el contrario à la vista . Agora no se descubren armas apercebidas contra nosotros . Y quando bien ( como se puede creer ) mucuan las suyas las Prouincias Vnidas , auremos ganado tiempo de manera , que nuestros mas principales disignios no podrán recibir embarazo de ninguna suerte . Y assi auiendo de adelantarnos tanto à nuestros enemigos , serà fuerza que las Prouincias Vnidas , y Brandenburg dexen boluer al primer estado

do los países controuertidos, y que de aqui adelante se abstengan de nouedades, y de vsurpaciones. Y finalmente que se vea (como es justo) la diferencia sobre aquellos países por la via ordinaria en el tribunal del Imperio. No siempre fauorece el suceso a los engaños. Antes las mas vezes su maldad misma suele ser el castigo del traydor. Con esto assegurando nosotros a los Catolicos nuestros vezinos, hazemos mayor la seguridad de nuestros Principes. Y assi verá el Mundo en este nuevo suceso que el Rey, ni el Archiduque no toman jamas las armas, sino por necesidad de sustentar con justa defensa las cosas proprias, ò librar de opresion injusta las ajenas. Desta manera hablò el de Spinola. Y de los Cabos se diuulgò luego el razonamiento a los otros soldados, que le oyeron todos con notable contento. Partió Spinola de Mastrich a los 22. de Agosto, y el mismo dia llegó al exercito. Era toda la gente 2500. Españoles con 800. Irlandeses allegados, a la orden de tres Maeses de campo, que eran Don Yñigo de Borja, Simon Antunez, y Don Iuan de Menefes tresmil Alemanes a la del Conde de Embden su Coronel 700. Borgoñones a la del Barón de Balançon su Maese de campo, y nueuemil Valones a la de tres Maeses de campo que eran el Conde de Ostrat, el Señor de la Motteria, y el Señor de Golefin. Esta era la Infanteria. Faltaua en ella vn tercio de dosmil infantes Italianos a la

Z                      orden

Mueese  
de la pia-  
za de ar-  
mas el e-  
xercito.

Calidad, y  
numero de  
la gente.

## 178 *Relacion del mouimiento de armas*

orden del Maese de campo Marcelo del Iudice que se hallauan alojados junto al Rin, y auian tenido orden de no salir, por la intencion que se tenia de seruirse dellos en aquellas partes. Para este mismo effetto se auian quedado tambien en aquel contorno 7. companias de caualllos, y otras 18. vinieron a Mastrich. Auia pues en el campo diez y ochomil infantes, y 2500. caualllos con doze pieças de artilleria; y fuera de los infantes Italianos, y 700. caualllos toda la gente se juntò aquel dia en vna gran campaña entre Mastrich, y Aquisgran, donde se hizo la plaza de armas. Hermosa vista por cierto, y digna de gozarse muchas vezes, si las fuerzas que con tantas discordias, y tan de ordinario bueluen contra si mismos los Christianos, las conuirtieran vnanimos todos còtra los enemigos del nombre de Christo. Desde la plaza de armas marchò el exercito hazia Aquisgran en esta forma. Don Luys de Velasco general de la Caualleria yua delante de la Infanteria con 600. caualllos siguióse ella despues en quatro tropas vna tras otra, en la primera la Española con quatro pieças de artilleria; en la segunda la Alemana, y la Borgoñona juntas, en la tercera seysmil Valones; con lo demas de la artilleria, y en la vltima los otros tresmil Valones; tras ellas yuan 600. caualllos, que guardauan las espaldas al campo. Los otros 600. antes que se mouiesse el

Marcha el  
exercito  
la via de  
Aquisgran,  
y en que  
forma.

Don Luys  
de Velasco  
general de  
la Caualleria.



el exercito de la plaza de armas, auian ydo con Bartholome Sanchez Lugarteniente general de la Caualleria a ocupar vn passo a proposito, para impedir el socorro, que por ventura embiarian de Iuliers a los hereges de Aquisgran, que està distante solas quatro horas de buen camino. Mas ni de allí ni de otra parte se les socorrió de ninguna suerte. Quedauan desde la plaza de armas hasta Aquisgran solamente dos horas que andar, de manera que el mismo dia toda la gente se alojò en el contorno. Es Aquisgran Ciudad de gran circuito casi toda en llano, solo de vna parte està vn poco leuantada, y haze repecho el terreno. Està rodeada de vna cerca de edificio antiguo, y sin fortificacion alguna. En aquel sitio mas alto està señoreada de vnas cuestas que a tiro de mosquete llegan a la muralla con que en vn instante puede tener la artilleria sobre las casas, y recebir sin remedio vna terrible bateria. Entendíase comunmente que no tenia mas gente de los 600. infantes que dixe arriba, y que por no ser el pueblo acostumbrado a las armas, la Ciudad auia de abrir al punto las puertas. Mas blasonando todavia obstinacion los hereges, y fomentandola particularmente vno de los Burgomaestres, que auia sido el instrumento principal de la violencia que se vsò con los Catolicos, quisieron oyr primero las propuestas que se les auian de hazer por los

Bartholome Sánchez  
Lugarteniente general de la  
Caualleria.

Situacion  
de Aquis-  
gran.

Los here-  
ges no se  
disponen a  
abrir tan  
presto las  
puertas.

Entraron en  
la Ciudad  
los Dipu-  
tados Ca-  
tolicos.

El Magis-  
trado he-  
retico di-  
lara la res-  
puesta.

El Conde  
Enrique de  
Berg ame-  
naza al Ma-  
gistrado en  
nombre de  
Spinola.

Y al fin  
obedezen  
los here-  
ges.

Buelue el  
Magistra-  
do a mano  
de los Ca-  
tolicos.

Diputados del Elector de Colonia, y del Archiduque. Que entrando por la mañana el dia siguiente en la Ciudad, declararon la forma de la comission que sus Principes auian tenido del Cesar, y hizieron instancia para que llegasse a effecto. Tomò tiempo el Magistrado para la respuesta, y detuuose en darla mas de lo que conuenia. Parecióle al de Spinola estraña esta dilacion, y assi embió a la Ciudad al Conde Enrique de Berg a exortar al Magistrado que obedeciesse presto, porque de otra manera, las artilleras se harian lugar facilmente, y por hazer las amenazas de mas espanto, diò orden al mismo tiempo que se plantassen algunas piezas en vna cuesta de aquellas que señoreauan la Ciudad. Al fin a cabo de tres dias los hereges vinieron a obediencia, y echaron fuera los 600. infantes que tenian, y luego se puso el gouierno en mano de los Catolicos; y para assegurar su parte que estaua inferior mucho a la heretica, quedò en Aquisgran vn presidio de 1200. Alemanes del regimiento del Conde de Embden. Sospecharon los hereges que la Ciudad se auia de dar a faco al exercito. Pero el de Spinola al partir de Brusselas tuuo orden apretadissima del Archiduque de no consentir esto de ninguna manera. Y assi ni los soldados entraron, ni vuo desorden en este tiempo. Despues de tantas largas, se auia tomado al fin resolucion en Francia de embiar

biar a Olanda al Señor de Refus vno de los Consejeros mas principales de aquella Corte . Mas al juntarse el exercito en la plaza de armas , auia ya llegado a Olanda el Embaxador de Inglaterra , y hecho grandissima instancia al Archiduque por medio del Agente Inglés de Brusselas , para que se firuiesse de suspender el mouimiento de armas , dando firme esperança que las Prouincias Vnidas acetarian el partido propuesto por su Rey de depositar a Iuliers en manos de vn neutral . No quiso el Archiduque venir en esto de ninguna suerte . Poco despues se declararon las Prouincias en aceptar el partido . Y en quanto a la forma de ponerlo en execucion dauan a entender que se remitirian a los Embaxadores de Francia , y de Inglaterra , que se hallauan en ellas . Y assi se renouò efficazmente la primera instancia del Agente Inglés , y para los mismos officios se acompañò del Embaxador de Francia . Mas el Archiduque tomando animo mayormente con el suceso prospero de Aquisgran , les respondiò que se effectuasse primero el deposito , y que luego haria detener el exercito , que de otra manera no vendria en ello jamas por via de platicas simples , y desnudas . En esto sin perder Spinola tiempo , luego que vuo reducido a buen termino las cosas de Aquisgran , entrò al punto en el Estado de Iuliers , y lleuò el campo contra Duren , que es de las más principales tierras

Señor de Refus viene a Olanda de parte de la Reyna de Francia .

El agente Inglés de Brusselas propone que se suspendan las armas .

No viene en ello el Archiduque .

Ni en el deposito en mano de neutral .

Entra el exercito Catolico en el pais de Iuliers .

Duren :

de

## 182 *Relacion del mouimiento de armas*

de aquel pais. Recibieron sin contradiccion alguna vn presidio de 600. Alemanes, como lo hizieron tambien otros lugares cercanos de poco momento. En este tiempo los Italianos auian ocupado a Orfoi lugar de sitio importante junto al Rin, y se auia començado a armar vn puente de barcas, para passar a Remberg por el mismo rio.

Orfoi.

Puente de barcas junto a Remberg.

Donde se encaminò Spinola, y se ve con Neoburg.

Fortificacion de Mullen del hecha.

Vesel.

Su sitio, y gouierno.

Encaminóse despues a aquella parte el de Spinola, y puso el exercito en pocos alojamientos, y en el interin que la gente marchaua, fuè a hazer cumplimiento de la otra parte del Rin con el Duque de Neoburg, (que ya se llamaua Duque Palatino, porque a la sazón era muerto su padre) y con la Duquesa su muger, que se hallauan en Dosseldorp. Tambien en el mismo tiempo sin estoruo ninguno se deshizo la fortificacion de Mullen con increyble contento de los de Colonia. Passò a Remberg por el Rin el campo Catolico, y luego se boluì contra Vesel, que està vn poco mas a baxo junto al mismo rio. En otros tiempos solia ser comprehendida en el Ducado de Cleues, mas de muchos años a esta parte, creciendo la licencia con la heregia, vino a ponerse casi del todo en libertad, y a gouernarse como vna de las Tierras libres de Alemania; y assi desde entonzes ha tenido a los Duques de Cleues mas en lugar de Protectores, que de Principes. Los vezinos casi todos son Caluinistas, y por eso han conspirado prin-

principalmente con los hereges, que en aquellas partes professan la misma secta, y en particular en las Prouincias Vnidas, que les han dado mas animo con el poder de sus armas, y con la vezindad de las fronteras. El sitio de Vesel es importantissimo; porque por vna parte señorea el Rin, y por otra la Lippa rio cercano que desagua en el. Es Tierra de buen circuitu, y por vn lado muy bien fortificada, llena de gente, bien copiosa de trato, y tan abundante de todas las cosas, que no es menos lo que dà para las comodidades de los vezinos, que lo que a ella le queda para las propias. Quedaron grandemente alborotados, y atemorizados los de Vesel, quando vieron que se les acercaua el campo. No auian pensado que las armas de Flandes se boluerian contra ellos; porque se persuadian que su Tierra seria tenuta por neutral, y que la trattarian como a vna de las libres de Alemania. Por eso no auian querido el presidio, que les dauan las Prouincias Vnidas; que por auer ya juntado mucha gente en aquellas fronteras, despues de auersele acercado el exercito Catolico, se auian ofrecido a socorrer a Vesel, quando lo vuisse menester, y de salir claramente a la defensa suya. Y no ay duda sino que si los de Vesel vueran dexado entrar qualquier presidio de las Prouincias Vnidas, el de Spinola no se les viera llegado, porque los ordenes del Archiduque eran que no  
mo-

Quan grâ-  
des confe-  
quências son  
las desta  
plaza.

Gran con-  
fusión, y te-  
mor de los  
Veselianos.

Porque no  
quifieron  
recebir sol-  
dados de  
las Prouin-  
cias Vni-  
das.

# 184 *Relacion del movimiento de armas,*

Cercalos  
el exercito  
Catolico.

Y no pu-  
diendo re-  
sistir viené  
a concier-  
tos.

El de Spi-  
nola no pas-  
a adelante  
en la con-  
quista de  
Vesel.

mouiesse las armas contra las de las Prouincias Vnidas, ni diessse ocasion ninguna, por donde se vuisse de romper la tregua con ellas. Rodeò luego el campo Catolico por todas partes la Tierra, que mostrando al principio querer hazer resistencia, y disparando muchas piezas de artilleria, y matando algunos de los soldados, puso en necesidad al de Spinola de hazer abrir las trincheas, y que por la parte, que se llama el Burgo se assestasse la bateria. Que auiendo comenzado y hallandose los Veselanos desiguales para la defensa por si solos, y excluydos de todo socorro, al fin tomaron por partido rendirse despues de quatro dias. Antes desto se pusieron algunas condiciones, y la principal fue, que quando las Prouincias Vnidas restituyessen la Tierra, y Castillo de Iuliers, se auia de restituyr ni mas ni menos la de Vesel en su estado de antes. No pasó Spinola mas a delante con su exercito. Hallauase ya con mucha menos gente, por ocasion de los presidios, que en diferentes lugares se auian puesto, y se andauan poniendo de esta parte y de la otra del Rin, y assi por este respeto no le quiso poner, como pudiera, en Emerich, y Res, buenas Tierras ambas tambien junto al Rin, y cerca de Vesel. Mas no perdiendo la ocasion el Conde Mauricio, que se hallaua por alli cerca con carrocemil Infantes, y tresmil caualllos, ocupò luego

go

go aquellas dos Tierras, y despues otras muchas mas pequeñas del los mismos países controuertidos por el vno, y otro lado del Rin. Auia tenido tambien apretadissimas ordenes de las Prouincias Vnidas, para no mouer las armas contra las del Rey de España, y del Archiduque, con animo de que se escusasse por su parte toda ocasion de romper la tregua. Y assi en aquel mouimiento de armas se obseruò vna cosa muy notable, que la gente de vn exercito no embarazaua las facciones de la del otro, y muchas vezes se encontrauan los soldados, y se trattauan amigablemente; y el que primero llegaua, sin estoruo ninguno ocupaua primero. Asientaron sus Reales el de Spinola junto a Vefel, y Mauricio junto a Res en distancia de dos horas de camino el vno del otro, y al Spinola se llegó el Duque de Neoburg con su gente que hazia numero de quatromil infantes, y 400. cauallos, assi como por el contrario se juntaron con la gente de Mauricio 700. cauallos de Brandemburg, y vn regimiento de Infanteria del Palatino Elector. No se puede creer quanta alteracion causò en Francia, en Inglaterra, en Alemania, y en todas las partes entre los hereges la toma de Vefel, por sospecha que los Españoles con varios pretextos auian de alçarse con vna conquista de tanta importancia. En este medio auia llegado a Brusselas el Señor de Refus, y pasado luego

Obseruacion notable en aquel mouimiento de armas.

El de Spinola, y Mauricio alojados el vno cerca del otro.

Gente de Neoburg.

Gente de Brandemburg.

Quando se alteraron los interesados con la perdida de Vefel.

Señor de Refus en Brusselas, y despues en Gante.

A a

con

con el Embaxador ordinario de Francia a Gante , donde el Archiduque, y la Infanta su mûger estauan entonces . La primera propuesta que le hizo fuè, que se suspendiessen las armas de todas partes. A que respòdiò el Archiduque que fuesse a Olanda , y que mouiessè alli primero la platica . Quisiera Refus antes de partir que el Archiduque le vuisse assegurado el consentimiento de su parte ; mas no pudo conseguirlo . Con todo eso mostrò su Alteza inclinarse a ello , y aun se declarò con Refus, que estimaria mucho que vna platica semejante de suspension de armas , que se auia ya mouido entre Spinola , y Mauricio, pudiesse llegar a effecto . Pero no le tuuo por muchas dificultades que se offrecieron . Y no se tratò mas de la suspension ; porque assi como partiò Refus de Gante , y llegó a Olanda, le pareció a el , y al Embaxador de Inglaterra , que el mejor expediente , para concordar los dos Principes, era el yr los dos Embaxadores a los exercitos , y procurar que en algun lugar a proposito alli cerca se hiziesse vna junta de Diputados , por cuya mano se negociasse el temperamento que se desseaua . Para este effecto le fueron a los exercitos Refus, y Vuoton ; y auiendo consultado a Brandemburg, Neoburg, Spinola, y Mauricio, ordenaron la junta para Santen lugar del Ducado de Cleues junto al Rin , mas a la otra banda, y casi en yqual distancia del

vno,

Propone  
al Archi-  
duque sus-  
pension de  
armas .

No la re-  
hufa .

Los Emba-  
xadores ex-  
traordina-  
rios de  
Francia, y  
Inglaterra  
quieren  
tratar de  
acuerdo  
entre los  
dos Prin-  
cipes .

Para esto  
van a los  
exercitos .

Llegasse  
al tratado  
en Santen .



vno, y del otro campo . Aqui se juntaron en nombre del Rey de Francia Refus, y el Embaxador Frances residente en Olanda, en nombre del Rey de Inglaterra Vuoton con el Embaxador Ingless, por el Archiduque Pedro Pecquio Canciller de Brauante, y el Consejero Viscer . Tres Diputados del Elector de Colonia, siete por las siete Prouincias Vnidas, dos del Palatino Elector, que tambien representauan la Vnion de toda la liga heretica de Alemania, tres por Brandemburg, y tres por Neoburg . Eran los principios de Octubre quando se començo la junta . La principal atencion que tuuieron los Embaxadores de Francia, de Inglaterra, y los Diputados hereges fue, que este nueuo acuerdo tuuiesse relacion al passado que por medio del Rey de Francia diffunto, del de Inglaterra, de las Prouincias Vnidas, y de los otros Principes de la liga heretica de Alemania se auia hecho entre Brandemburg, y Neoburg, como al principio se dixo . Y assi estos Embaxadores, y Diputados comenzaron a proceder juntamente en las platicas, apartandose de los Diputados del Elector de Colonia, y del Archiduque, por la mira que tenian a que quando se concluyesse esta nueua concordia, no se pudiesse reconocer a la autoridad del Rey de España, y del Archiduque . Entróse en la junta con estos rezelos . No dudaua ninguno de los Embaxadores, y Di-

Diputados que se hallaron en el.

A que punto se atien dió mas para hazer este nueuo acuerdo .

Porque ocasion que dieron excluydos de la junta los Diputados del Elector de Colonia, y del Archiduque.

Rezelos particulares que se tenian de los del Archiduque.

188 *Relacion del mouimiento de armas*

Defero del  
acuerdo  
passado .

Procurase  
remediar  
en el de  
agora .

Difficulta-  
des parti-  
culares so-  
bre la Tier-  
ra, y Ca-  
stillo de  
Iuliers .

Como se  
propuso la  
diuision  
de los Esta-  
dos .

putados , fino que la demasiada concordia , a que se auian ajultado en todo los dos Principes desde el acuerdo passado , auia engendrado principalmente las dissensiones entre ellos . Por eso se tuuo attencion en el nueuo acuerdo que se trattaua , a que se hiziesse vna diuision de tal calidad que cada vno gozasse a parte la mitad de los Estados pretendidos , y que fuera de los titulos , y lo demas , que auia de vsarse en comun , quedassen diuididos totalmente el vno del otro . Para este efecto se fueron proponiendo diferentes partidos . Vna de las principales dificultades consistia en la Tierra de Iuliers ; porque estando guarnecida con vn buen Castillo , parecia que esto auia de ser de ventaja para el Principe a quien tocasse aquel lugar . Por eso se proponia que se desmantelasse el Castillo por la parte de la Tierra ; ò que Iuliers quedasse en poder de las Prouincias Vnidas , y Vesel en el del Archiduque , para hazer la restitucion despues por la vna , y la otra parte , quando entre los dos Principes se vuiessen aueriguado las diferencias . Y en quanto a la diuision principal , se proponia que el vno de los dos la hiziesse , y eligiesse el otro , ò que alternatiuamente vno por medio año possyesse la vna mitad , y otro la otra , y se mudassen desta manera de seys en seys meses . Los Embaxadores de Francia , y de Inglaterra , y los Diputados de las Prouincias Vni-  
das

das, y de los otros hereges se inclinauan mas a la propuesta de desmantelar a Iuliers, que a dexar aquel lugar en deposito de las Prouincias; porque Vefel no quedasse en mano del Archiduque, y de los Españoles. Y en quanto tocaua a la diuision principal, Neoburg acetaria de buena gana el partido que sin dificultad vuisse de parecer el mas justo, y el mas firme. Mas por el contrario Brandemburg mostraua inclinarse mas al segundo. Y en particular le seguian en esto los Diputados de las Prouincias Vnidas. Parecia cosa estraña, a dezir la verdad, vn partido semejante; porque facilmente se podia echar de ver el desorden, y la confusion que auia de traer consigo. Disputóse largo sobre esto con los Embaxadores, y Diputados, y las mayores contiendas fueron entre Refus, y Pecquio, que por auer sido Embaxador ordinario del Archiduque en Francia, y saber quanto fauorecian los Franceses a las Prouincias Vnidas, se oponia valientemente a Refus, quando era menester. En fin fuè de manera la pertinacia de Brandemburg, y de las Prouincias Vnidas, que obligò a que los Embaxadores prefiriesen el segundo partido de la possession alternatiua al primero de quedar cada vno de los dos Principes con la mitad de los Estados a parte. Auisò al punto al Archiduque el de Spinola embiando para este effetto al Conde Ottauiio Vizconde

Neoburg  
queria vn  
partido.

Y Brandé-  
burg otro.

Los Emba-  
xadores  
vienen en  
el segundo  
partido.

## 190 *Relacion del mouimiento de armas*

conde que auia ydo a España, y buelto con nuevo libramiento de trecientosmil escudos, y se auia pasado despues al exercito a despachar con el de Spinola. El Archiduque desseaua grandemente ver acomodadas las cosas destos dos Principes, que se soslegassen las armas, y que cesasse todo el peligro de llegar se a romper la tregua; y segun lo que referia Vizconde, se mostraua en España grande desseo desto. Mas por otra parte daua a

Mas el Archiduque es de contrario parecer.

Y no menos los Ministros Españoles, y sobre todos el Embaxador de España.

Orden del Archiduque sobre esto al de Spinola.

entender el Archiduque que estaua muy ageno del segundo partido, juzgando, que auia de hazer poco durable el concierto, y por este camino dilatar se antes, que acabarse las discordias entre los dos Principes. Tambien se mostrauan muy contrarios los Ministros Españoles, y sobre todos el Embaxador hazia grádissima instancia al Archiduque paraque antes de concludir las cosas que se trattauan, se auisasse al Rey enteramente dellas, y se supiesse su voluntad. Lo que el Archiduque determinò fuè embiar otra vez a Vizconde al exercito con orden al de Spinola de procurar que las platicas se alargassen lo mas que se pudiesse, para dar tiempo a que se consultassen con España primero; que quando esto no se pudiesse hazer, le remitia a el, el tomar en quanto al negocio las resoluciones, que el tiempo, y la necesidad aconsejasen. Como esto casi no era otra cosa mas que dexar abierta la puerta para concludir, sentianlo

los

los Españoles increyblemente, y sobre todo porque sin noticia del Rey se vuiesse de restituir a Vesel, y perder vna conquista que ni auia costado dinero, ni sangre, ni tiempo. Y assi el Embaxador tomò resolucion de despachar luego a España vn correo a toda diligencia, y escriuiò al Rey vna carta en esta forma. *Lo que importa a las cosas de Vuestra Magestad en Flandes la conquista de Vesel, claramente lo dà a entender el sentimiento de sus mismos enemigos. Ven ellos con gran pesar suyo plantadas las Reales vanderas de Vuestra Magestad en aquel sitio, que es el mas importante del Rin, y que aquella seria en Flandes la verdadera plaza de armas, para llevarlas desde allí en qualquiera ocasion, adonde ò la causa propria de Vuestra Magestad, ò la de la Religion, que siempre van juntas, lo pidiessen en estas partes. Y assi pues la ganancia no puede ser mayor, ha de preceder toda mayor consideracion, para deshazerse della. Teme el Archiduque, y algun Ministro de los de aqui de Vuestra Magestad, que no se restituyendo luego a Vesel, han de romper la tregua las Prouincias Vnidas. Y yo por mi parte creo, y otros muchos conmigo, que antes la continuaràn de mejor gana, por la esperança de sacar de las manos de Vuestra Magestad a Vesel por via de negociacion; pues la de las armas se vè que les auia de salir vana, y que entonces se romperia la tregua con mucho mayor ventaja*  
de

Offenden-  
se los Espa-  
ñoles, y el  
Embaxa-  
dor despa-  
cha a Es-  
paña.

Carta su-  
ya para el  
Rey.

## 192 *Relacion del movimiento de armas*

de nuestra parte , que de la suya . Pero restituysse luego Vesel , y hagase lo que las Prouincias Vnidas , y los otros mayores enemigos , y emulos de Vuestra Magestad tanto dessean , que seguridad se tendrà que estas Prouincias no intenten esta inuasion ? No està fresco el exemplar de la de Iuliers ? Y quanto mas les importaria esta , que no aquella ? porque Iuliers al fin no es lugar situado a sus fronteras , y por el contrario la Tierra de Vesel yace a las mas principales de sus puertas . Y quiere Vuestra Magestad ver la buena , y sana intencion dellas , y de sus amigos ? Hanse abrazado ( como entenderà Vuestra Magestad a parte por otra carta mia ) para vltimo ajustamiento entre Brandemburg , y Neoburg con vn partido que serà no para concierto , sino para confusion entre el vno , y el otro , no para tranquilidad en aquellos paises , sino para mayores inquietudes que las de antes . Y esto no con otro pensamiento que para tener despues las Prouincias Vnidas nueva comodidad de hazer en provecho suyo en los alborotos que se esperan , lo que han osado tan descomedidamente en los passados . Y con todo eso yo no digo que no se restituysse Vesel quando conuenga por otros respèttos mas importantes , mas que esto se haga , como tambien el concluir el acuerdo de Santen , dando parte de todo a Vuestra Magestad , y teniendo primero su Real beneplacito . En qualquiera tiempo se pueden hazer perdidas ; mas para las ganancias no siempre es a  
pro-

propósito. Antes no usando bien de la ocasión vna vez, huye luego, y de ordinario suele de favorable boluérse contraria. Deuense principalmente a las gloriosas armas de Vuestra Magestad los felices sucesos que se han tenido, y ya que en fauorecerlos se han visto competir entre sí casi la justificación de vna parte, y de la otra la fortuna, sin duda gustará Vuestra Magestad que en valerse bien deste fauor, se admire agora, como siempre, su prudencia. Esto contenia la carta. Mas antes que Vizconde boluiesse al exercito, auiendose conocido siempre mas claramente los desordenes que se ocasionarian del partido de la possession alternada, se auia propuesto otro, y concluydose en effetto, que fué; que hecha vna diuision de los Estados controuertidos la mas yqual, que se pudiesse, se echassen fuertes, y el que de los dos Principes saliesse antes, eligiesse primero. Y porque estauan ajustados ya los otros puntos menos considerables, se llegó despues al ajustamiento de la capitulacion entera, que en sustancia vino a ser esta. Que la gente de guerra que vudiesse entrado en qualquier lugar de los países ya dichos, luego al punto saliesse fuera. Que los dos Principes se obligassen de no poner plaza ninguna de aquellos países en mano de tercera persona qualquiera que fuesse. Que las fortificaciones, que ambas partes vudiesen hecho desde el mes de Mayo proximo passado, se

Nuevo partido de acuerdo propuesto, y concluydo.

Capitulaciones del acuerdo.

deshiziessen . Que todos los , que se vuiessen ydo ò los vuiessen echado de aquellos païses fuesen restituydos en sus bienes, officios, y beneficios. Que todas las innouaciones hechas en las cosas de la Yglesia, y de Estado se boluiessen a ordenar de nuevo . Que los dos Principes auian de residir cada vno separadamente en el lugar que le tocasse por suerte , quedando los païses por via de interin diuididos en esta forma , de vna parte el Ducado de Cleues, los Condados de la Marca, y de Raueusberg , la Señoria de Rauesten con algunas otras Señorias , y feudos situados en Brauante , y en Flandes . Y de la otra parte los Ducados de Iuliers, y de Berg con sus dependencias . Que cada vno de los dos Principes tuuiesse la parte de aquellos Estados , que le tocasse por la suerte , que se auia de echar; y en nombre comun gouernasse lo que le pertineciesse . Que ambos distribuyessen los officios, y beneficios dentro de los mismos païses disponiendo dellos alternatiuamente por meses , como vacassen ; y las rentas publicas se diuidiessen ygualmente entre los dos . Que auian de dar su palabra, como Principes, de obseruar todas estas cosas inuiolablemente . Firmaron estos capitulos los Embaxadores de Francia , y de Inglaterra , los Diputados del Elector Palatino, y los de las Prouincias Vnidas , que todos obligaron a sus Reyes, Principes , y Superiores a hazer cumplir

Que Dipu-  
tados fir-  
maron las  
capitula-  
ciones.

el



el acuerdo. Y puso allí solamente la firma de los Embaxadores, y Diputados; porque, como he apuntado arriba, pretendian que el concierto presente tenia relacion al pasado que entre los dos Principes se auia hecho con la autoridad, y interuencion de las mismas dos Coronas, y Potentados hereges, que hemos dicho. Firmaron despues, y ratificaron las capitulaciones Brandenburg, y Neoburg, y se obligaron en el modo, que conuenia, de obseruarla. Concluydo el acuerdo desta manera el primer capitulo que se auia de poner en execucion era el hazer salir los exercitos de aquellos paises. Parecia necessario, que el quitarlos de allí se hiziesse con tal attencion, que en lo de adelante no sucediesse otros mouimientos de armas por ocasion de otras nouedades como las passadas; y assi se mouiò platica entre el Marques Spinola, y el Conde Mauricio, para hazer que el vno, y el otro se obligassen con escrittura expresa de no introducir de allí adelante gente de guerra, ni intentar inuasion ninguna en aquellos paises, y esta escrittura auia de ratificarla despues el Rey de España, y el Archiduque de vna parte, y las Prouincias Vnidas de otra. Mas luego se ofrecieron varias dificultades en la forma de las palabras. El de Spinola queria que la declaracion fuesse libre, y absoluta, y que esto fuesse vna desnuda obligacion a parte. Por el contrario Mau-

Brandenburg, y Neoburg acetan, y firman.

Consideraciones sobre el primer articulo de hazer salir la gente de guerra.

Diferencias entre el de Spinola, y Mauricio sobre la execucion deste articulo.

Oficios  
de los Em-  
baxadores  
para ven-  
cerlas.

Mas en-  
vano.

Respuesta  
de España  
a su Emba-  
xador que  
lo suspen-  
dió todo.

Los Emba-  
xadores, y  
los otros  
Diputados  
se fueron  
luego.

Como re-  
tiraron su  
gente el de  
Spinola, y  
Mauricio.

recio pretendia que la declaracion se refiriese al acuerdo de Santen ; y esto no le parecia al de Spinola a proposito; porque no auian sido admitidos a las firmas del acuerdo los Diputados Archiducuales. Disputóse algunos dias sobre la forma desta declaracion , y trabajaron grandemente los Embaxadores, para hazerla notar a satisfacion de la vna parte , y de la otra . Pero siempre aumentauan las dificultades , quanto mas se procuraua vencerlas . Era esto en el mes de Diziembre, y los Embaxadores cansados ya destas nuevas largas que se offrecian , para la execucion del acuerdo, mostrauan resolucion de partirse, quando llegó al campo Catolico de buelta de Madrid el correo del Embaxador Español de Brusselas, que tra-ya orden apretadissima para no dexar concluyr el acuerdo de Santen, sin que se diese quera al Rey, y que entretanto no se restituyesse Vesel, ni se mudassen las cosas del estado en que se hallauan . Con la venida deste correo se suspendió todo . Los Embaxadores cō defabrimiento grandissimo sin querer esperar a mas, partieron luego a Olanda ; y los otros Diputados se retiraron a sus casas. Mauricio distribuyó en varias partes su exercito , y el de Spinola hizo lo mismo de su gente, dexando en Vesel tresmil infantes parte Españoles, y parte Valones, y 300. cauallos con vn fuerte al lado por la parte superior del Rin . Boluió despues a Brusselas

felas, adonde se resoluiò Neoburg a yr en persona a dar las gracias al Archiduque de las demonstraciones que auia hecho en fauor de su causa, y para hablarle de sus cosas mas de cerca. Poco antes de la conclusion del tratado de Santen auia llegado al campo Catolico el Conde de Zollerem embiado por el Emperador al Archiduque, para procurar que no se concluyesse el acuerdo en perjuicio de la autoridad, y de las razones Imperiales. Quisiera Matthias, como tambien Rodulfo lo auia pretendido, que los paises controuertidos de Cleues, y Iuliers quedassen depositados en su poder, hasta la determinacion de la causa principal. Y desseaua assi mismo, que no se llegasse al concierto de ninguna suerte entre Brandemburg y Neoburg en perjuicio del Duque de Saxonia. Sobre estos dos puntos fueron muy eficaces instancias las que hizo el Conde de Zollerem. Mas no por eso dexò de llevarse adelante y esforçarse el acuerdo de Santen. Llegò a Bruselas al mismo tiempo que Neoburg tomò resolucion de yr alla, y renouò mas viuamente en presencia del Archiduque las instancias, quanto mas ocasion le daua el auer quedado suspensas las cosas de Brandemburg y Neoburg. Luego que llegaron a Bruselas Neoburg y el de Spinola, queriendo el Archiduque justificar enteramente en España todo lo que se auia hecho de su parte, diò quenta al Rey a la larga

El de Spinola buelue a Bruselas que también va alla Neoburg.

Conde de Zollerem Embaxador extraordinario del Emperador al Archiduque.

Ordenes que trayá sobra las diferencias de los estados de Cleue.

Vin también desde el campo a Bruselas.

El Archiduque escribió justificándose con el Rey Catolico acerca del acuerdo de Santen.

## 198 *Relacion del mouimiento de armas*

Exagera  
las consideraciones que  
deuen hazerle en la  
materia.

larga de lo que se auia tratado, y concludo en Santen, y de las dificultades, que despues se auian ofrecido entre Spinola y Mauricio sobre el retirarse las armas, lo que añadio a esto, fue casi antes para darse por sentido de lo que el Embaxador auia escrito, que para justificarse de lo que le auia obrado por su orden. Dezia el, *Vuestra Magestad echarà de ver bien facilmente que no se podia auer impedido el acuerdo; porque dependia el suceso de los que han firmado. La resolucion de ocupar, y restituyr se tomò al principio, como Vuestra Magestad sabe, con entera noticia y orden suya. Y no puede negarse la promesa particular, que se hizo de restituyr a Vesel, quando se haga lo mismo de Iuliers, y quien duda que el no venir en ella, ocasionarà grandisimos rezelos en Francia, en Inglaterra, en las Prouincias Vnidas, y en todas las otras de la liga heretica de Alemania? y que estos interessados procuraràn la execucion por todos caminos? No siempre las sospechas suelen parar en sospechas, que comenzando desta manera a pegarse el fuego de los daños publicos, llegan al fin a declararse con altissimas llamas de inquietudes. En suma si Vuestra Magestad quiere que dure la tregua, conuiene restituyr a Vesel: si quiere que se rompa, conseguirase facilmente quedando en esta possession. Pero yo no juzgo por de tan poca fuerza las razones que mouieron à Vuestra Magestad à dexas las armas, que sin necesidad quie-*

ra

*ra boluer a ellas de nuevo. No veo que desde enton-  
zes se ayan mejorado las cosas de nuestra parte, ni  
importa tanto la conquista de Vesel, que por su re-  
speto se aya de poner Flandes en nueva guerra, y  
mas terrible que la passada. Esta restitucion se deue  
particularmente al tribunal de la fè publica. Y hase  
de tener por gran ventaja en las acciones que se ha-  
zen con solo el fin de la justificacion, que en ellas se  
halle tambien junto el de la conueniencia. Considere  
Vuestra Magestad los buenos sucessos que hemos  
tenido. Quan bien ajustadas quedan las cosas de  
Aquisgran, y de Mullen? Las del Duque de Neoburg,  
quan bien compuestas? Y la causa Catolica, causa  
ygualmente siempre Austriaca, queda afsimismo en  
todo lo de mas por estas partes muy auentajada a la  
de los herejes. Y assi conuiene vsar bien de estos su-  
cessos; y consiste en no querer intempestivamente con-  
seguir otros mayores. Mudase la fortuna, huye quan-  
do menos se piensa y gozase en hazer mayores desay-  
res, quanto mas altas son las calidades de los mor-  
tales. Desta manera escriuiò al Rey el Archi-  
duque apresuradamente, y le exortò con grandis-  
simas veras, que se siruiesse de venir en las cosas  
ya manejadas, y resueltas. Passaronse dos meses  
primero que vino respuesta de España. Quiso el  
Rey madurar bien la resolucion, que se auia de  
tomar en negocio tan importante; y la respuesta  
fuè, que se pusiesse en execucion el acuerdo de*

Santen

*Perluade  
al Rey a  
que se fir-  
ua dello.*

y al fin lo consigue.

El Duque de Neoburg parte de Bruselas la buelta de Alemania.

Principe de gran piedad, y prudencia.

Tratan el y Zollerren varias cosas.

Santen restituyendo a Vefel juntamente con todos los otros lugares ocupados, quando de su parte las Prouincias Vnidas hiziesfen lo mismo, y con seguridad tal, que no se vuisse de temer el verlas hazer nueva inuasion en los países de Cleues, y de Iuliers. Venida de España esta resolución, partiò de Bruselas el Duque de Neoburg la buelta de Alemania a tomar possession de su estado patrimonial. Y en quanto a la execucion de las cosas concluydas en Santen, puso libremente todos sus intereses en mano del Archiduque. Auiafe estado cerca de dos meses en Bruselas; y en este tiempo tratamos el y yo muy a la larga de sus cosas algunas vezes, y se mostrò grãdemente obligado al Pontifice por auerlas fauorecido con tanto affecto. En lo de mas descubri en el tales dictámenes de prudencia, y de piedad, que se podia juzgar sin duda ninguna por vna gran ganancia de la causa vniuersal de la Yglesia el auer adquirido para la Catolica de Alemania vn Principe como este. En aquel tiempo se introduxeron entre el y el Conde de Zollerren varios manejos. Quisiera el Conde que en la causa de los Estados controuertidos se vuisse remittido Neoburg libremente al juicio del Emperador, y recebido en compania de la possession de aquellos países al Elektor de Saxonia, por echar con mas facilidad della a Brandenburg, que abiertamente se declaraua

raua

raua contumaz contra el Emperador . Neoburg se mostraua dispuesto a sugetarse al juycio Imperial ; mas con ciertas condiciones , que le assegurassen , que no se empeoraria el estado presente de sus cosas con incertidumbre de otras esperanças . El Archiduque auia tenido plena autoridad del Emperador para ajustar estas platicas , que mouia Zollerem . Pero juzgò por mas a proposito ver antes el suceso del acuerdo de Santen . Por este respecto , aunque se fuè Neoburg , se quedò Zollerem en Brusselas , y començò luego el Archiduque , despues de venida la resolucion de España , a mouer la platica de la promessa que se auia de hazer no solo entre Spinola , y Mauricio , sino entre el , y las Prouincias Vnidas de no introducir gente de guerra mas con ningun pretexto en los Estados controuertidos de Cleues , y de Iuliers . Gastaronse muchos meses en procurar el ajustamiento desta escriptura , y con muy gran enfado porque salia pesadissima la negociacion , que era menester andarla guiando por cartas ya por via de Francia , ya por la de Inglaterra , y ya por la de Olanda . Fueron muchas las dificultades , y jamas se pudo vencer ninguna . Lo que parecia bien a vna parte , daua rezelo a la otra . Las Prouincias Vnidas siguiendo el parecer primero del Conde Mauricio , quisieron que esta promessa se refiriesse al acuerdo de Santen . Y el Archiduque

Mas no ajen  
flan ningun  
na .

Porque el  
Archiduque  
quiso  
ver prime  
ro el suce  
so del ac  
uerdo de  
Santen .

Nuevas pla  
ticas para  
effectuarle .

Mas por el  
contrario  
grandissi  
mas diffi  
cultades  
y dilacio  
nes .

Y con ma  
yores re  
zelos que  
antes .

con la misma interpretacion del de Spinola dezia que no conuenia esto . Tratóse de remittir la promessa a los dos Reyes de Francia , y de Inglaterra sin tocar en el acuerdo de Santen. Pero contradixolo el Conde de Zollerem pretendiendo que en primer lugar se auia de remittir al Emperador.

No se pueden ajustar los intereses .

Con que se deshizo todo acuerdo .

Quan peligroso es el socorro de los mas poderosos para los que lo son menos .

Assi entre estos contrastes , y otras sutilezas porfiadissimas de palabras , se desuaneciò al fin toda la platica , y el Conde de Zollerem despues de auer estado seis meses en Brusselas , partiò la buelta de Alemania . Quedaron entretanto en los Estados de Cleues , y de Iuliers las armas Españolas de vna parte , y las de las Prouincias Vnidas de la otra . Y se puede entender que durarán allí vn buen pedaço . En lo exterior de los titulos Brandemburg , y Neoburg gozan el gouierno , y poseen : mas quien tiene las armas en los Estados tiene la verdadera possession . Y podran auer aprendido con este nuevo exemplo los Principes menos poderosos a no llamar facilmente en su ayuda a los que lo son mas .





# T A B L A

De las cosas mas notables, que se contienen  
en el segundo Volumen.

## A



**GENTE** Inglés en  
Brusselas, y con que  
poder. **181**

*Aquisgran*, y descripción de  
su sitio. **170**

*Archiduque Alberto* se incli-  
na a cõcordia con las Pro-  
uincias Vnidas. **8**. Vale-  
se del P. Neyen para in-  
troducir las platicas. **10**

Como sintiò de las cosas de  
Condè. **98**. En que medio  
vino acerca de lo tocante a  
la Princesa. **124**. Officios  
que hizo para la concordia  
entre Brandenburg, y  
Neoburg. **153**. Alterase  
mucho juntamente con los  
Ministros Españoles por  
la nouedad de Iuliers. **159**  
Exorta, y persuade al  
Rey Catolico a que ven-

ga en el trattado de Sãn-  
ten. **129**

*Archiduque Leopoldo* embia-  
do a Iuliers por el Empe-  
rador. **147**

Articulos de la tregua que  
contenian. **83**

## B

*Brandenburg* toma sospecha  
de Neoburg, y declarase  
en hazer nouedades. **152**  
Haze se señor de Iuliers.  
**155**

*Brusselas* en grande alboro-  
to. **110**

## C

*Capitulaciones de Santen* que  
Diputados las firmaron.  
**124**

Cc 2

Carta

# Tabla

Carta del Embaxador de España en Brusselas al Rey Catolico . 121

Casa de Cleues quando sal-  
tò . 145

Comocion de varios Princi-  
pes oyendo las platicas de  
la tregua de Flandes . 12

Compañia de Mercantes en  
las Prouincias Vnidas ,  
para la cōtratacion de las  
Indias haze quanto puede  
paraque se dexé abierto a-  
quel comercio . 50

Conclussion de la tregua de  
Flandes . 83

Conde Enrique de Berg . 173

Conde de Bucoy . 173

Conde Mauricio pone su grã-  
deça en las armas . 25. In-  
tenta todo camino para-  
que no se haga la tregua .  
26. y 63.

Condesa de Ouernia embiada  
para boluer con la Prin-  
cessa de Cōdè a Paris . 143

Conde de Zollerẽ Embaxador  
extraordinario del Empe-  
rador al Archiduque . 127

## D

Declaracion de libertad, que  
pretendieron las Prouin-  
cias Vnidas , como la in-  
terpretò el Archiduque, y  
los Españoles . 11

Diputados Archiducalcs pa-  
ra yr a Olanda , y quien  
fueron . 41

Diputados de las Prouincias  
Vnidas para el trattado  
de la tregua . 46. Propue-  
sta arrogãte que hizieron  
en la primera junta . 47

Diputados que interuinieron  
en el trattado de San-  
ten . 194

Diferencias entre el de Spi-  
nola , y Mauricio , so-  
bre el articulo de hazer sa-  
lir la gente de guerra de  
los Eñtados de Cleues . 195

Don Fernando Giron . 172

Don Tñigo de Borja . 173

Don Luys de Velasco . 172

Duque de Lerma gran pri-  
uado del Rey Catolico ha-  
ze quanto puede, paraque  
cessen

## del segundo Volumen.

*cessen las armas en Flandes.*

**77**

### E

*Embaxadores de Francia, y de Inglaterra proponen juntamente a las Prouincias Unidas la tregua.* **58.** *Razones de que se valen.* **59**

*Embaxadores Reales, y Diputados Catolicos van a Anuers.* **72**

*Embaxadores de Francia, y de Inglaterra quieren intentar el acuerdo entre Brandenburg, y Neuburg.* **186**

*Españoles en Flandes muestran indignacion, por la yda de los Diputados Archiducuales a Olanda.* **43**

*Estados generales de las Prouincias Unidas se juntan para cõcluyr la tregua.* **83**

*Exercito Catolico entra en el pais de Iuliers.* **181**

*Exercito Francès de Enrico IV.* **127**

### F

*Fortificacion de Mulen deshecha.* **182**

*Fortificaciones grandissimas de las Prouincias Unidas.* **4**

*Fray Tñigo de Brizuela Cõfessor del Archiduque embiado a España.* **73.** *Razones de que auia de valerse en aquella Corte, para vencer las dificultades del trattado de la tregua.* **73**

### H

*Hijo de Brandenburg dependiente de la proteccion, y consejos de las Prouincias Unidas.* **151**

### I

*Intimacion del Marques de Coure en nombre del Rey de Francia al Principe de Condè.* **114**

*Iuan Barneuelst Abogado general de Olanda se refuel-*

# Tabla

ue a oponerse a la opinion  
del Conde Mauricio. 33

## L

Liga entre el Rey de Fräcia, y  
las Prouincias Vnidas. 55  
Linghen. 3

## M

Magistrado de Aquisgran  
buelue a poder de los Ca-  
tolicos. 180

Marques de Coure Emba-  
xador extraordinario del  
Rey de Francia a Brusse-  
las. 99. Que forma de cõ-  
cierto proponia. 100

Marques Spinola prouee con  
gran presteza todo lo ne-  
cessario para el exercito.  
167. Encaminase a Rem-  
berg, y vëse con Neo-  
burg. 182

Ministros Españoles se alte-  
ran, por auer despedito el  
Archiduque al Principe de  
Condè. 93

Motin del exercito Real. 4

## N

Neoburg se haze señor de  
Dosseldorp. 156. Decla-  
rase Catolico. 161. Haze  
instancia paraque se jüte  
el exercito del Archidu-  
que. 164. Principe de gran  
piedad, y prudencia. 200

Nuncio de Flandes que noti-  
cia tomò de los manejos de  
la tregua. 2. Que officios  
fueron los suyos en las co-  
sas de Condè. 48. Hallase  
en el exercito Catolico, y  
porque ocasion. 172

## O

Obseruacion notable en el mo-  
uimiento de armas por las  
cosas de Iuliers. 185

Opinion de Barnevelt en las  
materias de Olanda pre-  
ualeze a la de Mauri-  
cio. 40

Opiniones varias si moueria  
el Rey de Francia las ar-  
mas contra Flandes. 116

## del segundo Volumen.

### P

- Palatino de Neoburg. [152](#)  
 Vese con el Elector de Colonia. [152](#)  
 Padre Iuan Neyen Religioso de los *Observantes*. [9](#). Embianle a Olanda. [12](#). Va a España. [51](#)  
 Pontifice que sintió acerca de la tregua de Flandes. [2](#)  
 Dà su ayuda a Neoburg. [164](#).  
 Princeſſa de Condè muestra gran disgusto. [131](#). Desſea ponerſe bien con ſu marido. [142](#)  
 Príncipe de Condè ſobrino del Rey de Francia primer Principe de la ſangre. [87](#)  
 Casa con Margarita de Memoransi. [87](#). Reſuelueſe a ſacarla de la Corte. [88](#). T huyr con ella a Flandes. [89](#). Va a Colonia. [90](#). Llamãle de Bruſſelas. [96](#). Eſcriue en ſu juſtificacion a Roma. [97](#)  
 Deſpues de la muerte del

Rey leuanta los penſamientos mas. [142](#)

- Principe de Orange cuñado del de Condè. [92](#)  
 Principes que pretendian la ſucceſſion de la Caſa de Cleues. [146](#)  
 Prouincia de Olanda, y ſus calidades. [45](#)  
 Prouincias Vnidas que declaraciõ pretendieron antes de venir en alguna platica de *cõcierto*. [8](#). Acetan la propueſta del Padre Neoburg. [13](#). Hazen grandes feſtas por la declaracion, que ſacaron, de libertad. [12](#). Su deſcripcion, y gouierno. [14](#)

### R

- Razonamiẽto de Iacomo Maldereo. [62](#)  
 Razonamiento del Preſidente Giannino. [65](#)  
 Razonamiento de Barneuelſ. [33](#).  
 Razonamiento del Cõde Mauricio. [27](#)

Ra-

# Tabla del segundo Volumen.

Razonamiento de Don Luys  
de Velasco. 132

Razonamiento del Conde de  
Bucoy. 136

Razonamiento del Marques  
Spinola. 174

Rey de España resuelto a ha-  
zer mouer alguna platica  
de concordia en Flãdes. 8

Conformase con el parecer  
del Archiduque, en quan-  
to a venir a concierto con  
las Prouincias Vnidas. 11

Quando sintiò la inuasion  
de Iuliers. 160

Rey de Francia, y sus intere-  
ses en Flandes. 20. Está  
en grandissima autoridad  
con las Prouincias Vni-  
das. 22. Vno de los mayo-  
res Reyes que ha tenido

Francia. 86. Vsa varias  
diligencias para auer a  
las manos a Condè. 91

Pide el paso para Luxem-  
burg. 131. Matanle misè-

rambamente. 141

Rey de Inglaterra, y sus fi-  
nes acerca de la guerra de  
Flandes. 23. Procura que  
los Españoles le ayan me-  
nester, para proseguir las  
platicas de concierto en  
Flandes. 57

## S

Scñor de Refus embiado a  
Olanda por la Reyna de  
Francia. 181

## T

Trattado de la tregua de  
Flandes. 1

## V

Vesel, su sitio, y gouier-  
no. 182

Veselanos en gran confusson,  
y temen. 183. Porque re-  
busaron recebir soldados  
de las Prouincias Vni-  
das. 184

E L F I N.



# LOS YERROS DE LA IMPRESSION

## En el primero Volumen.

Pag.	Lin.	Yerro	Emienda
58	5	Emperador Rodolfo,	Emperador Maximiliano;
73	23	p.76. l.5. p.107. l.15.	p.111. l.20. p.114. l.8.
		Alencastre	Lincestre
171	12	aquella	aquellas

## En el segundo Volumen.

12	18	aun	avn
12	22	anian	anian
14	23	El Ducados	El Ducado
17	23	alinteres	al interes
32	8	procunaran	procuraran
35	4	eumplidamente	cumplidamente
89	26	frontera de Artois	frontera de Enau
130	23	Condado de Namur	Condado Enau
171	1	Magistrado heretico	nuevo Magistrado heretico
176	15	forticacion	fortificacion

107.01 7611.1

60.11.12.1

100.01 7611.1



100

Anna Maria H. H.

H.

1  
9  
9  
07  
07  
07 11 4

2 4



Anna Maria H. H.

卷

2  
9  
9  
07  
07

0:00 0:00

*Σ. fin*